



le QUOTIDIEN



8e année No 188

Vendredi 22 mai 1981

30¢

40 pages

Saisie de \$45 millions DE DROGUE



UNE PARTIE — Une partie de la drogue saisie par l'agent Normand Couillard.

MONTREAL (PC) — Une enquête de routine d'une camionnette supposément impliquée en janvier dernier dans un délit de fuite a entraîné la saisie de tranquillisants évalués à \$45 millions.

Après avoir inspecté la camionnette, les policiers de Montréal ont effectué une série de descentes qui ont permis de saisir de plus grandes quantités de poudre de diazepam, qui sert à la production de Valiums, et des comprimés de méthaqualone.

"Il y avait suffisamment de poudre pour fabriquer 100 millions de pilules", a dit le détective Marchessault, chef de l'escouade anti-drogues à la police de la CUM.

Un homme de 32 ans devra répondre ultérieurement à des accusations de possession et trafic de drogues réglementées.

L'enquête de la police a permis de découvrir que la drogue était fabriquée en Italie et expédiée à l'aéroport Mirabel, de Montréal, en passant par Zurich.

Les Islanders conservent la coupe

Page 38

Mort du quatrième gréviste de la faim

Page 18

Pour 4 jours seulement

EXPOSITION - VENTE DE TABLEAUX

HOTEL LE MONTAGNAIS - 1080, boulevard Talbot - Chicoutimi
Oeuvres de: Jeanine Atala - André Besse - Aldo Cusan - Jean Defour - Jim Halpin - Francesco Iacurto - RCA - Marie-Jeanne Essertaize - Clémence St-Laurent - Jeanne-d'Arc Leclerc - Julie Mussely - Gordon Pfeiffer - Anna Noeh - Claude Picher RCA - René Richard - Albert Rousseau - Pierre Tabouillet.

Vos hôtes - HUGUES ET MICHELE DE LA ROCHE.

HUGUES DE LA ROCHE & ASSOCIES

Samedi 23, dimanche 24,
lundi 25, mardi 26 mai 1981,
de 12h30 à 23h00.

Cette annonce est notre seule publicité et tient lieu d'invitation personnelle.

Courtiers en tableaux - 1490, Beau-Lieu, Sillery, Suite 801. - Tél.: 418-683-4580. Vente - achat - échange - évaluation - placements en valeurs d'art.

La complice arrêtée

CHICOUTIMI (MR) — La présumée complice de Sylvie Blouin dans le hold-up commis à l'épicerie d'accommodation 1030, de Chicoutimi, a été appréhendée, hier, à Val-d'Or. Denise Custeau, 23 ans, a été repérée par la Sûreté du Québec après l'émission d'un mandat d'amener émis par la Sûreté municipale de Chicoutimi; elle devrait comparaître en début de semaine en Cour des sessions de Chicoutimi. Quant à Sylvie Blouin, 19 ans, elle a été jugée apte à subir son procès par le juge Lucien Larouche.

15 mois de prison

CHICOUTIMI (MR) — Une compagne des Pétroleuses, Marie-Jeanne Hervieux, de Notre-Dame-du-Rosaire, a écopé de 15 mois de détention pour vol et cambriolage de l'hôtel Grand Nord, à Bégin. A peine sortie de prison, "elle s'est rembarquée dans des folies", de plaider son procureur, Me Martin Tremblay.

La jeune femme ne réalise pas la gravité de ses crimes, et présente peu d'espoir de réhabilitation, a pour sa part opiné Me Gratien Duchesne, avant que le juge Lucien Larouche ne renvoie la récidiviste derrière les barreaux. Le présumé chauffeur des Pétroleuses, Régis Maltais, 18 ans, subira son enquête préliminaire le 8 juillet.

Petite victime

ROBERVAL (MR) — La Sûreté du Québec a révélé, hier, l'identité de la petite victime d'un accident de la route survenu la veille à Roberval. Il s'agit de Sonia Côté, cinq ans, du boulevard Saint-Dominique, à Roberval. La malheureuse a été heurtée par une automobile, en début de soirée mercredi, non loin de la demeure de ses parents.

Arrestations à Mistassini

MISTASSINI (MR) — Deux individus de 18 et 19 ans, de Mistassini, ont été appréhendés par la Sûreté municipale de leur localité à la suite d'une enquête. Ils seraient les auteurs de huit cambriolages et vols dans des voitures commis dernièrement à cet

endroit. En après-midi hier, ils étaient interrogés par les policiers de Dolbeau qui auraient également des choses à leur reprocher. Pendant ce temps, la Sûreté municipale de La Baie signalait un vol de pneus et d'outils perpétré, tôt hier matin, au Royaume du Silencieux, rue Elgin.

Congédié et accusé

CHICOUTIMI (MR) — Un travailleur de l'Alcan âgé de 27 ans se retrouve aujourd'hui sans emploi et affublé d'un casier judiciaire, après avoir volé un treuil d'une valeur de \$2,000 à son employeur. Sa participation au vol devait lui valoir une récompense de \$200, mais c'est à une amende de même valeur qu'il a plutôt été condamné par le juge Lucien Larouche, de la Cour des sessions de Chicoutimi. Ses deux présumés complices doivent subir leur procès le 29 septembre.

Spécialiste de la fraude

CHICOUTIMI (MR) — Un père de famille du boulevard Jean-Noël-Tremblay, à Chicoutimi, Carol Cyr, a offert des plaidoyers de culpabilité à une série d'accusations de fraude réparties dans plus de sept dossiers criminels et commises dans différentes localités, de Dolbeau à Rivière-du-Loup. L'homme possédait déjà de lourds antécédents judiciaires en semblable matière.

Un rapport présentenciel doit être rédigé sur son compte, et il reviendra en Cour des sessions de Chicoutimi le 11 août afin de connaître sa sentence.

Télé-Métropole poursuit

MONTREAL (PC) — La société Télé-Métropole a officiellement intenté en Cour supérieure, hier, une poursuite visant la firme d'ordinateurs I.T. Sharp pour un montant de plus de \$1 million.

Télé-Métropole tient la firme responsable des erreurs d'affichage des résultats à la télévision lors de la soirée des élections du 13 avril. A cette époque, l'ordinateur avait erronément indiqué que les candidats de l'Union nationale étaient en avance dans une vingtaine de circonscriptions et avait fait des projections farfelues.

La Cour d'appel maintient la condamnation du député

WINNIPEG (PC) — La Cour d'appel du Manitoba a rejeté à l'unanimité, jeudi, l'appel du député Bob Wilson et maintenu sa condamnation à sept ans de baignade sous des accusations de conspiration pour importation et trafic de marijuana.

Au nom de ses deux collègues, le juge Joseph O'Sullivan s'est dit d'accord avec l'avocat de la défense pour admettre des erreurs au procès de l'accusé, mais il a ajouté que ces erreurs n'étaient pas suffisamment graves pour avoir influencé le verdict de culpabilité.

L'avocat de Wilson, Me Edward Greenspan, a immédiatement réclamé un cautionnement pour son client, mais le juge A.M. Monnin a refusé, disant qu'on ne pouvait même pas étudier cette question avant que le tribunal n'ait été avisé officiellement d'un appel interjeté en Cour suprême du Canada.

"Ce tribunal le trouve coupable, a expliqué le juge Monnin. Il doit donc aller où il doit."

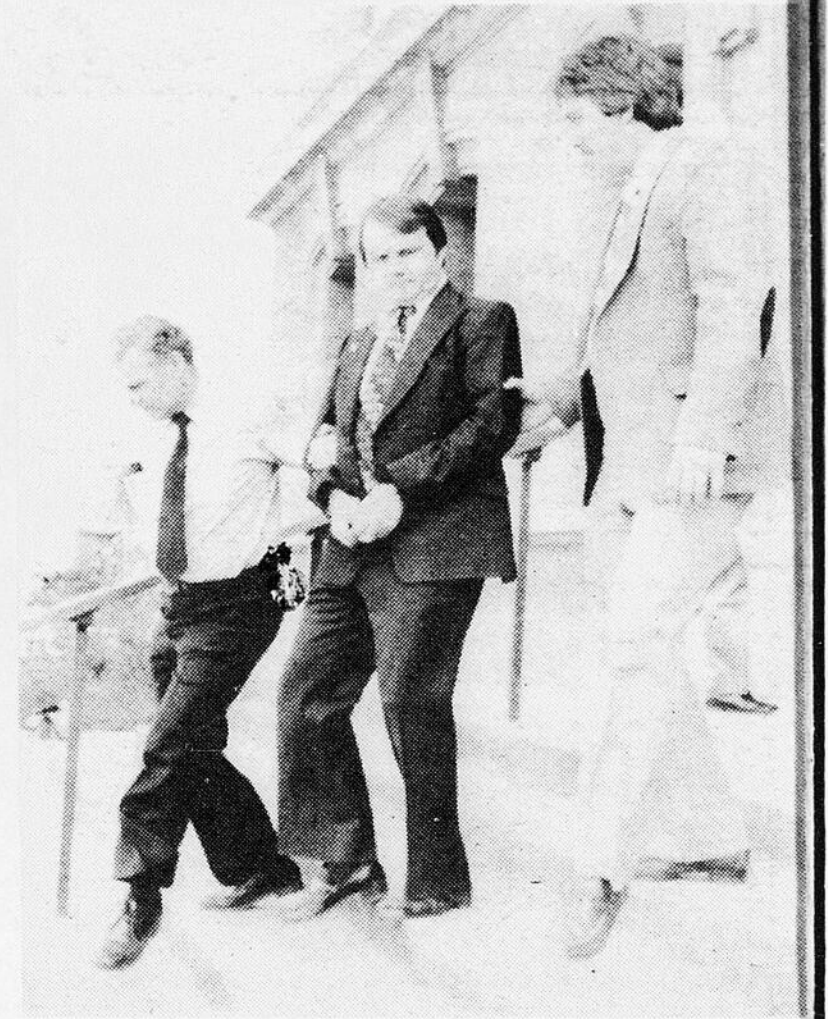
Menottes

Un policier a alors passé les menottes à Wilson, qui s'est retourné pour embrasser sa soeur, Mme Gwen Weber, assise dans la première rangée.

"Merci, Gwen", lui a-t-il dit en quittant la cour.

Puis, s'adressant aux jour-

nalistes, le député de Wolseley a annoncé son intention d'en appeler à la Cour suprême du Canada.



APPEL REJETE — Le politicien Bob Wilson, inculpé en rapport avec une affaire de drogue, a vu sa requête rejetée, hier, par la Cour d'appel.

Il savait ce qu'il risquait

CHICOUTIMI — "Lorenzo Michetti savait qu'il risquait gros... Et je suis sûr qu'il s'attend aujourd'hui à une sévère condamnation," de plaider Me Gratien Duchesne, procureur du ministère public.

Et le Montréalais de 24 ans a écopé de 24 mois de détention pour sa participation au braquage de la Banque de Nouvelle-Ecosse de Place du Royaume, un vol à main armée qui échouait lamentablement et se soldait par l'arrestation rapide de ses trois auteurs, le 21 septembre 1979.

La quasi-totalité des \$9,200 dérobés avait été récupérée par la Sûreté municipale de Chicoutimi, qui mettait la main sur les trois récidiv-

istes de la métropole après une brève poursuite automobile.

Les comparses, Richard Chaput et Serge Thiffault, ont déjà écopé de 28 mois de pénitencier en rapport avec le même vol.

Quant à Michetti, il en était à sa deuxième condamnation pour vol à main armée. Dans la succursale bancaire, c'est lui qui avait sauté par-dessus les comptoirs afin de rafter le contenu des tiroirs-caisses, et qui avait lancé un sonore "Merci et bonne journée!" en prenant la fuite.

Les parents de Michetti ainsi que son épouse assistaient hier, au prononcé de la sentence, et ont entendu le juge Lucien

Larouche lancer au prévenu, en rendant sa sentence: "Faites que votre enfant n'ait pas continuellement à rougir de vous..."

Pas possible...

Voleurs de 6 et 7 ans

SYRACUSE, New York (AP) — Selon la police, deux garçons de six ans et un de sept ans ont violé à deux reprises une fillette de sept ans, d'abord dans un autobus scolaire puis dans un immeuble.

"S'ils ne sont pas les plus jeunes, ils sont du moins parmi les plus jeunes voleurs de cet Etat", a affirmé un policier.

Certains experts médicaux émettent cependant des réserves sur un tel viol, qu'un pédiatre de l'hôpital Montefiore de New York considère comme physiquement "hautement improbable". Toutefois, des médecins d'un autre hôpital ont confirmé que la fillette a bien été violée.

Bonjour

La météo
Ensoleillé et doux, maximum 21.
La Quotidienne
Dans l'ordre: 4-4-8.

Annonces classées 24-25-26	Horaires-télé	16
Bandes dessinées	Horoscope	20
Détente	La page à	30
Décès	Patrons	27
Economie et finance 22-23	Sports	29-39
Fourre-tout		12

La marée

SEPT-ILES — La marée sera haute à 04h15 (2m.8cm) et basse à 10h55 (.5cm). Elle sera à nouveau haute à 16h55 (2m.1cm) et basse à 22h45 (.6cm).

PORT-ALFRED — La marée sera haute à 05h35 (5m.4cm) et basse à 11h55 (.8cm). Elle sera à nouveau haute à 17h55 (4m.6cm) et basse à 23h45 (1m.1cm).

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 05h40 (4m.9cm) et basse à 13h15 (.8cm). Elle sera à nouveau haute à 18h50 (3m.9cm).

Les professeurs du cégep enterrent la hache de guerre

JONQUIERE (AB) — Les enseignants du Collège de Jonquière ont définitivement enterré la hache de guerre. Après avoir refusé de déclencher une grève illégale en septembre prochain pour défendre leur collègue Michel Saint-Pierre, voilà qu'ils viennent de mettre un terme au plan de harcèlement mis de l'avant au cours des dernières semaines.

Réunis hier en assemblée générale, les enseignants syndiqués ont effectué un recul important qui clos le dossier

presque définitivement, quoique l'assemblée ait réaffirmé son objectif pour que Michel Saint-Pierre soit réengagé.

Un débat calme mais animé a précédé la décision du syndicat, adoptée à scrutin secret à 101 contre 89. Deux lignes de pensées distinctes se sont rapidement dessinées, une fois que les enseignants eurent accepté d'analyser à nouveau l'opportunité de poursuivre le harcèlement contre l'administration du collège.

Les tenants du harcèlement ont insisté sur les enjeux de cette bataille allant même jusqu'à rappeler les notions de base du syndicalisme et tout en insistant sur l'injustice dont Michel Saint-Pierre est victime.

Les opposants, beaucoup moins nombreux à prendre la parole, ont toutefois dénoncé la "manipulation" dont ils estimaient être victimes en ajoutant par ailleurs qu'il fallait s'en tenir au contenu de la convention collective.

Des témoignages impressionnants ont été exprimés, notamment celui d'un enseignant du département des Techniques de prévention, où travaillait M. Saint-Pierre. Ce professeur a rappelé plusieurs des motifs invoqués pour le non-réengagement de M. Saint-Pierre en affirmant que les mêmes reproches pourraient lui être adressés et qu'il n'a pourtant pas été congédié. Il a par ailleurs dénoncé le comportement du département puisque seulement cinq des neuf profes-

seurs ont participé à l'évaluation de Michel Saint-Pierre. Son analyse l'amène à conclure que ce département fonctionne très mal, depuis longtemps déjà et que le cas Saint-Pierre n'en est qu'une démonstration.

Du côté de l'exécutif, on se dit très déçu de cette décision. Quoique de nombreuses spéculations puissent être émises pour en expliquer la cause, on soulève la mauvaise période de l'année alors que les enseignants se préparent à partir en vacances.

Vers un Québec libre

CHICOUTIMI (GL) — "Les citoyens du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont convaincus que l'indépendance du Québec est inévitable."

C'est cette affirmation qu'on retrouve à la une du quotidien montréalais The Gazette dans son édition d'hier. C'est dans le cadre d'une analyse des différentes régions du Québec, une année après le référendum, que le quotidien anglophone en vient à cette conclusion.

La journaliste Anne Penketh a rencontré des organisateurs des comités du OUI et du NON de mai dernier, en plus du maire de Jonquière Francis Dufour et de l'ancien ministre de l'Expansion économique régionale dans le cabinet Trudeau, Marcel Lessard.

Dans son édition d'hier, The Gazette rapporte les propos du maire Francis Dufour, qui affirme que les gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont indépendants de nature. Sa photo est d'ailleurs reproduite dans l'édition du journal.

Pour sa part, l'ancien ministre Marcel Lessard déclare que les gens de la région ont une tradition. "Nous sommes toujours prêts à essayer quelque chose de nouveau. Nous aimons prendre des risques. On ne nous surnomme pas le Royaume du Saguenay pour rien", raconte M. Lessard à The Gazette.

Par ailleurs, le quotidien anglophone de la métropole rapporte les propos de Jean Halley qui était président du Comité du Non dans Jonquière lors de la campagne référendaire.

"C'est réglé, R.-Q. s'installe à Alma"

— Normand Casaubon

CHICOUTIMI — "Radio-Québec s'installera à Alma, c'est définitivement réglé", a déclaré hier le président du comité régional, M. Normand Casaubon, invitant du même souffle la Chambre de commerce de Chicoutimi "à retomber sur ses pieds".

En répondant ainsi aux reproches formulés par l'organisme à l'endroit du comité régional, M. Casaubon a soutenu

que c'est la Chambre de commerce, par son attitude, "qui amènera un débat malsain sur une décision prise démocratiquement, par des gens responsables (...)." Il a de nouveau précisé que la recommandation du comité sur la localisation du bureau régional avait été entérinée par le conseil d'administration de Radio-Québec.

M. Casaubon a soutenu que

les motifs donnés lors de la conférence de presse du 23 avril étaient conformes aux critères établis, que la décision a été prise dans la légalité et qu'une enquête publique ne pourrait que donner raison à la démarche du comité.

Il dit trouver "inacceptable de manquer autant de respect à la majorité des membres du comité".



Normand Casaubon

Le directeur nie les informations parues

SAINT-FÉLICIEN (JG) — La dizaine d'employés de l'unité de gestion de Saint-Félicien logée dans le bureau d'Énergie et Ressources à Roberval mettrait les voiles à Saint-Félicien où des bureaux spécialement aménagés pour eux les attendraient.

C'est ce qu'a déclaré le maire de Saint-Félicien, M. Laval Boily, mercredi soir, invité à la conférence de presse de la So-

ciété de conservation de la région tenue au Jardin zoologique.

Pour sa part, le directeur général des unités de gestion à Québec, M. Jacques Caron a nié cette information. Dans la dernière parution du journal Le Point, M. Caron dit que cette éventualité de déménagement avait été suspendue.

Toute cette affaire a été mise à jour, la semaine dernière, par

une déclaration surprise du maire de Roberval, M. J.-Arthur Tremblay. A cette occasion, le maire s'était emporté disant qu'il ne laisserait pas Roberval se vider de tous ses services gouvernementaux sans résister.

A cet effet, l'idée de la formation d'un comité visant à enrayer "cette saignée", idée mise d'avant par le conseiller Laroche, n'a pas eu d'appuis à la dernière séance du conseil.



Jacques Caron

Fêtes du Saguenay

La ville octroie \$4,500

VILLE DE LA BAIE (GL) — C'est une subvention de \$4,500 que Ville de La Baie versera au comité organisateur des Fêtes du Saguenay à titre de contribution pour la présentation de la manifestation qui se déroulera du 11 au 13 juin.

Outre cette subvention, la ville fournit au comité organisateur divers services évalués à \$3,000 environ.

Deux conseillers se sont opposés à la résolution octroyant \$4,500 auraient été suffisants comme contribution de la municipalité. "On aurait dû s'en tenir à cette somme de \$4,500, je trouve que c'est un bel effort de la municipalité", a dit le conseiller Claveau.

Satisfait

Le président du Comité orga-

nisateur des fêtes, Jean-Jacques Tremblay s'est dit très satisfait de l'effort fait par les membres de l'administration municipale.

Au sujet des services fournis par la municipalité, M. Tremblay avoue qu'ils sont essentiels et il est heureux que la majorité des conseillers l'aient compris.

Cette année le Comité organisateur des Fêtes du Saguenay dispose d'un budget d'environ \$18,200 pour l'organisation des manifestations qui se dérouleront du 11 au 13 juin.

Le président du comité organisateur a tenu à préciser que les marchands de Ville de La Baie ont versé \$3,000 à titre de contribution et le cocktail bénéficie a rapporté \$1,000.

Municipalité rurale de comté

Plus autant d'intérêt à La Baie



Claude Richard

VILLE DE LA BAIE (GL) — Le projet des autorités municipales de Ville de La Baie de former une municipalité régionale de comté regroupant Ville de La Baie et les sept municipalités rurales du Bas-Saguenay ne suscite plus autant d'intérêt.

Le plus ardent défenseur de cette hypothèse depuis l'élection d'une nouvelle équipe à Ville de La Baie, le conseiller Michel Bergeron, continue de dire que l'idée n'est pas abandonnée, et qu'elle fait son chemin.

A l'origine, les vues

du conseiller Bergeron ne coïncidaient pas avec celles du maire Claude Richard. Aujourd'hui, il semble qu'elles soient plus rapprochées.

La position personnelle du maire, transmise au président du Comité de consultation, Xavier Fortin, semble maintenant satisfaire le conseiller Bergeron.

Pour le maire Richard, tout dépendra de la volonté de l'administration actuelle de voir progresser l'idée d'une petite MRC. "Si le conseil décide d'aller dans cette voie

je le respecterai. Toutefois, je ne suis pas certain qu'actuellement la majorité des membres du conseil favorise cette hypothèse", a dit le maire Claude Richard.

Pour sa part, le conseiller Bergeron avoue que la création d'une petite MRC reste prioritaire mais si elle ne se réalise pas, il faudra que Ville de La Baie se batte pour obtenir une représentativité équitable au sein d'une MRC regroupant Chicoutimi, Jonquière et les 20 municipalités rurales du Haut-Saguenay.

La position du maire Richard va dans le même sens. C'est d'ailleurs lui qui a proposé sept votes à Chicoutimi, sept à Jonquière, sept à Ville de La Baie et un à toutes les municipalités rurales.

L'hypothèse envisagée par le maire Richard ne fait pas l'unanimité des autres dirigeants municipaux. Probablement que le Haut-Saguenay sera mûr pour un décret dans cinq ou six mois quand le ministre Jacques Léonard sera prêt à agir dans le dossier des MRC.

Augmentation des loyers

Cinquante locataires en colère

par Jules Simard

JONQUIÈRE (JS) — Une cinquantaine de locataires habitant les HLM de l'Office municipal d'habitation de Jonquière, ont occupé hier après-midi les locaux de l'administration de l'OMH. Ils accentuaient ainsi les moyens de pressions pour contester l'augmentation de 15% décrétée lors du renouvellement de leur bail pour 1981.

En fait, un porte-parole du groupe de locataires, Mme Diane Faber, souligne que depuis février dernier, les locataires désirent rencontrer les dirigeants de l'OMH, afin de discuter de cette hausse, qualifiée de très onéreuse par les locataires.

Taux

L'augmentation contestée par les locataires touche sur-

tout les taux commerciaux, puisqu'en ajoutant 15% à la facture actuelle, cette augmentation signifie une surcharge de \$20 à \$40 par mois. Mme Faber rappelle que le revenu moyen des personnes qui bénéficient du taux commercial oscille entre \$7,000 et \$8,000 par année, sans compter que les charges familiales viennent gruger la grande partie de ce revenu.

Les locataires ne sont pas

contre une augmentation raisonnable, et c'est pourquoi ils veulent discuter avec la direction. Mme Faber mentionne qu'en février, le comité de locataires avait signifié à la direction qu'une augmentation de 10% pourrait être plus facilement absorbable par les bénéficiaires.

Contestation

La manifestation d'hier

après-midi, aura au moins permis aux locataires d'avoir l'assurance qu'une rencontre se tiendra d'ici la semaine prochaine afin de discuter de la situation.

Entre temps, les locataires dont le bail vient à échéance, refusent de signer leur renouvellement tant qu'une solution ne sera pas intervenue.

Quarante demandes en moins à l'UQAC

CHICOUTIMI (AB) — Quoique l'écart soit minime, les demandes d'admissions parvenues à l'UQAC pour septembre prochain ont diminué comparativement à l'an dernier, un phénomène nouveau pour cette institution d'enseignement.

Quelque 1,225 étudiants ont présenté leur candidature, soit une quarantaine de moins que l'an dernier. Même si la direction de l'université ne qualifie pas la situation comme étant dramatique, on dit que des efforts seront déployés l'an prochain pour inciter les cégépiens de la région et de la Côte-Nord à fréquenter l'UQAC.

Tout en faisant remarquer que ce phénomène se vérifiait dans toutes les universités québécoises, le secrétaire général de l'UQAC, M. Lucien Gendron signalait hier, au cours d'une conversation téléphonique que les universités commencent à ressentir le phénomène de la dénatalité.

Il rejette les affirmations voulant que la diminution des demandes d'admissions soit reliée au manque de crédibilité de l'UQAC, citant en exemple les résultats enregistrés par les finissants en comptabilité lors des examens de la corporation.

Il est malheureusement impossible de vérifier les goûts spécifiques des futurs universitaires de la région et le nombre d'entre eux qui ont présenté des demandes d'admissions à l'extérieur.

On constate, en analysant les chiffres, que le module d'administration attire une clientèle assez importante puisque 300 étudiants y ont présenté une demande d'admission.

Le programme d'activités physiques intéresse également les jeunes, mais plusieurs seront déçus car seulement une quarantaine des 200 candidatures seront retenues.

Près de 200 étudiants désirent être admis en génie, 200 autres en éducation, malgré la crise vécue dans ce secteur au chapitre de l'emploi. Une centaine ont opté pour les sciences humaines et 10 seulement espèrent être admis en science de la santé.

Environ 75 pour cent des demandes d'admissions proviennent de la région. Les demandes de l'extérieur se concentrent dans trois ou quatre programmes, dont le génie unifié, l'éducation et les arts.



PROTECTION DU PUBLIC — Les informaticiens licenciés du Québec veulent en tout premier lieu se soucier de la protection du public. Voilà pourquoi ils veulent se faire reconnaître par l'Office des professions du Québec.

(Photo Réal Tremblay)

Informaticiens

Protéger le public

CHICOUTIMI (GL) — Les informaticiens licenciés du Québec veulent en tout premier lieu se soucier de la protection du public et c'est pourquoi la corporation a déposé un mémoire à l'Office des professions du Québec dans le but de se faire reconnaître.

Devant le flux d'informations qui circulent aujourd'hui sur les ordinateurs et la facilité de s'en procurer dans les magasins, l'ILQ propose un code de déontologie qui garantira aux citoyens et aux propriétaires de commerces

une sécurité à l'égard de l'ordinateur.

En fait, les informaticiens licenciés du Québec veulent réunir d'abord ceux qui pratiquent le métier. Le président, Gaston Bergeron, insiste sur le fait qu'il n'y a que 48 membres actuellement à l'échelle du Québec. Potentiellement, il existe environ 10,000 individus qui travaillent dans l'informatique au Québec. Il faut d'abord les regrouper de dire M. Bergeron.

Une fois la reconnaissance établie, l'ILQ pourra s'attaquer à divers problèmes qui

touchent le domaine de l'informatique.

Une attention particulière sera accordée à l'enseignement. Avec le code de déontologie, ne sera pas informaticien qui veut. L'organisme s'attardera donc à l'identification des compétences en informatique et ce, dans le but d'éclairer davantage le citoyen, le commerçant et l'industriel.

Au sujet de la décision relative à la reconnaissance du nouvel organisme, on espère que ce sera pour bientôt.

Près de 200 étudiants auront du travail

ALMA (BM) — Quarante projets d'emplois d'été qui donneront du travail à tout près de 200 étudiants ont été approuvés par le ministère de l'Emploi et Immigration dans la circonscription fédérale de Lac-Saint-Jean.

Un montant de \$318,000 servira à créer ces emplois temporaires, indique dans un communiqué émis hier le député de Lac-Saint-Jean, M. Pierre Gimaiel.

Selon la liste rendue publique par le député, 15 projets seront réalisés à Alma. L'aménagement du parc des loisirs Saint-Pierre, l'implantation d'un centre de récupération et la réalisation d'un programme intitulé "Alcool et

drogue" sont les trois plus gros projets dans cette ville.

A Chicoutimi-Nord, sept projets ont été acceptés. Les plus importants sont pour le village de la sécurité routière, un relevé analytique du territoire et le domaine des activités pour handicapés intellectuels.

Des projets ont été approuvés dans 13 autres municipalités. Du nombre, on relève un projet pour faire l'historique de Delisle, un autre pour le camp de vacances pour personnes handicapées de Saint-David-de-Falardeau, la restauration de l'accueil du parc Cap Jaseux de Saint-Fulgence et plusieurs autres.

La Foire optimiste ouvre ses portes

ROBERVAL (JG) — La seconde Foire optimiste de Roberval est en marche depuis hier soir. Jusqu'à dimanche soir, le président du comité organisateur, M. Gerry Duhamel, n'hésite pas à prédire que entre 12,000 et 15,000 personnes franchiront le seuil d'entrée du centre sportif.

Toute une kyrielle d'activités attendent les visiteurs: en visitant les 54 kiosques de commerçants robervalois, ceux-ci peuvent assister à un spectacle d'artistes régionaux (accordéonistes, batteurs, chansonniers), jouer une partie de boule, écouter un des orchestres de l'endroit, etc.

Comme le veut une foire, clowns, jongleurs, pièce de

théâtre, remises de trophée meublent la programmation.

A défaut de manège, les Optimistes ont élevé une glissade qui, hier soir, faisait la joie des nombreux enfants, une glissade presque aussi haute que le centre sportif. Très sécuritaire, dit le président des Optimistes, M. André Girard.

A sa deuxième saison, le Club Optimiste veut faire la promotion des commerçants locaux et se faire des fonds pour mener à bien ses oeuvres.

L'an passé, une dizaine de milles de personnes avaient pris part à la première Foire optimiste.

Administration d'Abitibi-Price

Nomination de Tremblay

CHICOUTIMI — Le comptable Paul-Gaston Tremblay, de Chicoutimi, a été élu au conseil d'administration d'Abitibi-Price, au cours de la dernière séance tenue, à Toronto, cette semaine.

M. Tremblay, qui siège également au Conseil d'administration de la nouvelle Banque Nationale est président des Fondations de l'UQAC et de Sagamie.

Il était membre du conseil d'administration de Price, dont le siège social est situé à Québec. Et cette semaine, il était invité par la maison-mère de Toronto à devenir le deuxième Québécois, après le comptable Marcel Bélanger, de Québec, à siéger au conseil d'administration.

Abitibi-Price, le plus gros producteur de papier-journal au monde, est passée aux mains d'Olympia and York, une société de gestion de Toronto, entièrement contrôlée par la famille Reichman, en mars dernier. Les trois frères Reich-



Paul-Gaston Tremblay

mann: Albert (51 ans), Paul (50 ans) et Ralph (47 ans) siègent au conseil d'administration d'Abitibi-Price.

Interrogé autour de sa nomination parmi les grands

gestionnaires de l'entreprise, M. Tremblay s'est contenté de cette observation: "...Les frères Reichman parlent un excellent français..."

Le Jardin zoologique de Saint-Félicien et son parc des Sentiers de la nature

Une réalisation unique en Amérique du Nord
De nouvelles réalisations pour 1981 vous seront accessibles:

- Le pavillon de la ouananiche avec son centre d'interprétation dès juin 1981.
- Nouvel aménagement de l'enclos des chimpanzés.
- Acquisition d'animaux, de nouvelles espèces.

INVITATION SPECIALE AVEC PRIX SPECIAUX POUR TOUS LES ETUDIANTS

La nouvelle mascotte du Jardin zoologique "GROS BOUL" te souhaite la bienvenue à ta prochaine visite au Jardin zoologique!

Le Jardin zoologique t'ouvre ses portes à compter du 1er mai au 30 septembre 1981

Le parc des Sentiers de la nature est maintenant ouvert jusqu'au 30 septembre 1981.

A noter qu'il vous est possible de séjourner à notre camping, qui a une renommée qui n'est plus à faire!

Pour toute réservation de groupe au Jardin zoologique, s'adresser à Jeannot Boivin à (418) 679-0543. Prix spéciaux!

Le Jardin zoologique de Saint-Félicien, une fierté du Québec; un pas vers la nature et le culturel.



Rendez-vous...

ALBANEL

EXPOSITION DE TRAVAUX — Organisé par le comité culturel, demain et dimanche, à la salle des loisirs. Heures d'ouverture pour demain: de 14h00 à 16h00 et 19h30 à 21h30. Pour dimanche: de 10h00 à 13h00. Un brunch sera servi.

CHICOUTIMI

JOURNEE THERESIENNE — Réunion demain, à 14h30, au 700 E, rue Racine, à la chapelle des SS de Notre-Dame-du-Bon-Conseil. Les membres de l'association et le public sont invités.

JONQUIERE

L'AGE D'OR SAINT-CYRIAC — Souper et soirée, demain à 18h30, au centre des loisirs.

L'AGE D'OR SAINT-LAURENT — Le club terminera ses activités pour la saison de l'été avec une soi-

rée dansante demain, à 20h30, au sous-sol de l'église.

REUNION PSYCHOLOGUES — Aujourd'hui, au Cégep de Jonquière. Christiane Côté et Réjean Simard de Roberval, parleront des cas-frontières en psychopathologie.

AVEZ-VOUS SOUSCRIT
A L'ENTRETIEN DE VOTRE EGLISE
UN RECU POUR FIN D'IMPOTS VOUS PARVIENDRA
La Fondation de la Cathédrale
Merci! 514 est, rue Racine, Chicoutimi

LOTO SÉLECT

Date: 20-05-81
NUMERO GAGNANT: 5 0 2 6
Ventes: 125,972\$

Mises de 50¢ gagnantes	9	Lot par mise de 50¢
dans l'ordre	290	2,688,70\$
dans n'importe quel ordre	290	112,00\$



CENTENAIRE — La municipalité de Saint-Méthode s'apprête à vivre une période intensive d'activités à l'occasion du centenaire. Cette photo nous montre Mme Simone Ro-

berge, présidente du comité qui a fait part du programme. Elle est accompagnée du maire, M. Jean-Marie Mailhot (à droite) et du vice-président, M. Gilles Vallée.

Centenaire de Saint-Méthode

L'accent porte sur les anciennes traditions

par Laurent Tremblay

ST-METHODE — Le défilé aquatique sur la rivière Ticouapé le 28 juin prochain attirera des millions de visiteurs dans le cadre de ces 10 jours intensifs du centenaire de St-Méthode.

En dévoilant le programme des activités du 26 juin au 5 juillet, la présidente Mme Simone Roberge a indiqué que le comité organisateur voulait faire revivre "à la population les anciennes traditions et rappeler les divers moments de la vie paroissiale depuis 100 ans".

Une grande tente sera installée à l'arrière de l'ancien collège Dominique-Savio pour

permettre aux gens de se retrouver et festoyer ensemble. On pourra se procurer le volume souvenir qui relate l'histoire de la paroisse.

Parmi les principales activités, soulignons le rallye automobile (27 juin); messe en plein air et défilé (28 juin); épreuves sportives (29 juin); 10e anniversaire du club de l'Age d'or (30 juin); journée de l'AFEAS (1er juillet); journée du mouvement des femmes chrétiennes (2 juillet); journée des enfants (3 juillet); concours de pêche et journée de l'aviation (4 juillet); Hommage aux familles jubilaires (5 juillet).

C'est la municipalité de St-

Méthode qui aura la responsabilité de l'ouverture officielle de ces 10 jours le 26 juin. Le maire Jean-Marie Mailhot a fait part qu'il y aura inauguration de la mairie, dévoilement d'armoiries et d'un drapeau municipal. Une plaque-souvenir identifiant tous les élus municipaux de 1885 (date de l'érection civile) à 1981 sera présentée à cette occasion.

M. Mailhot a mentionné que son conseil s'était préoccupé de monter différents dossiers avec l'aide de subventions gouvernementales pour préparer ces fêtes et a invité la population "à fêter avec fierté son centième anniversaire".

La BCP régionale fête son 10e anniversaire

par Christiane Laforge

ALMA — La Bibliothèque centrale de prêt du Saguenay-Lac-Saint-Jean célèbre son dixième anniversaire. Au bilan 3,240,805 prêts de livres, 232,046 prêts de disques; 40,187 prêts de jouets; 13,153 prêts de tableaux et 6,410 projections de films.

Fondée le 30 mai 1971, la BCP régionale était la troisième à naître au Québec et six ans plus tard elle desservait la totalité du territoire, 63 municipalités rurales entre Tadoussac et Chapais. Après 10 ans, elle a fait circuler 600,000 volumes et compte 36,453 usagers.

Parlant des efforts réunis de l'Etat (assume 80 pour cent des frais), des municipalités, des permanents et des bénévoles,

le président de la BCP M. Louis-Gaétan Fortin ajoute: "Dans un sens on peut dire qu'il y a eu "avant" la BCP et "après" la BCP, car une région qui lit, se cultive et s'informe est une région qui progresse."

Au cours de la dernière année, les activités de la BCP ont été marquées par les mérites, la publication du répertoire des auteurs de la région, la participation aux fêtes du centenaire de Louis-Hémon, la participation au Salon du livre de Jonquières, l'exposition "Louis Hémon" l'homme et l'oeuvre déléguée en Europe, la tournée d'information en milieu scolaire, les ateliers de lecture, le lancement du club des 1000 lecteurs et, mauvaise nouvelle, la diminution double de la sub-

vention du ministère des Affaires culturelles.

L'administrateur délégué, M. Jean-Marc Bourgeois s'interroge sur cette deuxième diminution des subventions, contraignant la BCP à annuler tous ses abonnements aux périodiques, de cesser les achats reliés aux demandes spéciales et d'abandonner le populaire service des best-sellers. M. Bourgeois rapporte que l'opinion des fonctionnaires est qu'il revient aux municipalités de s'impliquer davantage. Relance ou recul interroge l'administrateur?

Un tiers de la population rurale utilise les services de la bibliothèque, alors que la moyenne provinciale est de 23 pour cent. Cela représente 23,119 adultes et 13,334 jeunes.

CS Lac-Saint-Jean: budget

Les dépenses s'accroissent

ALMA (BM) — Les commissaires de la Commission scolaire régionale du Lac-Saint-Jean ont adopté, mercredi soir, un budget prévoyant des dépenses de \$27,6 millions pour l'année 1981-82.

En comparant ces prévisions budgétaires avec celles de l'an dernier, l'on constate un accroissement des dépenses de 6 pour cent de cette commission scolaire qui comptera, en septembre, autour de 4,800 élèves, soit une diminution d'environ 800 par rapport à septembre dernier.

La très grande partie des revenus nécessaires au paiement de ces dépenses provient des enveloppes budgétaires consenties à la commission par le ministère de l'Éducation. Cependant, la CSR devra trouver localement, au moyen d'une taxe, quelque \$694,000.

Ce montant correspond à un taux de taxe approchant les \$0,25 du \$100 d'évaluation, soit la totalité du champ de taxation que la commission peut occuper sans avoir recours au référendum. La diminution du nombre d'élèves ajoutée aux restrictions budgétaires imposées par le gouvernement forcent donc la CSR à occuper la totalité de son champ de taxation. L'an dernier, le taux de la taxe était de \$0,19.

Circulation

Ville de La Baie aura son plan

VILLE DE LA BAIE (GL) — Ville de La Baie aura son plan directeur de circulation. Les problèmes aigus à différents carrefours, notamment aux heures de pointe, ont incité les autorités à agir.

Les membres du conseil ont donné, à une firme d'ingénieurs de l'endroit, le mandat de confectionner ce plan directeur de circulation.

Cette étude, qui s'échelonne sur une période de cinq mois environ, a pour objectif d'analyser la situation à une trentaine de carrefours dans les limites de la municipalité et apporter des correctifs.

Toutefois, l'essentiel du tra-

Le directeur des services financiers, M. G.-Henri Fortin, dans un document remis aux commissaires, indique qu'en plus de la baisse de revenu attribuable à la diminution de nombre d'élèves, la commission scolaire doit faire face à une comparaison budgétaire de \$165,000 dans l'enveloppe comprenant les salaires et avantages sociaux du personnel non-enseignant. A cela, il faut ajouter que l'indexation consentie par le gouvernement pour les dépenses comme les fournitures scolaires, l'entretien, les loyers, le chauffage, l'éclairage, etc. n'est que de 5 pour cent alors que l'augmentation de ces dépenses est beaucoup plus élevée.

Toutefois, les commissaires ont accepté une dépense supplémentaire de \$105,000 pour continuer à fournir certains services comme des responsables-matières de plus, un responsable d'école, un appariement à Notre-Dame et une secrétaire supplémentaire à Wilbrod-Dufour. Des coupures du même montant devront cependant être faites dans le budget afin d'intégrer ces dépenses aux prévisions; pour ce faire, on envisage de récupérer une partie du montant au chapitre du transport scolaire et d'abolir un poste de directeur.

Le moyen d'aménager une deuxième sortie d'urgence la plus efficace possible.

Actuellement, les conditions de circulation entre le viaduc du secteur Port-Alfred jusqu'au feu de circulation de l'intersection Elgin et Bagot sont particulièrement pénibles aux heures de pointe.

Tous les membres du conseil se sont mis d'accord sur la confection d'un plan directeur de circulation mais le conseiller Julien Tremblay a peut-être résumé le mieux la situation: "Maintenant il ne nous reste qu'à attendre les routes".

CS Baie des Ha! Ha!

Les commissaires approuvent le budget

LA BAIE (CP) — Les commissaires de la Commission scolaire Baie-des-Ha! Ha! ont approuvé, mercredi, un budget équilibré de \$17,997,768, représentant une hausse globale de 16,13% sur 1980-1981. La taxe foncière diminue de \$0,41 à \$0,37 des \$100 d'évaluation, et

ce, conformément aux prescriptions de la loi 57.

Malgré la hausse des prix dans l'alimentation, le coût des repas reste fixé à \$1,50 comme en 1980-81 pour l'élève détenteur d'une carte spéciale, \$1,75 pour les autres étudiants et \$2,25 pour les adultes.



LES ANCIENS — Les pionniers de Notre-Dame-de-Lorette seront l'objet d'une soirée de reconnaissance le 30 mai prochain. On reconnaît sur cette photo de gauche à droite:

M. Marcel Delaunière, maire du village et président d'honneur des fêtes; M. et Mme Joachim St-Pierre, arrivés à Lorette en 1931 et le président du 50e M. Bernard Langevin.

Notre-Dame-de-Lorette prépare le cinquantenaire

NOTRE-DAME-DE-LORETTE (LT) — La municipalité de Notre-Dame-de-Lorette célébrera le 50e anniversaire de sa fondation les 25 et 26 juillet prochain.

Dans une rencontre avec la presse régionale, le président du comité M. Bernard Langevin a déclaré que cinquante années d'histoire cela devait se célébrer pour rendre hommage aux pionniers et présenter des fêtes populaires à la population.

Le 30 mai se tiendra le souper des anciens alors que sera inaugurée une exposition de photographies et d'objets anciens relatant l'histoire de Notre-Dame-de-Lorette. C'est d'ailleurs à cette occasion

que sera présenté l'album-souvenir préparé par Mmes Estelle Langevin et Gisèle Dufour de même que Mlle Doris Paquet qui ont effectué des recherches considérables dans le cadre d'un projet de développement communautaire de \$10,335.

Ici, on est heureux

La chanson-thème de ces fêtes a été réalisée par la jeune Lyne Bouchard, 12 ans, une élève de Secondaire I de l'École Chanoine Simard de Dolbeau et résidente de Notre-Dame-de-Lorette. Quant au slogan, le choix du comité s'est arrêté sur celui présenté par Mme Jeannine

Tremblay, soit: "Ici, on est heureux, fêtons nos vieux". Le drapeau qui sera dévoilé le 30 mai est dessiné par le président lui-même M. Bernard Langevin.

Voulant laisser un souvenir de ce 50e à la population, le comité organisateur a obtenu un permis pour la coupe de 4,000 p.m.p. de bois qui lui permettra d'ériger un camp en bois rond de 16' x 14' sur le terrain des loisirs de la municipalité. Cette construction est sous la responsabilité de M. Hector Paquet.

Selon les dirigeants le "Chalet du Cinquantenaire" pourra rendre des services appréciables aux organismes qui pourront l'utiliser.

Jardin zoologique

Un plan directeur est présenté

SAINT-FELICIEN (JC) — C'est mardi prochain que le plan directeur du Jardin zoologique de l'an 2000 sera présenté au conseil d'administration présidé par M. Guy Moreau.

Ce nouveau concept d'aménagement qui pourrait être réalisé à l'intérieur d'un plan quinquennal débutant en 1982 s'inscrit dans la ligne de pensée du futur réseau québécois des jardins zoologiques et de la vivacité démontrée par l'Association des jardins zoologiques du Québec.

Évalué à plusieurs millions de dollars, l'aménagement du Jardin zoologique de l'an 2000, "est réalisable" selon le président Guy Moreau; ce dernier n'a pas manqué de souligner que le conseil qu'il dirige suit de près depuis le début ce nouveau concept présenté par le directeur général Ghislain Gagnon.

Mais, mardi prochain, le projet vivra son jour "J". Ce qui veut dire à Saint-Félicien, un jardin avec un grand "J" continuant d'ouvrir la voie...

Avec les pigistes

R.-C. respecte les engagements pris

CHICOUTIMI (JS) — Les pigistes à l'emploi de la Société Radio-Canada à Chicoutimi et dans la région verront leur contrat respecter tout comme les employés réguliers, même si le débrayage des techniciens, amorcé mardi, se poursuit.

C'est ce qu'a indiqué M. Jacques Lambert, directeur général de la station CBJ à Chicoutimi, soulignant que la politique dans ce cas était de respecter les engage-

ments contractuels pris avec les pigistes.

Toutefois, s'il advient que le conflit perdure, et que l'échéance des contrats arrive pendant cette période, la direction reste muette quant aux éventualités qui se préciseront. Soulignons que dans le cas des pigistes de CBJ, la majeure partie avait reçu l'assurance que leur contrat serait renouvelé, pour répondre aux besoins de la programmation de la station.

BAR ROCKY

Complexe
Jacques Gagnon

LA DISCOTHEQUE
OU LA PERCUSSION
PERMET LA DISCUSSION

REVUE MODE

Spécial Broadway

avec la troupe

Bee-Vee



VENDREDI

LE 22 MAI

1981

à 22.00 hres

AU Bar Rocky

(Complexe-Jacques-Gagnon)

En collaboration avec la

Boutique Mic-Mac

Admission \$ 2.00

Autour d'une table de bois naturel



Erable solide \$659⁰⁰

* Service de
décoration intérieure
gratuit.

POTVIN TREMBLAY

1687 boul Talbot Chicoutimi 545-4667

Service de décoration intérieure gratuit

Au rendez-vous régional d'Hydro-Québec

L'inauguration du Centre administratif et de service d'Hydro-Québec, érigé dans le parc industriel du Haut-Saguenay, sur les hauteurs du boulevard Saint-Paul, à Chicoutimi, a donné lieu, mercredi soir, à un véritable rassemblement régional.

Le ministre Marc-André Bédard a pris le temps de venir manifester sa satisfaction avant de repartir vers Québec où ses obligations le réclamaient. Voilà au



Bertrand Tremblay

moins, pensaient les Chicoutimiens présents à la cérémonie — et notamment le maire Henri Girard — des services qui ne subissent pas un déménagement. Ils étaient éparpillés à une douzaine d'endroits sur la rue Racine ou à proximité.

Les Jonquiérois songeaient, en arpentant les longs corridors et les immenses pièces de cet immeuble moderne, qu'Hydro-Québec consacra plus d'argent encore, — au-delà d'une trentaine de millions de dollars — à l'érection, dans leur territoire, du Poste Saguenay.

Et lorsque la discussion éclata, dans ces cercles restreints, autour des plats bien garnis de homard, de saumon et de rosbif, sur la douloureuse affaire de Radio-Québec, un Jonquiérois glissa dans un sourire: "... Chicoutimi a voulu tripoter avec Alma à notre détriment, et elle a tout perdu; c'est nous finalement qui allons recueillir les retombées économiques puisque toute la production va s'effectuer aux studios de CKRS".

Il fut même question de fusion et d'unité dans les rencontres informelles de cette soirée.

Déplorant tous deux les méfaits de la division du Haut-Saguenay, Francis Dufour et Henri Girard se montrent favorables au rapprochement, comme toute personne normale est pour la vertu et contre le vice tout en pratiquant souvent exactement le contraire.

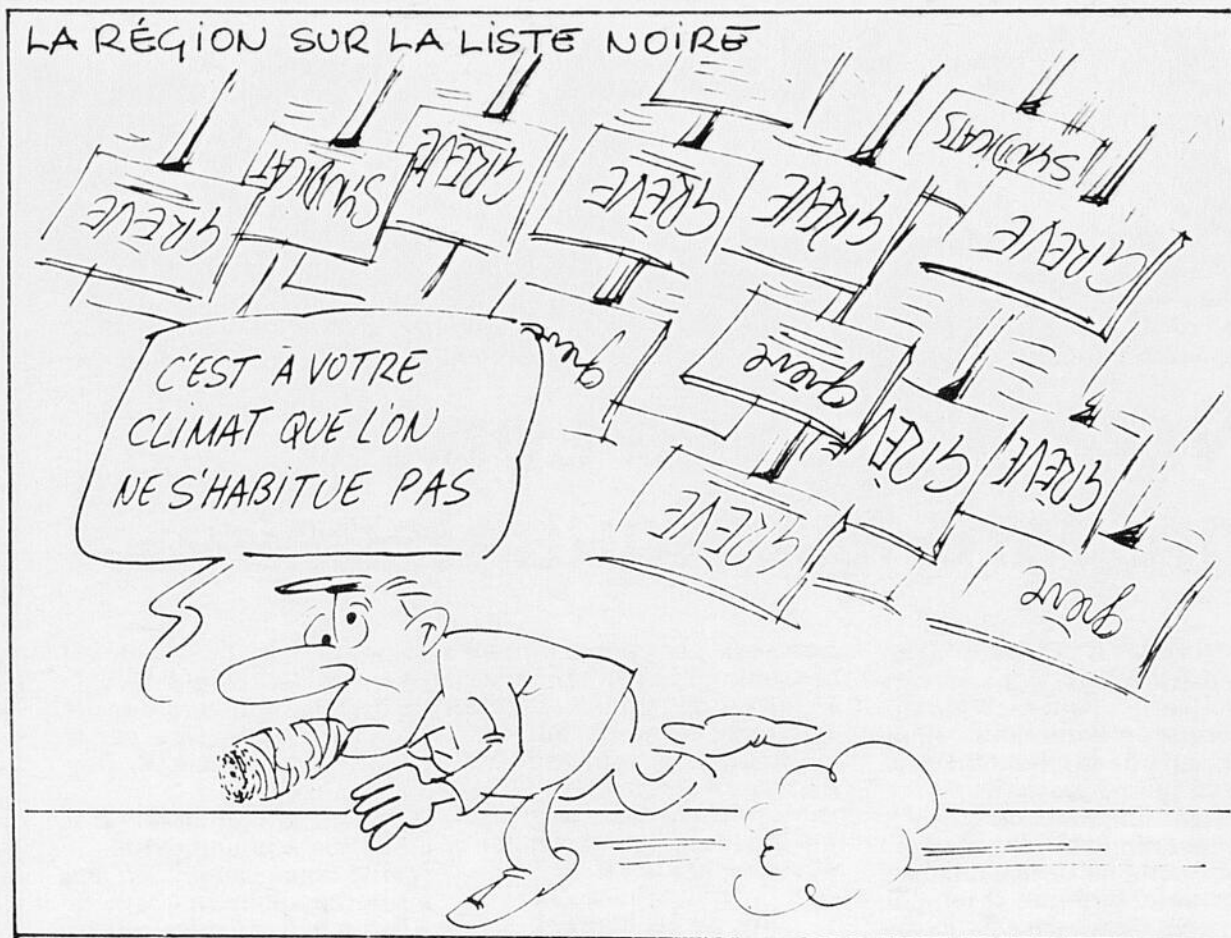
"Le projet de Ville de Saguenay aurait pu fonctionner, a commenté l'un d'eux si le gouvernement québécois y avait mis le prix. La fusion Jonquière-Chicoutimi aurait coûté au moins \$25 millions pour compléter l'intégration des services. Mais la volonté politique était absente..."

On peut toutefois parvenir à un résultat analogue sur le plan de l'aménagement du territoire avec la formation d'une municipalité régionale de comté. "Pas trois, a bien précisé le maire Francis Dufour, mais une seule", en manifestant son désaccord sur les résolutions des conseils municipaux de Chicoutimi et de La Baie préconisant une municipalité régionale greffée sur chaque centre important.

Et la conversation a glissé tout naturellement sur l'isolationnisme que pratique intensément le nouveau conseil municipal de La Baie. Plus réservé dans ses propos jusqu'à ce moment, le maire Henri Girard a dénoncé la campagne de "Ti-Jean le Voisin": "... "On travaille pour relocaliser le port de Chicoutimi à La Baie — ce qui nous privera de \$200,000 de revenus par année — et en échange, le maire Clément Richard et son conseil dépensent \$100,000 pour recommander à leurs concitoyens de ne pas aller acheter dans les magasins de Chicoutimi même quand ça leur coûte moins cher".

Le commissaire industriel de Chicoutimi Gérald Brassard est également irrité de cette attitude. "Nous collaborons à favoriser la vocation de nos deux voisins, qui, en contrepartie, essaient de gruger notre situation de ville de services. Par exemple, Chicoutimi ne proteste pas même si la future usine de fluorure d'Alcan sera construite dans son secteur démographique, sur une parcelle de terrain retranchée à la Paroisse de Chicoutimi par l'ancienne ville d'Arvida. La population de Chicoutimi subira plus d'inconvénients que celle de Jonquière à cause de cette usine, mais sans retirer un sou des quelque \$60 millions d'investissement. Mais on fait un scandale quand un service s'établit à Chicoutimi".

Comme on peut le constater, la petite politique érige partout des murs de Berlin dans le Haut-Saguenay. Et c'est ainsi que les gouvernements aiment notre région: inoffensive parce que divisée contre elle-même.



Votre opinion

Ces 150 avortements nous accusent

Le fameux Centre de planning familial! Quand on a commencé à en parler, j'ai écrit ma désapprobation dans les journaux. D'autres personnes ont fait de même. Ensuite, d'autres ont écrit pour demander l'avortement libre. Alors d'autres ont critiqué... Et puis, ce fut le silence. A part Mme Pedneault (qui a toute mon admiration), nous avons fini par dire: "A quoi bon! puisque de toutes façons, "ils" vont y arriver quand même".

Bilan de notre silence: 150 avortements en un an.

Il y a donc tant de femmes qui risquent la mort en donnant la vie! Ou y a-t-il donc tant de femmes qui risquent un déséquilibre profond (ou folie) en donnant la vie?

Jamais personne ne me fera croire pareille chose.

J'écris et je vous dis ma honte. Honte pour ces médecins aux gants stérilisés. Honte pour ces infirmières qui acceptent ce travail parce que, au fond, il faut bien que quelqu'un le fasse... Honte pour ces 150 enfants non baptisés et qui se sont vu refuser ce droit par des baptisés. Honte pour tous ces gens qui conseillent les mères découragées. Honte pour nous, bons chrétiens, qui gardons le silence et qui prions tout en nous en lavant les mains.

Et de quoi les laissons-nous puisque nous, bons chrétiens, n'avons rien fait?

P.S.: J'ai déjà eu à faire signer une pétition dans deux écoles. On y demandait de signer contre l'avortement. Sur environ 25 professeurs, j'ai recolté 3 signatures.

P.S.: 150 enfants donnent 7 classes de

20 élèves (en admettant une probabilité de 10 enfants décédés avant 5 ans, ou défectifs, ou malades).

P.S.: 7 classes donnent 7 professeurs. Sept coupures de

postes dans nos écoles qui sont expliquées.

Mme Chistine Trudeau,
113, Frontenac,
Chicoutimi-Nord.

Il admire cette fille-mère

Mon propos est ici de dénoncer la lettre que faisait parvenir au Quotidien, une certaine Claire M. de Chicoutimi.

Je ne peux concevoir qu'une personne, je l'espère saine d'esprit, puisse être aussi égoïste. Elle prétend qu'on devrait cacher une telle réalité en ne publiant pas un article sur une fille-mère qui est, oh! quelle honte, sur le Bien-être social et qui fait la grasse matinée avec un jeune enfant. Quand j'étais bébé, ma mère n'avait pas le temps de rester

au lit le matin; elle s'occupait de son enfant étant donné que papa était au travail.

Cette fille-mère ne s'est pas fait avorter et elle a décidé de garder son enfant et de l'éduquer.

En terminant, j'espère que vous allez vous excuser auprès de cette mère et de toutes celles que vous avez insultées, en tenant des propos aussi idiots et, je le répète, égoïstes.

Serge Simard,
étudiant,
790, Hôtel-de-Ville,
St-Honoré.

LE QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

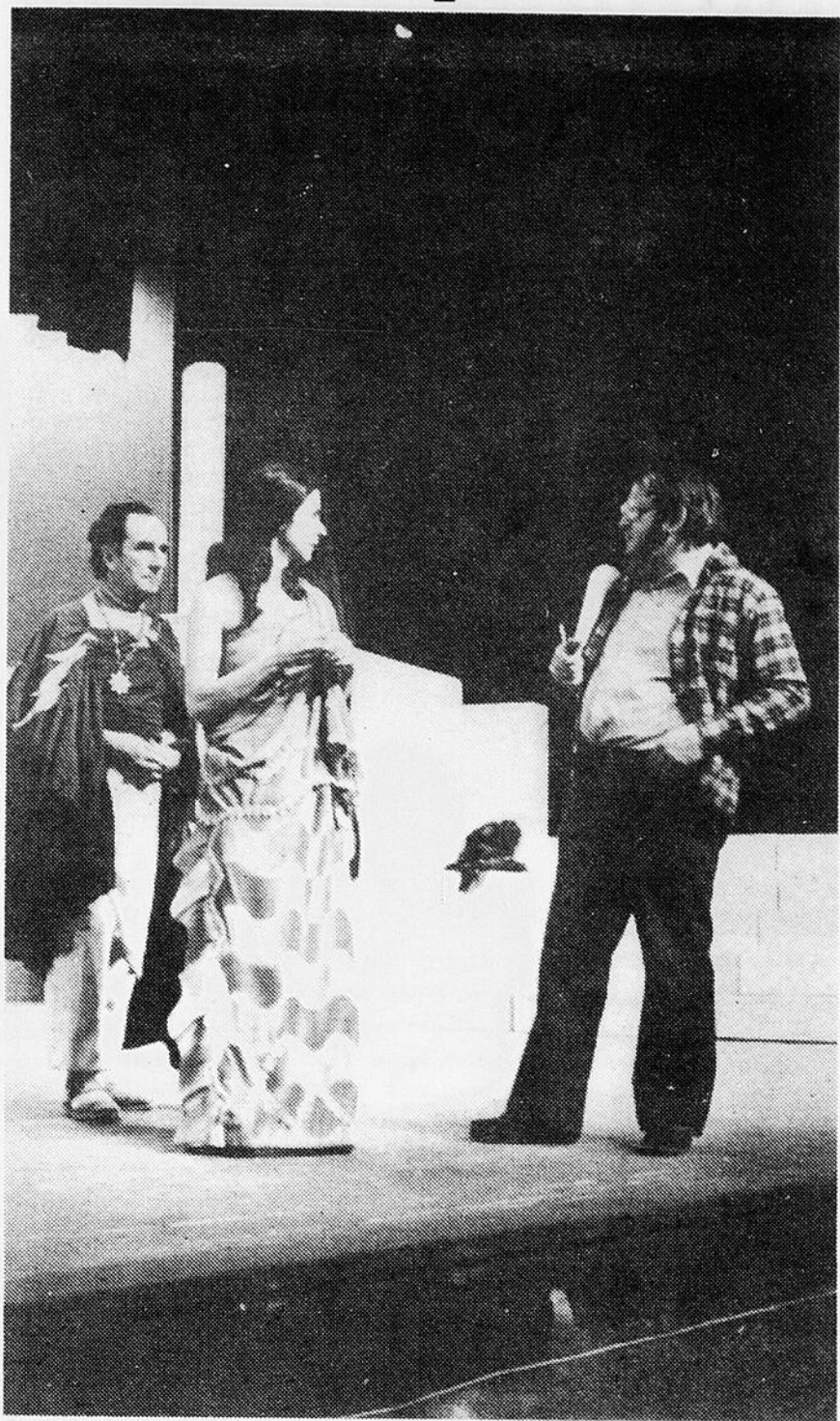
Edité et imprimé par:
Le Progrès du Saguenay Limitée
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
Tél. 545-4474



Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 3213)

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon

Directeur de la rédaction: Denis Tremblay
Directeur de l'information: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Directeur du marketing: Paul Bergeron
Directeur de la publicité: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Ls Lavole



“La Belle Hélène” fut bien accueillie à Québec

M. le rédacteur en chef,

Les journaux et ceux qui en noircissent les pages sont parfois surprenants dans l'orientation qu'ils donnent à certaines nouvelles. A preuve: le titre et le contenu d'un commentaire paru dans votre journal à propos du dernier voyage du groupe de l'opérette du Carnaval-Souvenir à Québec, pour y présenter “La Belle Hélène”.

Un commentaire favorable, mais mal tourné du Journal de Québec a été repris sans vérification par un de vos journalistes. Ce commentaire laissait entendre que les représentations n'avaient pas connu le succès financier escompté et que le public québécois avait perdu une excellente occasion de voir un bon spectacle. Une fois rendu à Chicoutimi, le dit commentaire prenait

alors l'aspect d'un échec vis-à-vis de nos représentations à Québec.

Voici les faits. Nous avons accueilli 425 spectateurs, le vendredi 24 avril et 675, le samedi 25 avril. Si les salles n'étaient pas pleines, ces spectateurs nous ont cependant réservé un accueil que nous ne sommes pas prêts d'oublier.

Que nos supporters de Chicoutimi et de la région se rassurent, “La Belle Hélène” a connu à Québec un succès auprès du public tout aussi chaleureux qu'à Chicoutimi ou à Alma. Les quelque 140 membres de la troupe sont là pour en témoigner. Parmi ces spectateurs enthousiastes, plusieurs “Bleuets” émigrés à Québec avaient peine à dissimuler une larme de fierté.

Mesdames et Messieurs du journalisme écrit, si la relation

d'un événement heureux vous traumatise et s'il vous faut des sensations croustillantes, sachez que le voyage n'a pas été un gros succès financier. Nous ne pouvions compter sur aucun type de subvention; les membres qui le pouvaient ont payé leur transport, leur hôtel et leurs repas. Nous présentons l'opérette pour notre plaisir et autant que possible, pour celui du public. Même si nos représentations s'étaient déroulées devant deux fois moins de spectateurs, le voyage aurait encore été fantastique.

Nous avons peut-être été exploités par le personnel technique du Palais Montcalm, mais cela est une autre histoire dont nous reparlerons.

Ghislain Bouchard,
Pour les membres de l'opérette du Carnaval-Souvenir.

Un prof de Jonquière s'oppose

Le 19 mai 1981

M. Marc Rainville,
Président,
Syndicat des professeurs,
Collège de Jonquière.

Marc,

L'histoire se répète au Collège de Jonquière... les instruments d'évaluation qu'élaborent certains départements continuent d'être utilisés par la direction du collège pour justifier le non-renouvellement de contrat ou “congédiement” de professeurs non permanents.

Les résultats de cette pratique:

1er avril 1980: Nicole Hardy, professeur en techniques de secrétariat ainsi qu'un professeur en techniques administratives subissent les foudres de leur département respectif.

1er avril 1981: Au tour de Michel St-Pierre, professeur en technique de prévention, d'être limogé.

1er avril 1982: Qui sera la prochaine victime de ces instruments d'évaluation?

Présentement, aucun mécanisme officiel d'évaluation n'existe au collège et plusieurs départements refusent carrément d'évaluer leur nouveau collègue. Par contre, les départe-

ments qui “décident d'évaluer” créent de toute pièce les instruments d'évaluation, peuvent les analyser, les manipuler, les interpréter à leur guise... selon la popularité dont jouit le nouveau professeur auprès d'eux.

Par ailleurs, la proposition du S.P.R.J. adoptée par l'assemblée générale des professeurs le printemps dernier est claire:

— que tous les instruments d'évaluation qu'élaborent certains départements soit d'usage intra-départemental et que les résultats qui en découlent demeurent la propriété exclu-

sive du professeur concerné

— que ces instruments ne servent qu'à des fins de support à l'amélioration de l'enseignement et non à des fins de sélection étant conscient de leur valeur limitée

— que les professeurs soient prévenus des modalités d'utilisation et des fins de l'usage de ces instruments

— que les départements ne transmettent à la direction aucune information ayant trait à l'évaluation des professeurs.

Raoul Painchaud,
218, Albanel,
Arvida.

Les agents de sécurité sont syndiqués

A qui de droit,

Dans un article publié le 16 mai, M. Jean Côté, responsable du Syndicat indépendant des agents de sécurité du Québec, mentionne que pour la première fois, 5,000 agents de sécurité faisant partie de différentes agences ont décidé de se syndicaliser. Malheureusement pour M. Côté, je tiens à préciser qu'une agence de sécurité du Saguenay-Lac-St-Jean a son propre syndicat indépendant et ce, depuis juillet 1978. Le Syndicat des employés de

sécurité Sag-Lac regroupe une moyenne de 125 membres et jusqu'à présent a conclu 2 conventions collectives. Il est grandement temps que l'agent de sécurité soit reconnu à sa juste valeur et que ses conditions de travail soient sécuritaires.

Depuis le 5 septembre 1980, un décret couvrant les agents de sécurité existe. Ce décret a été conçu dans la région de Québec par quelques compagnies locales dont le Syndicat indépendant des agents de sécurité du

Québec. Nous déplorons qu'aucune agence de la région n'ait été consultée pour la formation de ce décret. De plus, ce décret se veut une réplique presque identique à la loi des normes de travail.

Pourquoi payer pour des lois déjà établies? Ce décret ne protège aucunement l'agent qui fait de ce métier son gagne-pain. Les agences à but non lucratif et les agences composées strictement d'employés à temps partiel conti-

nent toujours à jouer les trouble-fête.

Vous dites, M. Côté, dans cet article du 16 avril que les agents de sécurité sont des gens âgés (plus de 50 ans) et qu'ils n'ont aucune sécurité d'emploi. Permettez-moi de vous dire que l'âge moyen de nos membres est de 30 ans.

Syndicalement vôtre,
Syndicat des employés de sécurité Sag-Lac,
1701, Côte-Reserve,
Chicoutimi,
Par: Steve Belley, président.

Le pouvoir policier devient inquiétant

Comment les appelle-t-on déjà? Les FORCES DE L'ORDRE. Les événements d'octobre 70 ont prouvé qu'au Canada l'ordre règne bien avant la justice. Plusieurs policiers se croient tout permis parce qu'ils ont un revolver dans la ceinture. Quand il se fait prendre en défaut, là encore il réussit toujours à s'en tirer à bon compte car la loi le favorise. Pour eux toutes les raisons sont bonnes pour matraquer ou même abattre un individu sous prétexte qu'il troublait l'ordre public. (Voir la définition à l'article 171 du code criminel).

Une des tactiques souvent employée par les



corps de police est de “faire peur” aux gens au maximum par leur publicité afin de mieux faire accepter par le contribuable, une augmentation de leurs effectifs et de leur salaire. Pour ça, on nous parle de “SECURITE et de PROTECTION” du citoyen. Certains policiers devraient apprendre

à vivre en société avant d'essayer de la protéger. La loi du plus fort, quand tu n'as pas d'argent pour te payer un bon avocat, ce sont les forces de l'ordre qui la détiennent. J'ai vu deux agents battre un étudiant à Jonquière parce qu'il refusait de s'identifier. Etait-ce une bonne raison pour

le traiter comme un chien? La police se demande ensuite pourquoi ce sont toujours les mêmes qui se retrouvent en prison. J'accuse la police elle-même d'en faire des criminels en les traitant comme tel suite à un refus de s'identifier. Je crois sincèrement que la Commission de police du Québec aurait avantage à remettre en question la façon de traiter les détenus ainsi que les personnes arrêtées, si elle veut favoriser la prévention du crime et l'efficacité des services de police comme elle doit le faire selon l'article 16 de “Loi de police”. Qu'en pensez-vous?

Richard Grenier,
12, rang Ste-Anne,
Jonquière.

Cri d'alarme

MONTREAL (PC) — Le regroupement des garderies sans but lucratif du Québec a lancé, hier, un cri d'alarme au Conseil du Trésor et au ministère des Finances.

La présidente, Mme Hélène Allaire, a précisé que les garderies enregistrent à travers la province des déficits qui varient entre \$20,000 et \$30,000.

Le Regroupement demande que dans le prochain budget du gouvernement québécois, on accorde aux garderies un montant de \$5 par jour par enfant de deux à cinq ans, et \$7 pour ceux de moins de deux ans.

Présentement, le montant accordé est de \$2, somme jugée largement insuffisante par les administrateurs de garderies.

Bilan de l'Hydro

QUEBEC (PC) — Les revenus d'Hydro-Québec ont augmenté l'an dernier de \$500 millions, passant de \$1,9 milliard en 1979 à \$2,4 milliards à la fin de 1980.

Les résultats financiers déposés hier à l'assemblée nationale par le ministre de l'Énergie et des Ressources, M. Yves Duhaime, révèlent également que les dépenses de la plus importante société canadienne du point de vue actifs et revenus nets ont augmenté de \$204 millions pour atteindre \$1 milliard 50 millions, laissant \$746 millions au fonds de réserve.

En 1980, les ventes totales d'électricité d'Hydro-Québec ont atteint 104 milliards de kilowattheures, comparativement à des ventes de 97 milliards de kilowattheures en 1979.

A la fin de 1980, l'actif consolidé d'Hydro-Québec s'élevait à \$18 milliards, par rapport à \$15,5 milliards l'année précédente.

Bluenose

QUEBEC (PC) — Le "Bluenose II", réplique de la goélette qui remporta de nombreuses courses internationales au cours des années 1920-1930 et dont le profil orne le côté pile des pièces de \$0.10, est attendu à Québec, lundi, pour une visite de quelques jours.

Le navire, propriété du gouvernement de la Nouvelle-Ecosse, a quitté Halifax mardi dernier.

Il amène à Québec le ministre du Tourisme de la Nouvelle-Ecosse, M. Bruce Cochran, et le ministre du Développement, M. Roland Thornhill, qui viennent confirmer sa participation aux événements de 1984, dont la course de voiliers Québec-Saint-Malo, qui marqueront le 450e anniversaire de l'arrivée de Jacques-Cartier.

Commissions: présidents

QUEBEC (PC) — L'Assemblée nationale a réglé en cinq minutes hier le sort des commissions parlementaires de la présente session en désignant les membres et les présidents de ces commissions.

Le Parti québécois et le Parti libéral se sont entendus immédiatement sur la composition de ces 24 commissions formées normalement de sept membres (4-3), à l'exception de celle des engagements financiers où l'on retrouve 13 députés (8-5).

La banque des présidents de commissions sera constituée de 7 députés péquistes et deux députés libéraux.

Mesure de clémence

Le juge condamne Nigel Hamer à un an de prison

MONTREAL (PC) — Nigel Barry Hamer, qui a plaidé coupable le 17 novembre 1980 à l'accusation d'avoir participé à l'enlèvement du diplomate James Cross, a été condamné, hier, à trois peines concurrentes d'un an de prison.

Cette décision du juge en chef de la Cour des sessions de la paix, Yves Mayrand, contenue dans un document de 28 pages, constitue la sentence la plus légère imposée par un magistrat aux personnes impliquées dans l'enlèvement du diplomate britannique en octobre 1970.

De plus, Hamer, âgé de 32 ans, sera également placé sous probation pendant une période de trois ans, se terminant le 21 mai 1984.

Entre le moment de sa libération et la fin de sa probation, il devra consacrer 240 heures de travail bé-

névole à l'Institut de génie biomédical, comme l'avait suggéré l'avocat du prévenu, Me Normand Marion.

Hamer, qui est spécialiste en génie électrique et qui possède des connaissances comme informaticien, travaillera à l'élaboration d'un système de transmissions d'images entre les hôpitaux des régions éloignées et ceux de Montréal.

Le prévenu, qui est d'origine britannique, n'a pas manifesté beaucoup d'émotion à la lecture de la sentence. Après le jugement, les observateurs ont été témoins d'un quiproquo quand les policiers ont passé les menottes à l'avocat de Hamer, Me Marion. Il faut souligner que les deux hommes portent la barbe; toutefois Hamer a les cheveux moins longs que Me Marion, ce qui a pu porter à confusion.



UN AN — La sentence que le juge a infligée à Nigel Hamer a semblé satisfaire ce dernier.

(Photolaser PC)

Connu comme étant le sixième homme impliqué dans l'enlèvement de Richard Cross, le prévenu n'a été arrêté

que l'été dernier. Son procès s'est terminé il y a quatre mois, mais le juge a préféré attendre la

fin de l'année scolaire pour faire connaître sa sentence parce que Hamer enseigne l'informatique dans un cégep de Montréal.

Il avait plaidé coupable aux accusations d'enlèvement, de conspiration, d'extorsion et de détention forcée.

"Rôle d'exécutant" Dans son jugement, le juge Mayrand affirme que Hamer "a joué un rôle d'exécutant" dans l'enlèvement de Richard Cross.

"Principalement en raison de la connotation internationale de ce crime d'enlèvement et des répercussions que peu avoir cette sentence sur la crédibilité du Canada vis-à-vis les autres pays signataires de pacte de réciprocité, j'ai expliqué que la Cour devait imposer à l'accusé une peine d'incarcération", affirme le juge.

Moyens de pression de la SQ

Bédard rassure la population

QUEBEC (PC) — La sécurité du public n'est pas menacée par les moyens de pression que les policiers de la Sûreté du Québec exercent depuis quelques jours, a soutenu jeudi le ministre de la Justice, M. Marc-André Bédard.

Répondant à l'Assemblée nationale à des questions du député de D'Arcy-McGee, M. Herbert Marx, M. Bédard a reconnu que les policiers provinciaux exercent depuis quelque temps certains moyens de pression alors que leur contrat de travail est échu depuis le premier janvier.

Toutefois, ces mesures ne consistent qu'à ne pas distribuer des contraventions pour des infractions au Code de la route, a dit M. Bédard. Tous les autres services, comme les enquêtes criminelles et l'assistance aux blessés et aux accidentés, sont dispensés normalement.

Entretemps, les représentants de l'Association des Policiers ont été invités à des séances intensives de négociations en fin de semaine.

Selon le ministre, les policiers, comme les autres travailleurs du secteur public, ne pourront échapper au contexte

actuel de restrictions budgétaires.

"Mais j'ai confiance que le raisonnable prévaudra", a-t-il ajouté.

M. Bédard a refusé de commenter le fond du conflit parce qu'il ne veut pas, dit-il, nuire au bon déroulement des pourparlers de fin de semaine.

DOMAINE DE L'HORTICULTURE

2030, boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi-Nord — 543-5120

VOUS OFFRE UN MAGNIFIQUE CHOIX

- Arbres
- Arbustes
- Arbres fruitiers
- Conifères
- Rosiers
- Plantes vivaces
- Fleurs annuelles
- Haies
- Plants de jardin
- Pelouse cultivée



et nos spécialistes effectuent tout aménagement paysagé de votre propriété.

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA.

DEPOTS GARANTIS SANS FRAIS

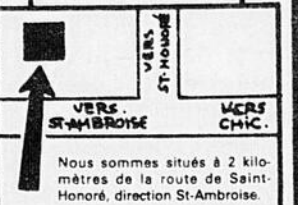
INTERET DISPONIBLE JUSQU'A

17%

FIDUCIE PRÊT ET REVENU

326, DES SAGUENEENS — CHICOUTIMI

TELEPHONE: 543-1221



Nous sommes situés à 2 kilomètres de la route de Saint-Honoré, direction St-Ambroise.

Hugues Laberge, technologiste diplômé en horticulture ornementale

“On est majoritairement chrétien”

— Hermann Mathieu



Hermann Mathieu

par NORMAN DELISLE

QUEBEC (PC) — Un député libéral a réclamé jeudi le rétablissement de la prière à l'Assemblée nationale, l'abolition du “programme de perversion sexuelle” dans les écoles et la fin des avortements au Québec.

Dans un discours, le député de Beauce-Sud, M. Hermann Mathieu, a lancé un vibrant plaidoyer en faveur des valeurs qui ont marqué le Québec du passé, “et que nos ancêtres traduisaient si bien par les mots Dieu et Patrie”.

M. Mathieu a réclamé le rétablissement de la prière qui

était récitée au début de chaque séance de l'Assemblée nationale avant 1976. Selon le député de Beauce-Sud, “autant au Québec on est majoritairement francophone, autant on est majoritairement chrétien”.

La prière avait été

abolie en 1976 pour respecter le caractère pluraliste de la société québécois et le fait que plusieurs députés non-chrétiens siégeaient en Chambre.

M. Mathieu a également invité le gouvernement à mettre fin

au “programme de l'Education mettrait perversion sexuelle” de l'avant, selon lui, que le ministère de dans les écoles.

VENEZ JOUER DEHORS

EMPLOYEURS À L'ACTION

Embauchez un étudiant cet été.

Jean-Marc Chaput

Société Asbestos acquise bientôt

THETFORD-MINES (PC) — Le dossier relatif à l'acquisition des installations de la Société Asbestos Ltée (SAL), par le gouvernement du Québec, sera vraisemblablement complété avant l'été.

C'est au moins la conviction personnelle du député péquiste de Frontenac, M. Gilles Grégoire, qui suit cet important dossier avec grand intérêt.

Ce dernier a fait cette déclaration à La Tribune après avoir

refusé d'émettre le moindre commentaire au sujet de la récente suggestion des dirigeants de la compagnie minière d'amiante à l'effet de céder des avoirs au gouvernement afin que la SAL devienne une société mixte. Le député de Frontenac soutient que la situation est trop compliquée pour se permettre de commenter publiquement le bien-fondé ou non d'une telle proposition de la compagnie. “De toute façon, il y a

bien des développements là-dedans et je ne peux pas parler.”

Cependant, un négociateur du gouvernement a déjà déclaré que l'Etat québécois n'avait que deux choix: acquérir suffisamment d'actions pour disposer d'un intérêt majoritaire ou procéder à l'expropriation.

— Mobilier rustique — meubles de patio — table à pique-nique — balançoire — chaises — remise — parasol.

LES AMEUBLEMENTS DU SAGUENAY ENR.

398, boul. Tadoussac
Ouvert tous les jours, de 9h00 à 9h00, dimanche de midi à 9h00.

TEL.: 674-2883

Les gens m'appellent... parce que je donne du service



Jean-Claude Gervais

En assurance-vie.
En assurance collective-vie.
En régime de pension.
En assurance salaire.
En assurance hypothèque.
En épargne retraite.

J-CLAUDE GERVAIS

Bureau: 549-5161
Résidence: 549-2794



La Mutuelle du Canada
393 est, rue Racine, Chicoutimi.

Plus de 100,000 étudiants qui veulent travailler.

Faites votre effort, le Gouvernement fait le sien!

Subventions maximales de 400\$ ou 600\$ par étudiant.

Fournissez à l'étudiant, sélectionné par notre intermédiaire, un minimum de 180 heures de travail, au tarif d'au moins 4\$ l'heure, entre le 27 avril et le 4 octobre 1981.

En retour, vous recevrez 1,50\$ pour chaque heure de travail payée jusqu'à concurrence de 400\$ par emploi. Pour chaque emploi additionnel à ceux qui existaient en 1980, le subside peut atteindre 600\$.

Investissez en l'avenir!
Embauchez un étudiant cet été.

Communiquez avec le Centre de main d'oeuvre du Québec de votre région ou avec le Service de placement étudiant du Québec:

418-549-4354

Le Service de placement étudiant du Québec

2700 boulevard Laurier, suite 3030

Québec, G1V 4L8

Je désire obtenir un formulaire d'inscription au programme de

Service de placement étudiant du Québec: (en lettres moulées)

Nom de l'entreprise: _____ Nombre d'employés: _____

Adresse _____ Code postal: _____

Responsable: _____ Numéro de téléphone: _____

02/1/22

Gouvernement du Québec
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre
Direction générale de la main d'oeuvre et de l'emploi



Il veut succéder à Duplessis

Le coloré Jean Gagnon, qui a si souvent vilipendé certaines facettes de la politique d'Hydro-Québec, dans ses lettres ouvertes au QUOTIDIEN, était resplendissant dans son veston de chamois, mercredi soir, à l'inauguration du nouveau centre régional de la société d'Etat. C'était comme le grand soir de la réconciliation autour de points communs, notamment celui de la mise en valeur de l'Ashuapmouchouan, malgré les dangers que pourrait encourir l'ouananiche.

Et tout en échangeant sourires et propos aimables avec les deux présidents d'Hydro-Québec, Robert Boud et Joseph Bourbeau, il confirma son intention de briguer les suffrages à la direction de l'Union nationale. "Je veux dorénavant évoluer sur le plan politique; c'est plus efficace. Et si les partisans unionistes me font confiance, la caisse du parti va se garnir rapidement".

Les femmes et l'activité physique

Une invitation spéciale a été lancée, cette semaine, à tous les membres de l'AFEAS à assister à un colloque sur les femmes et l'activité physique qui se tiendra ce soir, à 20h30, au centre communautaire de la paroisse du Christ-Roi de Chicoutimi, situé au sous-sol de l'église.

Jean Bordeleau, de Kino-Québec, sera l'animateur de ce colloque.

Le Centre des Aînés

La grande fête annuelle du Centre d'animation des Aînés de Chicoutimi aura lieu demain, au sous-sol de l'église Christ-Roi. Les activités commenceront à 13h30 pour se terminer à minuit.

Conférence sur l'art de voyager, ateliers de bricolage, messe, souper, spectacle et soirée dansante, voilà un bref aperçu des activités de la journée.

A noter qu'un transport est disponible. Pour plus d'information et réservation, les aînés doivent communiquer avec Mme Thérèse Gaudreault, à 543-6944.



L'école en spectacle

Les 210 élèves du Studio d'art chorégraphique de Chicoutimi, dont Mme Florence Munger-Fourcaudot est la directrice, présenteront leur spectacle de fin d'année samedi soir et dimanche après-midi, à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi.

Un spectacle à grand déploiement qui se joue à tous les deux ans et marque la fin de l'année académique. Selon l'adjoint à la direction, Rose-Ange Munger, le programme comprendra des oeuvres aux styles les plus contrastants. Ainsi, le ballet classique chevauchera avec le ballet moderne tout en croissant le ballet-jazz et ce, dans un magnifique défilé de couleurs. Ce travail chorégraphique a été réalisé par les trois professeurs de ces élèves: Florence Fourcaudot, Rose-Ange Munger et Odette Lavoie.

Le spectacle tant attendu regroupera des élèves dont les âges varient entre 5 ans et l'âge adulte.

Le groupe Dixie Band

L'émission de samedi soir (19h30) de "Voix et rythmes" à la radio d'Etat proviendra de la station CBJ de Chicoutimi et mettra en vedette le groupe Dixie Band d'Alma.

Ce groupe est formé de Luc Bouchard, au banjo; Marc Boutin, à la batterie; Marc-André Dubé, à la contrebasse; Denis Harvey, à la trombone; Jean Robitaille, à la trompette et Langis Turcotte, à la clarinette.

Le groupe interprétera de la musique Dixiland des années 1930. L'animateur de l'émission sera André Larocque, tandis que Albert Larouche signera la réalisation.



Les adieux de Robert

Les quatre fils de Robert Quenneville qui oeuvrent dans le domaine de la radio (Yves, Claude, Gilles et Pierre) participeront à la dernière émission du paternel, demain, de 6h00 à 8h30, à la station CBJ de Chicoutimi.

Pour ses adieux à la radio, où il oeuvre depuis 38 ans, Robert Quenneville fera une rétrospective musicale comprenant les titres qui ont le plus marqué sa carrière depuis 1944. Soulignons de plus que le public pourra participer à cette dernière émission de Robert en téléphonant à l'annonceur en studio.

Gardiens demandés

L'ADHIS (Association pour le développement de l'handicapé intellectuel du Saguenay) est à la recherche de gardiens ou de gardiennes de domicile pour des jeunes d'âges variés.

Les personnes intéressées doivent communiquer par téléphone d'ici le 30 juin, à 543-2229 ou 549-0427. Chaque candidat passera une entrevue et il est possible que des cours de gardiens soient dispensés. Cette association existe depuis déjà cinq ans.



"La Sagouine de Lorette"

Les 200 invités au souper des anciens, le 30 mai, à Notre-Dame-de-Lorette, auront l'occasion de rencontrer "La Sagouine de Lorette", qu'interprète avec brio Mme Réal Parent.

Mme Parent a donné un avant-goût de son spectacle aux journalistes du secteur de Roberval, lors de la présentation du programme des fêtes du 50e anniversaire de cette municipalité. "La joyeuse sortie", une composition du président Bernard Langevin, sera également au programme du souper des anciens.

Nouvelle carte d'Alma

La municipalité d'Alma, par l'intermédiaire du Conseil de la zone touristique, vient de publier une nouvelle édition de la carte de la ville qui contrairement aux éditions précédentes sera vendue.

Imprimée à 10,000 exemplaires, cette carte coûtera \$1,50 mais pourra être distribuée gratuitement à certains groupes qui ne peuvent se l'offrir.

Les concepteurs, en plus de mettre à jour le plan de la ville d'Alma, ont tracé une carte illustrant toute la région du Lac-Saint-Jean. Dans la vieille édition, seule la circonscription de Lac-Saint-Jean-Est était illustrée.

Cette carte, destinée avant tout aux touristes, contient pour chacune des municipalités du Lac-Saint-Jean des indications graphiques sur les services offerts comme les restaurants, les descentes de bateau, les aéroports, les haltes routières, les lieux d'hébergement, les terrains de camping, etc...



Marcel Rivard

En vacances!

Le fureteur du Quotidien, Marcel Rivard, est présentement en vacances. Pendant son absence, la chronique est réalisée, en collaboration, par les autres membres de la salle de rédaction.



Deux prix pour Maurice Petit

Les gens de Jonquière surtout se souviennent de Maurice Petit qui a enseigné la langue anglaise dans plusieurs institutions de cette ville et qui a également été représentant publicitaire à CKRS-Radio durant quelques années. Et bien, Maurice, qui demeure maintenant à Saint-Eustache, vient de décrocher deux prix de l'American Society of Poets. Il doit se présenter à New York le 30 mai pour recevoir ces prix. Maurice Petit a présenté deux oeuvres écrites bien sûr dans la langue de Shakespeare à ce concours annuel de prestige et il a décroché les grands honneurs. Bravo!

Marc Carbonneau

Il rentrerait dans une semaine

MONTREAL (PC) — L'ex-felquist Marc Carbonneau, qui vit en exil à Paris en raison de sa participation à l'enlèvement de l'attaché britannique James Cross en octobre 1970, pourrait être de retour au Québec d'ici une semaine.

C'est ce qu'a confirmé, hier, le lieutenant-détective Ken Abraham, de la po-

lice de la Communauté urbaine de Montréal (CUM), qui a ajouté que la date exacte du retour de Carbonneau n'était cependant pas connue.

"Mais nous serons à l'aéroport pour son arrivée", a dit le policier.

A Paris, un porte-parole de l'ambassade canadienne, M. Jacques Noisieux, a confirmé que Carbonneau,

un ancien chauffeur de taxi, s'est présenté à l'ambas-

sade pour y prendre les papiers nécessaires à

son retour. Il ne les a cependant pas encore remis.

"Il est venu mercredi, mais il ne nous les a pas encore retournés.

Indignation et tristesse des députés

QUEBEC (PC) — L'Assemblée nationale du Québec a unanimement adopté hier trois motions dont l'une exprimait l'indignation et la tristesse des députés devant l'attentat dont a été victime le pape Jean-Paul II.

Le premier ministre du Québec, M. René Lévesque, a présenté cette motion qui, en même temps, offre au souverain pontife des vœux de prompt rétablissement.

Par ailleurs, les parlementaires québécois ont adressé des félicitations au nouveau président de

la république française, M. François Mitterrand, à l'invitation du député péquiste de Deux-Montagnes et adjoint parlementaire au ministre des Affaires intergouvernementales, M. Pierre de Bellefeuille.

Enfin, les députés se sont joints au représentant libéral de Verdun et maire de la même nom, M. Lucien Caron, pour transmettre leurs plus sincères condoléances aux familles des trois pompiers qui sont décédés à Montréal vendredi dans l'exercice de leurs fonctions.

J.P. Laberge et Associés

CONSULTANTS EN GESTION

368, Chabanel, Chicoutimi
G7H 3S2 — Tél.: 545-2428

QUINCAILLERIE DU MOULIN ENR.



Tout pour le Bricoleur....

1387, BOUL. SAGUENAY
Chicoutimi
(Rivière-du-Moulin)
TEL.: 545-3811



DEPOSITAIRE DES:
PEINTURES PITTSBURGH

- Pièces d'auto.
- Matériaux de construction (électricité et plomberie).
- Quincaillerie de toutes sortes.

Claude Langevin
propriétaire

La nouvelle VISCOUNT La plus douce des douces.



Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage—éviter d'inhaler
Moyenne par cigarette: Viscount 1 Ultra Douce Régulier: "Goudron" 0.4 mg, Nicotine 0.4 mg/King Size: "Goudron" 0.7 mg, Nicotine 0.7 mg
Viscount Extra Douce et Menthol King Size: "Goudron" 3 mg, Nicotine 0.3 mg/Régulier: "Goudron" 5 mg, Nicotine 0.5 mg

Malaise aux Postes

Les réponses de James Corkery ne satisfont pas

OTTAWA (PC) — Le sous-ministre des Postes, M. James Corkery, a déclaré hier avoir été horrifié d'apprendre que du courrier adressé en français avait été rejeté par des postiers de la Colombie-Britannique.

Déposant devant le comité parlementaire des langues officielles, M. Corkery a expliqué que le ministère avait institué une enquête sur des allégations selon lesquelles des expéditeurs francophones avaient vu leur courrier leur revenir, portant une estampille les informant que les lettres devaient être adressées en anglais.

Il a déclaré aux députés et aux sénateurs du comité mixte que le responsable serait puni: "Je ne voudrais pas être dans sa peau, lorsque nous l'aurons trouvé".

Interviewé par la suite, il ajoutait que si l'auteur de cet acte était un surveillant, celui-ci risquait d'être congédié.

Puis il a ajouté: "Je ne le mettrai pas à la porte, je vais le tuer".

Services bilingues

L'affaire a été soulevée par le député libéral montréalais Serge Joyal au moment où le comité frottait les oreilles du

sous-ministre en reprochant notamment au ministère des Postes de ne pas fournir autant de services bilingues qu'il pourrait et devrait le faire en vertu de la Loi sur les langues officielles.

M. Joyal a cité des articles de journaux selon lesquels cette estampille contre l'utilisation du français aurait été dénoncée par l'Association des Franco-Colombiens.

Même s'il a vigoureusement défendu les efforts du ministère des Postes en vue d'accroître les services dans les deux langues, le sous-ministre Corkery a été sévèrement critiqué par M. Joyal et par le commissaire aux langues officielles, M. Max Yalden.

Ni l'un ni l'autre n'était convaincu de la suffisance de ces efforts.

Ils ont également cité des études qui ont permis d'établir que le personnel bilingue était en nombre insuffisant à l'extérieur de Montréal, que le français était de piètre qualité dans certaines publications du ministère et qu'il y avait pénurie de documents en langue française, comme les formules de rapports d'impôt qui sont distribuées par l'entremise des bureaux de poste.

Gouvernement fédéral

Un autre représentant du gouvernement ontarien, M. Doug Wilson, a par ailleurs fait remarquer que cet herbicide n'est pas interdit par le gouvernement fédéral.

La possession du 2,4,5-T n'est pas interdite, en Ontario, mais il faut un permis du gouvernement provincial pour s'en servir. C'est ce permis qu'on refuse maintenant d'octroyer.

Herbicide

Profits de \$100,000 si le permis est obtenu

TORONTO (PC) — Certains ont prétendu que M. Bert Andrews va réaliser des profits de près de \$100,000 en vendant à l'extérieur de la province un herbicide interdit en Ontario.

Au moment de l'imposition de l'interdiction, l'été dernier, il restait en stock quelque 150,000 litres de 2,4,5-T. Une société d'Etat comme l'Hydro-Ontario a pu revendre la marchandise à Uniroyal, qui l'a écoulée en Thaïlande et au Nouveau-Brunswick.

M. Andrews, lui, en a acheté 23,000 litres à un prix très avantageux, le mois dernier, du ministère des Transports et Communications.

Un porte-parole gouvernemental, M. John Onderdonk, a expliqué que M. Andrews agissait dans une parfaite légalité.

Bégin maintient l'interdiction

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Santé, Mme Monique Bégin, a affirmé cette semaine que, contrairement à ce que certains ont prétendu, elle ne s'était pas servie de mauvais escient du rapport d'un groupe d'experts pour maintenir l'interdiction gouvernementale décrétée contre la mousse isolante urée formaldéhyde.

Au cours d'une interview, Mme Bégin a dit que le rapport soulignait clairement les risques associés à cette matière isolante et ne laissait aucune doute sur la décision que le gouvernement devait prendre.

"Cela signifie que nous devons maintenir l'interdiction", a-t-elle dit.

Mme Bégin s'en est aussi pris à une affirmation voulant que tous les experts du groupe n'aient pas eu la chance de contribuer pleinement à la rédaction du rapport.

Elle a indiqué qu'une ébauche du rapport avait été distribuée à tous les experts le 3 avril et que leurs commentaires

étaient inclus dans une nouvelle ébauche.

L'un des experts, le Dr John Clary, s'était plaint, dans une dépêche la semaine dernière, de ce que la décision du gouvernement de maintenir l'interdiction ne reflétait pas les conclusions des experts. Il avait aussi affirmé que ses commentaires de même que ceux d'un de ses collègues ne figuraient pas dans le rapport final.

Toutefois, un troisième expert, le Dr James Day, de la faculté de médecine de l'Université Queen's, a affirmé dans une interview téléphonique depuis Kingston, en Ontario, mercredi, que le rapport ne laissait pas d'autre choix à Mme Bégin que de maintenir l'interdiction.

Le rapport affirmait: "Le comité recommande que l'interdiction ne soit levée que lorsque l'industrie aura démontré à la satisfaction des agences gouvernementales concernées qu'un produit stable et définitif a été développé".



Monique Bégin

Monsieur SAIT-TOUT

Bien des gens ont recours à leur journal favori lorsqu'ils veulent se renseigner sur un sujet, désirent se faire confirmer une réponse à une question un peu embêtante touchant l'actualité ou quelque sujet que ce soit, d'intérêt public.

Dans cette perspective, Le Quotidien vous donne l'occasion de lui référer vos questions; dans les meilleurs délais, Le Quotidien tente d'y répondre en faisant appel à différents spécialistes dans le domaine concerné.

Cette chronique est publiée une fois la semaine, le mercredi.

En plus de bien formuler votre question, inscrivez vos nom, adresse et numéro de téléphone, au cas où des détails supplémentaires nous seraient nécessaires.

Votre question:

Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Faites parvenir vos envois à:

MONSIEUR SAIT-TOUT

a/s **LE QUOTIDIEN**

1051, boulevard Talbot,
Chicoutimi, Qué.,
G7H 5C1.



"La Fondation de ma vie"

TÉL.: (418) 549-2195 poste 568

La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

305, avenue St-Vallier, Chicoutimi, Qué. G7H 5H6



M. Fernand Martel

M. Fernand Martel, pharmacien de Chicoutimi et président d'honneur de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi, encourage la Fondation.

PARCE QU'EN PROCURANT A L'HOPITAL LES EQUIPEMENTS MEDICAUX ET SCIENTIFIQUES NECESSAIRES, ELLE ASSURERA LA PERMANENCE DES SPECIALISTES EN PLACE ET FAVORISERA LE RECRUTEMENT DE SPECIALISTES ADDITIONNELS POUR PRENDRE LA RELEVÉ.

Aux producteurs de porcs

Le fédéral verse \$8.96 pour chaque porc vendu

OTTAWA (PC) — Le ministre fédéral de l'Agriculture a annoncé, jeudi, le versement aux producteurs de porcs d'un montant de \$8.96 pour chaque animal vendu entre le 1er avril 1980 et le 31 mars 1981.

M. Eugene Whelan a cependant précisé, dans un communiqué, que toute subvention provinciale sera soustraite de ce montant, afin d'assurer un traitement égal à tous les producteurs du pays.

Ce programme va coûter \$100 millions au gouvernement fédéral, comparativement à \$44 millions l'an der-

nier. Mais c'est \$12 millions de moins que si on n'avait pas tenu compte des subventions des provinces.

Le montant entier va donc être versé aux producteurs de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard, du Québec, du Manitoba et de la Colombie-Britannique.

Nouveau-Brunswick

En Nouvelle-Écosse, les producteurs ne recevront rien d'Ottawa, s'ils participent au programme provincial, qui est de \$10.36 par porc.

Les producteurs du Nouveau-Brunswick ne recevront

que \$1.95, à cause des subventions déjà accordées par le gouvernement provincial.

En Ontario, les producteurs vont recevoir \$5.33 d'Ottawa pour les premiers 1,600 porcs et \$8.96 pour les 3,400 autres.

En Saskatchewan, les producteurs ne recevront rien pour les premiers 1,500 porcs, mais le plein montant pour les 3,500 animaux suivants.

La subvention fédérale est basée sur la différence entre 90 pour cent des prix moyens du marché au cours des cinq dernières années et le prix moyen pour les 12 mois se terminant le 31 mars.

Aide aux producteurs

Québec veut faire sa part

QUÉBEC (PC) — Le gouvernement est à étudier une nouvelle mesure d'urgence pour aider les producteurs de porcs qui éprouvent de sérieuses difficultés financières par suite de la chute du prix du porc.

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, M. Jean Garon, a indiqué hier en Chambre que ce programme sera destiné aux producteurs qui éprouvent des "difficultés

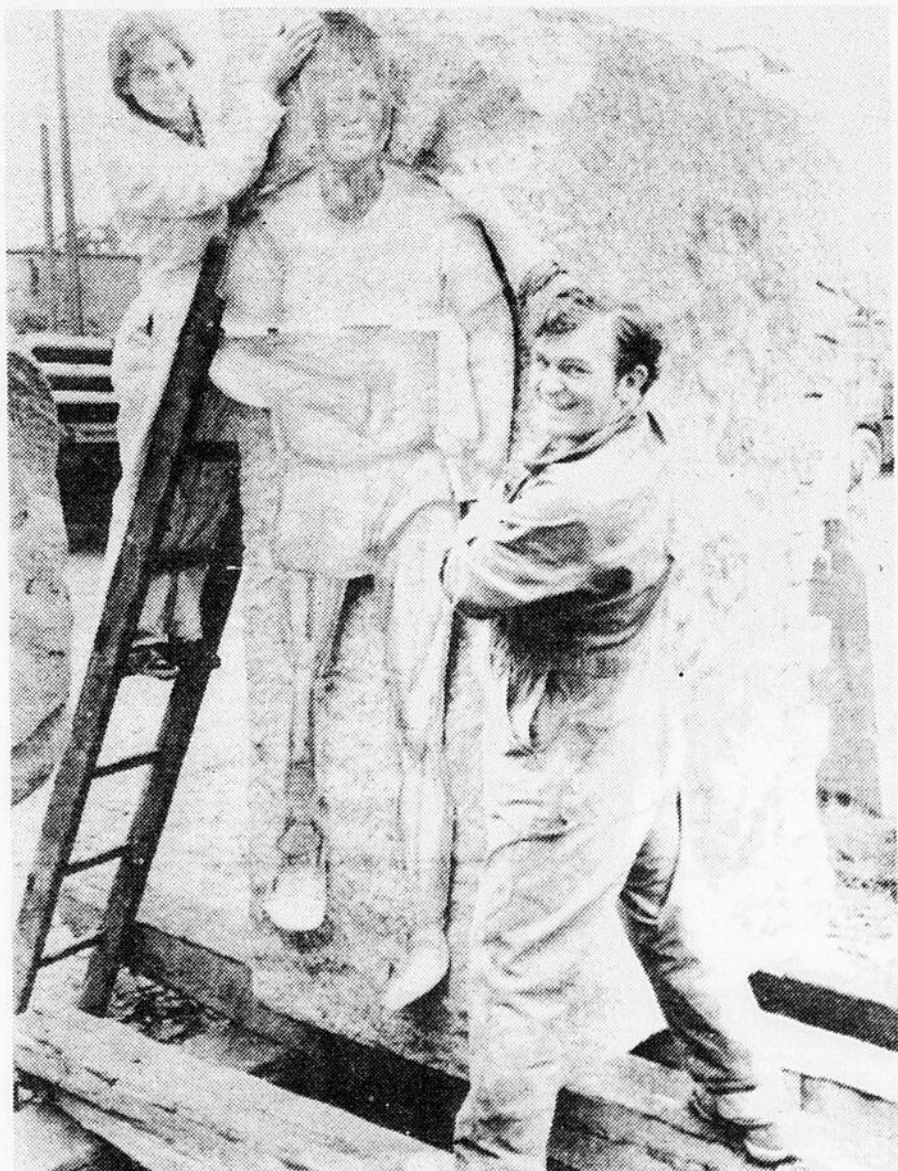
temporaires" et qui sont "serrés".

Mais le ministre a précisé qu'il faudra attendre que le gouvernement fédéral fasse connaître le montant qu'il entend lui-même accorder à un régime de stabilisation.

En réponse aux questions de l'Opposition, M. Garon a souligné que la nouvelle mesure d'urgence sera rendue publique dans quelques jours.

M. Garon a signalé par ailleurs qu'il existe depuis 1978 un régime d'assurance-stabilisation au Québec pour ceux qui produisent des porcelets et que 1,500 producteurs s'en sont prévalus.

De même, de signaler le ministre, le gouvernement a décidé dès le 15 avril dernier d'établir un plan conjoint pour les producteurs de porcs d'engraissement qui ont jusqu'au 15 juin pour s'y inscrire.



EN L'HONNEUR DE — Le sculpteur George Pratt de Vancouver et son assistante Jonny Noxon montrent la réplique du courageux Terry Fox qu'ils ont l'intention de sculpter dans la pierre.

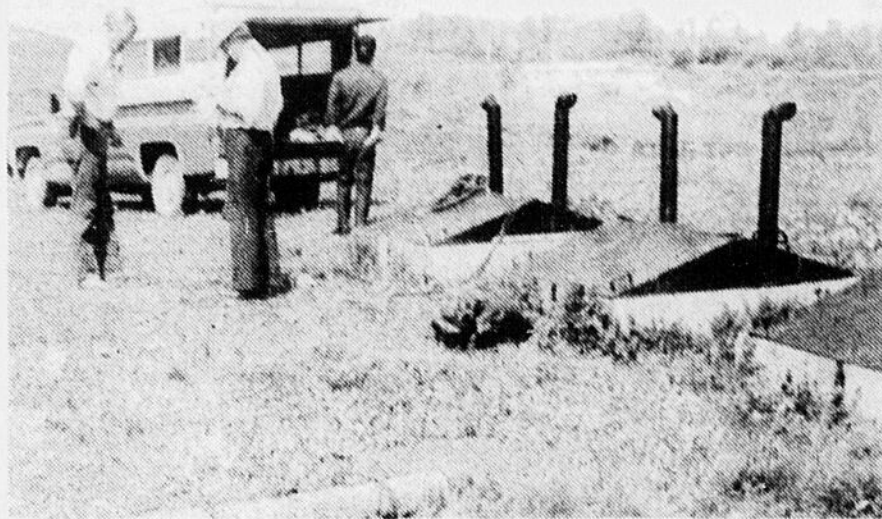
R-C

La trêve est rompue

TORONTO (PC) — La société Radio-Canada, aux prises avec une grève nationale de ses techniciens, a commencé à modifier la programmation de ses émissions régulières de radio et de télévision.

Les 2,100 techniciens ont repris leur piquetage jeudi, brisant une trêve de 15 jours que les deux parties avaient conclues pour essayer de trouver une solution pacifique au conflit de travail que les oppose.

Les travailleurs, membres de l'Association nationale des employés et techniciens en radiodiffusion, ont affirmé que la partie patronale n'avait pas respecté ses engagements, ne leur laissant d'autre choix que de poursuivre la grève.



SCÈNE MACABRE — Des investigateurs de l'Ontario se sont rendus hier sur les lieux où les travailleurs ont perdu la vie.

(Photolaser CP)

Mort de 4 hommes

Le ministère du Travail ouvre une enquête

WOODSTOCK, Ontario (PC) — La police provinciale et le ministère du Travail de l'Ontario ont ouvert une enquête, jeudi, sur les circonstances entourant la mort de quatre hommes, dans la fosse septique d'un centre commercial de Woodstock, en Ontario.

Une autopsie déterminera la cause de la mort. Il semble, à première vue, que les victimes aient été asphyxiées au méthane.

Trois des morts ont été identifiés comme étant Lawrence McDonald, 46 ans, de Dorchester, propriétaire de la compagnie de récupération des eaux-vannes Mac's Liquid Disposal; Langis Roussel,

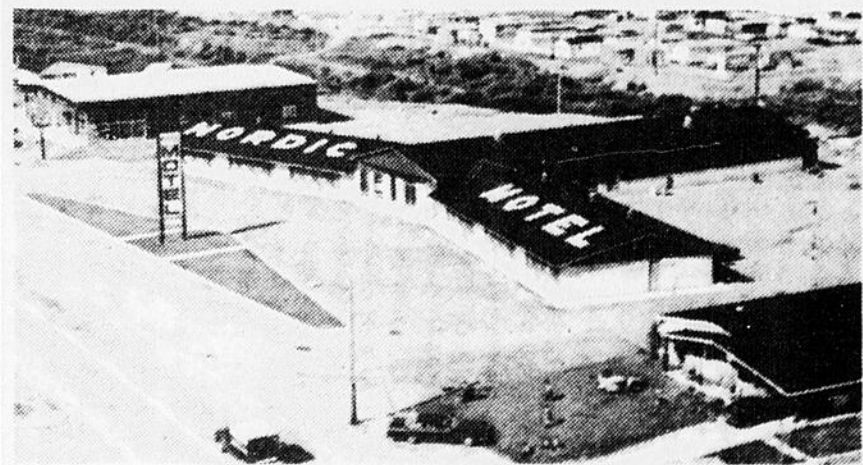
26 ans, de London; et Keith Seal, 19 ans, de Dorchester.

On se demande si les quatre hommes sont tombés en même temps dans la fosse d'aisances ou si certains sont morts en tentant de porter secours à d'autres.

La police a fait savoir qu'elle avait reçu un appel téléphonique du gardien de nuit du centre commercial Blandford Square Mall, M. Doug McGill, lui signalant la présence d'un camion sans occupant.

C'est le pompier Jim Ridell, portant un masque, qui est descendu dans la fosse de 6.5 mètres pour trouver les corps.

Nouvelle administration à Chibougamau



MOTEL NORDIC

966, 3^{ème} rue, Chibougamau.

MOTEL 53 unités. Avec salle à manger, bar, télévision couleur, téléphone, (LIT D'EAU).

Stationnement face à chaque unité de motel.

PRIX SPECIAL A TOUS LES VOYAGEURS
du 20 mai au 30 juin 81: \$28.00

Réservations: 748-4186

Votre horaire télé

10h30
CKRS - CBFT - MAGAZINE-EXPRESS.
CBJET - MR. DRESSUP.
CFCF - THE COMMUNITY.
TVFQ - MIDI-PREMIERE.
WEZF - THE RICHARD SIMMONS SHOW.

11h00
CJPM - FANFAN DEDE.
CKRS - CBFT - PAYS ET PEUPLES.
CBJET - SESAME STREET.
CFCF - WHAT'S COOKING.
R.-Q. - READALONG.
TVFQ - DES CHIFFRES ET DES LETTRES.
WEZF - THE LOVE BOAT.

11h10
R.-Q. - MATHEMATICS.
 11h25
R.-Q. - WRITE ON!
 11h30
CJPM - LES SATELLIPOPETTES.
CKRS - AVANT-MIDI.
CFCF - STREET TALK.
CBFT - JOE LE FUGITIF.
R.-Q. - PARLEZ-MOI.
TVFQ - AUJOURD'HUI MADAME.

12h00
CJPM - MIDI-NOUVELLES.
CBJET - THE BARBARA McLEOD SHOW.
CFCF - BATTLE OF THE PLANETS.
CBFT - A COMMUNIQUER.
R.-Q. - A COMMUNIQUER.
WEZF - FAMILY FEUD.
 12h05
CBFT - AU PAYS DE L'ARC-EN-CIEL. "Le petit garçon aux cerfs", avec Lois Maxwell, Susan Conway, Stephen Cottier et Albert Millaire. — Un garçon empêche un chasseur de tirer sur des cerfs. REPRISÉ.

12h15
CJPM - DU COQ A L'ANE.
 12h30
CKRS - CBFT - MIDI-PLUS. (60 min.). EN DIRECT.
CBJET - THE BOB McLEAN SHOW.
CFCF - DEFINITION.
R.-Q. - SARAH VAUGHAN ET BUDDY RICH. SPECIAL.
TVFQ - AU THEATRE CE SOIR.
WEZF - RYAN'S HOPE.

13h00
CJPM - CINE-VENDREDI. "Désordre sur la ville" (Trouble Comes to Town) (4) — E.-U. 1972. Drame social de D. Petrie avec Lloyd Bridges, Thomas Evans et Pat Hingle. — Le shérif d'une petite ville du Sud héberge chez lui un adolescent de race noire. — Film tourné pour la télévision. Problèmes simplifiés mais traités avec intelligence. Tension soutenue. Réalisation efficace. Interprètes convaincants. — A. (90 min.).
CFCF - THE ALAN THICKE SHOW. Inv.: Cheryl Ladd, Jim Stafford, Lorenzo Lamas et Beverly Sasso. (60 min.). REPRISÉ.
WEZF - ALL MY CHILDREN.
 13h30
CKRS - CBFT - FEMME D'AUJOURD'HUI. Les femmes de marin". Anim.: Michèle Pérusse. (60 min.).
CBJET - WOK WITH YAM. Côtelettes de porc à la Yan et brocoli frit. REPRISÉ.
R.-Q. - LE MARCHE AUX IMAGES.

14h00
CBJET - TODAY FROM THE PACIFIC.
CFCF - ANOTHER WORLD.
WEZF - ONE LIFE TO LIVE.
 14h30
CJPM - JANETTE VEUT SAVOIR... Les fréquentations chez les jeunes. (60 min.).

14h00
CBJET - TODAY FROM THE PACIFIC.
CFCF - ANOTHER WORLD.
WEZF - ONE LIFE TO LIVE.
 14h30
CJPM - JANETTE VEUT SAVOIR... Les fréquentations chez les jeunes. (60 min.).

14h00
CBJET - TODAY FROM THE PACIFIC.
CFCF - ANOTHER WORLD.
WEZF - ONE LIFE TO LIVE.
 14h30
CJPM - JANETTE VEUT SAVOIR... Les fréquentations chez les jeunes. (60 min.).

* **CKRS - CBFT - CINEMA. "Le moment de vérité". (3) — It. 1955. Drame social de F. Rosi avec Miguel Mateo Miguelein, Jose Gomez Sevillano et Linda Christian. — Un jeune homme tente de devenir un matador célèbre. — Tableau documentaire vigoureux. Ensemble bien structuré. Splendides photos. (90 min.).**

R.-Q. - MON AMI PIERROT.
TVFQ - ECOUTER LE PAYS CHANTER.
 14h45
R.-Q. - LES ORALIENS.
 15h00
CBJET - THE EDGE OF NIGHT.
CFCF - TEXAS.
R.-Q. - CHACUN SON TOUR.
WEZF - GENERAL HOSPITAL.

15h30
CJPM - QU'EN PENSEZ-VOUS?
CBJET - TAKE 30 FROM TORONTO.
R.-Q. - L'AUBE DES HOMMES.
TVFQ - PASSEZ DONC ME VOIR.
 15h45
CJPM - SERVICES A LA COMMUNAUTE.
 15h55
TVFQ - ACTUALITES REGIONALES.
 16h00
CJPM - LES PETITS BONSHOMMES.
CKRS - CBFT - BOBINO.
CBJET - A HORSE IN THE HOUSE.
CFCF - THE MAD DASH.
WEZF - THE GREAT SPACE COASTER.

16h30
CJPM - LA SOEUR VOLANTE. "Les papiers mâchés", avec Tommy Boyce et Bobby Hart. — Soeur Bertrille conduit la camionnette au garage pour faire vérifier les freins. REPRISÉ.
CKRS - CBFT - DANS CE PAYS. "Croatie".
CBJET - HAPPY DAYS. "Fearless Malph", avec Leon Askin. — Richie doit écrire un article sur la peur mais ne sait pas trop quoi dire jusqu'à ce qu'il pense à Ralph. REPRISÉ.

17h00
CFCF - FAMILY FEUD.
R.-Q. - ROBERT GARRY RACONTE.
WEZF - THE MIKE DOUGLAS SHOW.
 17h00
CJPM - LES TANNANTS.
CKRS - CINEMA DE 17 HEURES. "La chevauchée des bannis" (Day of the Outlaw) (5) — E.-U. 1959. Western d'A. de Toth avec Robert Ryan, Burt Ives et Tina Louise. — Au Wyoming, un cow-boy tente d'exterminer une bande de hors-la-loi. — Style simple. Climat d'authenticité. Longueurs. Interprétation vigoureuse. (2 h.).

17h30
CBJET - KING OF KENSINGTON. "Born to Boogie". — Barry provoque accidentellement une querelle entre un père et sa fille lorsqu'il fait participer cette dernière à un concours de danse. REPRISÉ.
CFCF - THE PRICE IS RIGHT.
CBFT - HISTOIRES D'HIER ET D'AUJOURD'HUI.
R.-Q. - N'AJUSTEZ PLUS VOTRE APPAREIL.
TVFQ - POUR LES JEUNES.

17h30
CBJET - REACH FOR THE TOP.
WEZF - FIRST NEWS.
 17h45
TVFQ - TELE-FEUILLETON.
 18h00
CJPM - STUDIO 6.
CBJET - THE CITY AT SIX.
CFCF - PULSE.
CBFT - A COMMUNIQUER.
R.-Q. - PASSE-PARTOUT.
TVFQ - MIDI-PREMIERE.
WEZF - ABC WORLD NEWS TONIGHT.
 18h30
CJPM - L'HOMME DE \$8.000.000.00.

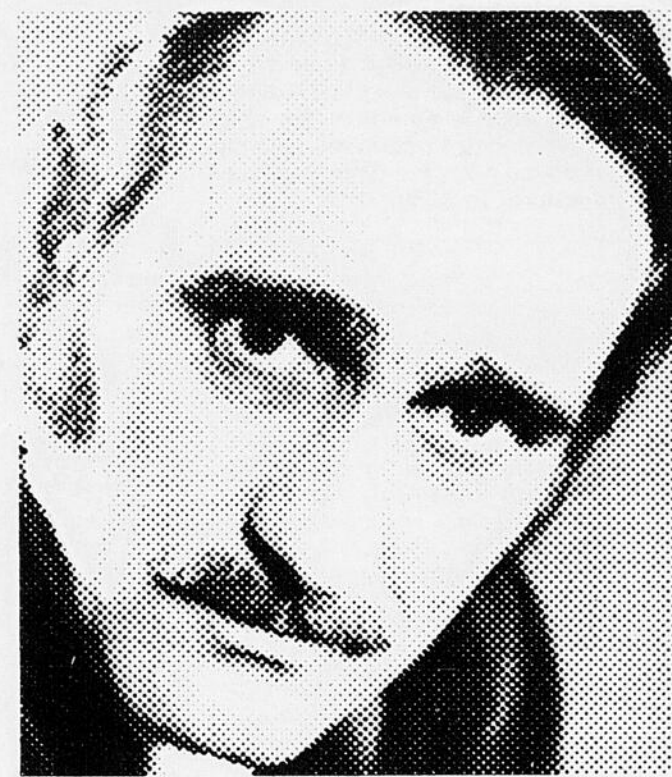
17h30
CBJET - REACH FOR THE TOP.
WEZF - FIRST NEWS.
 17h45
TVFQ - TELE-FEUILLETON.
 18h00
CJPM - STUDIO 6.
CBJET - THE CITY AT SIX.
CFCF - PULSE.
CBFT - A COMMUNIQUER.
R.-Q. - PASSE-PARTOUT.
TVFQ - MIDI-PREMIERE.
WEZF - ABC WORLD NEWS TONIGHT.
 18h30
CJPM - L'HOMME DE \$8.000.000.00.

17h30
CBJET - REACH FOR THE TOP.
WEZF - FIRST NEWS.
 17h45
TVFQ - TELE-FEUILLETON.
 18h00
CJPM - STUDIO 6.
CBJET - THE CITY AT SIX.
CFCF - PULSE.
CBFT - A COMMUNIQUER.
R.-Q. - PASSE-PARTOUT.
TVFQ - MIDI-PREMIERE.
WEZF - ABC WORLD NEWS TONIGHT.
 18h30
CJPM - L'HOMME DE \$8.000.000.00.

"La loi du plus fort", avec Lee Majors, Richard Anderson et Ina Balin. — Rudy Wells devient un surhomme psychopathe après avoir été mordu par un singe de laboratoire à qui l'on a injecté une dose de sérum expérimental ayant pour effet l'expansion de l'esprit et des muscles. (60 min.). REPRISÉ.

R.-Q. - ON AURA TOUT VU!
TVFQ - DES CHIFFRES ET DES LETTRES.
WEZF - ADAM-12. "Rampart Division". — Malloy et Reed apprennent que le crime ne tient pas compte de l'âge ni de la race. REPRISÉ.

19h00
CKRS - CBFT - LES BRIGADES DU TIGRE. "Les demoiselles du Vesinet", avec Jean-Claude Bouillon, Pierre Maguelon et Jean-Paul Tribout. — Deux



vieilles demoiselles enlèvent quatre députés de tendances diverses. Elles les enferment dans leur maison préalablement minée et exigent, en retour de leur libération, le droit de vote pour les femmes. (60 min.). REPRISÉ.

CBJET - BARNEY MILLER. "Fire 77". Pendant que Barney et Wojo combattent un incendie, un voleur fait du tapage pour sortir de sa cellule et un jeune couple espère concrétiser le pacte de suicide qu'il a conclu. REPRISÉ.

CFCF - MASH. "For Want of a Boot". — Pour obtenir une paire de bottes neuves, Hawkeye provoque des réactions en chaîne en passant par le sergent Zale, le capitaine Futterman, le colonel Blake et Hot Lips.

R.-Q. - LA SCIENCE EN QUESTION. "Cerveau". Anim.: Jacques Tremblay. — Dernière de deux émissions sur le cerveau.

TVFQ - AUJOURD'HUI MADAME. "Des techniques nouvelles pour l'amélioration de l'habitat." Anim.: Valérie Manuel et Jacques Garat. — En France, seulement 56% des logements répondent aux normes du confort moderne. (60 min.).

WEZF - BONANZA. "The Saga of Annie O'Toole", avec Ida Lupino et Alan Hale jr. — Annie O'Toole arrive à Virginia City en se disant propriétaire d'une concession minière mais un homme conteste cette affirmation et Ben Cartwright doit trancher la question. (60 min.). REPRISÉ.

19h30
CJPM - J'AI MON VOYAGE.
CBJET - THE FACT OF LIFE. "Brian and Sylvia", avec Charlotte Raie, Lisa Welch, Molly Ringwald, Kim Fields et Mindy Cohn. — Pendant le séjour de

Tootie et de Nathalie à Buffalo, la tante de Tootie reçoit une offre pour aller travailler à New York.

CFCF - BENSON. "Lifesaver", avec Robert Guillaume, James Noble, Misy Gold et Inga Swenson. — Benson qui a sauvé la vie de Kraus, est noyé par les marques d'attention que celle-ci lui prodigue.

R.-Q. - A CHACUN SON TOUR. "La confiance des autres". Une émission en provenance de Québec. — Le problème des handicapés.

20h00
CJPM - SCIENCE ET TECHNOLOGIE. "Les transports routiers". Anim.: Jacques Morency. — Les responsabilités des gouvernements provincial et fédéral ainsi que des municipalités pour que les normes de sécurité soient respectées.



CKRS - CBFT - LE MONDE DE MARCEL DUBE. "Le naufrage". Première de quatre parties avec Elizabeth Le Sieur, Jean-Pierre Masson et Yvon Leroux. — Un jeune homme révolté aspire à sortir de son milieu. REPRISÉ.

CBJET - MORK & MINDY.
CFCF - FRIDAY MOVIE. "National Lampoon's Animal House" (5) — E.-U. 1978. Comédie satirique de J. Landis avec John Belushi, Tim Matheson et John Vernon. — Un directeur de collège cherche un moyen pour expulser un groupe d'éléves indisciplinés et débraillés. — Evocation moqueuse des mœurs étudiantes à l'ancienne. Invention comique inégale. Nombreux effets outranciers. Interprétation enjouée. (2 h.).

R.-Q. - LE MONDE EN GUERRE. "La vie dans le raich". Narr.: Jean Desailly. — Le bombardement aérien de l'Allemagne hitlérienne. (60 min.).

* **TVFQ - AU THEATRE CE SOIR.**
WEZF - BENSON.
 20h30
CJPM - LA PAROLE EST A VOUS. Anim.: Gilles-Philippe Delorme.

CKRS - CBFT - HORS SERIE. "Les mystères de Paris: Le coeur saignant". Troisième de quatre parties avec Christine Deschaumes, Sigmar Solbach et Jacques Seiler. — Rodolphe inflige un terrible châtiement au Maître d'Ecole. (60 min.).

CBJET - WKRP IN CINCINNATI. "A Mile in My Shoes", avec Gary Sandy, Gordon Jump, Loni Anderson, Richard Sanders et Tim Reid. — Lorsque Herb est appelé comme juré, Andy le remplace comme vendeur pendant que Venus assume le poste de directeur de la programmation. REPRISÉ.

WEZF - I'M A BIG GIRL NOW. "Fear and Loathing in Georgetown", avec Diana Canova, Rori King, Sheree North, Danny Thomas et Martin Short. — Edie reçoit des appels téléphoniques obscènes et elle se réfugie chez Diana. REPRISÉ.

21h00
CBJET - BARNEY MILLER.

R.-Q. - JUSTICE POUR TOUS. "L'ivresse-mètre". Anim.: Me Louis-Paul Allard. Avec Andrée Boucher et Pierre Gobeil. — Les conséquences très lourdes d'une accusation de conduite en état d'ébriété.

* **WEZF - FRIDAY MOVIE. PREMIERE MONDIALE. "Scrupules".** E.-U. 1981. Drame avec Shelley Smith, Olga Karlatos, Dirk Benedict et Roy Thinnes. — Un magasin chic de Beverly Hills est la scène de la lutte que se livrent diverses personnes qui recherchent puissance et pouvoir. (2 h.).

21h30
CJPM - MICHEL JASMIN.

CKRS - CBFT - SCIENCE-REALITE. Anim.: Donald Dodier. Int.: Pierre Sormany. — La course à pied ou les marathoniennes; la guerre spatiale entre les Etats-Unis et l'URSS; la transplantation du coeur. (60 min.).

CBJET - ARCHIE BUNKER'S PLACE. "The Camping Trip", avec Carroll O'Connor, Danielle Brisebois, Martin Balsam, Joyce Cohen et Barbara Meek. — Sans consulter Archie, Mme Canby l'inscrit pour participer à une excursion de camping avec Stephanie. REPRISÉ.

* **R.-Q. - CINE-REPertoire. "Othello" (2) — E.-U. 1951.** Drame réalisé et interprété par Orson Welles avec Suzanne Cloutier et Michael MacLiammoir. — Un intrigant cherche à causer la chute d'un officier noir en le rendant jaloux à tort de sa femme. — Adaptation éblouissante de l'oeuvre de Shakespeare. Très beaux décors. Interprétation remarquable. — A. (90 min. appr.).

22h00
CBJET - DALLAS. "Who Done It?", avec Larry Hagman, Linda Gray, Mary Crosby, Randolph Powell et Charlene Tilton. — Après maintes spéculations la police révèle enfin l'identité de l'assaillant de J.R. (60 min.).

CFCF - PRIME CUTS. Anim.: Alan Thicke. Inv.: Murray Langston, Phil Esposito, Bobby Orr, Gil Gerard, Eva Gabor et Patsy Gallant. REPRISÉ.

TVFQ - ECOUTER LE PAYS CHANTER. "Francis Cabrel". — Francis Cabrel consacre six mois de l'année aux tournées et aux enregistrements; le reste du temps, il vit "peinard dans sa campagne". (60 min.).

22h29
CJPM - LA QUOTIDIENNE.
 22h30
CJPM - LES NOUVELLES TVA.
CKRS - CBFT - A COMMUNIQUER.
CFCF - HEADLINE HUNTERS.

22h58
CFCF - LOTO-QUEBEC.
 23h00
CJPM - SPORTS.
CBJET - CFCF - WEZF - NEWS.

TVFQ - AU GRENIER DU PRESENT. "Les fils du bois". Film de J. Meny. — Retrouvailles avec les bûcherons, débardeurs et voitureurs filmés auparavant au coeur de la montagne vosgienne; confrontation des images et des sons d'hier et d'aujourd'hui.

23h10
CKRS - CBFT - NOUVELLES DU SPORT.

23h15
CJPM - LA COULEUR DU TEMPS.

23h20
CKRS - CBFT - TELEX-ARTS.
 23h21
CFCF - PULSE.
 23h25

CJPM - CINE WEEK-END. "Les évadés de la planète des singes" (Escape from the Planet of the Apes) (4) — E.-U. 1971. Science-fiction de D. Taylor avec Kim Hunter, Roddy McDowall et Bradford Dillman. — Trois singes savants échouent sur la terre et prétendent venir de l'avenir. — Réalisation valable et intéressante. Observations ironiques assez amusantes. Interprétation spirituelle et sympathique d'Hunter et de McDowall. — A. (2 h. appr.).

TVFQ - ACTUALITES REGIONALES.
 23h27
CBJET - THE CITY TONIGHT.

23h30
WEZF - NIGHTLINE.

23h35
CKRS - CBFT - CINEMA. "Histoire de Paul" (4) — Fr. 1975. Drame psychologique de R. Féréz avec Paul Allio, Olivier Perrier et Bernard Freyd. — Les difficultés d'un jeune homme admis dans une clinique psychiatrique après une tentative de suicide. — Style quasi documentaire. Images austères. Ensemble intéressant. Interprétation convaincante. (85 min. appr.).

23h45
CBJET - SCTV.

00h00

CFCF - THE 12 MIDNIGHT MOVIE. PROGRAMME DOUBLE. "Woman of Straw" (5) — G.-B. 1964. Drame policier de B. Dearden avec Gina Lollobrigida, Sean Connery et Ralph Richardson. — Une infirmière, devenue la femme d'un multimillionnaire, est accusée de la mort de son mari. — Suspense habilement mené. Faiblesses sur le plan psychologique. Interprétation artificielle. (2 h. 15 appr.). "Country Music" (6) — E.-U. 1972. Documentaire musical de R. Hinkle avec Marty Robbins et Sammy Jackson. — Un journaliste entreprend un reportage sur la musique populaire de style "country and western". — Prétexé factice pour présenter divers chanteurs. Dialogues insignifiants. Mise en scène plate. (1 h. 50 appr.).

WEZF - FRIDAY MOVIE. "Thank God It's Friday" (5) — E.-U. 1978. Comédie de R. Kiane avec Ray Vitte, Jeff Goldblum et Donna Summer. — Les mésaventures de divers clients d'une discothèque où se tient un concours de danses. — Scénario dispersé. Gags laborieux. Ensemble artificiel. Interprétation vivante. (2 h. appr.).

00h15
CBJET - GOLDEN OLDIES. "Black Fury" (4) — E.-U. 1935. Drame social de M. Curtiz avec Paul Muni, William Gargan et Mae Marsh. — Un mineur menace de faire sauter la mine au cours d'une grève. — Thème traité avec une certaine vigueur. Mise en scène sobre et efficace. Bonne composition de P. Muni. (1 h. 55 appr.).

01h00
CKRS - CINE-NUIT. "Les joyeux voleurs" (The Happy Thieves) (5) — E.-U. 1962. Comédie policière de G. Marshall avec Rex Harrison, Rita Hayworth et Joseph Wiseman. — Deux habiles cambrioleurs organisent le vol d'un tableau au musée du Prado de Madrid. — Scénario dispersé. Photographie soignée. Touches d'humour. Interprétation satisfaisante. (1 h. 45 appr.).

* **CBFT - CINE-NUIT. "L'homme de Rio" (3) — Fr. 1964.** Comédie de P. de Broca avec Jean-Paul Belmondo, Françoise Dorléac et Jean Servais. — Un soldat en permission se rend au Brésil pour retrouver sa fiancée disparue. — Dérégulation de verve. Décors naturels fort bien exploités. Dialogue savoureux. Belmondo en pleine forme. (2 h. 10 appr.).

AUJOURD'HUI SUR LE CABLE NOUS VOUS SUGGERONS LES EMISSIONS MARQUEES DE CE SIGNE

J'ai décidé! Je m'abonne

télesag ●●● **545-1112**

Regardez nos émissions sur la vie communautaire au canal 13 en soirée

TELESAG
 2 Presse Canadienne
 3 CBFT
 4 CKRS
 5 CBJET
 6 WEZF
 7 Radio-Québec
 8 TVFQ
 9 CJPM
 10 CFCF
 11 TV Communautaire

Au "paradis des musiciens"

Le festival des amateurs est en quête de "talents"

CHICOUTIMI — Si le ridicule ne tue pas, il blesse profondément. La farce de l'année provient d'une conférence de presse tenue à Chicoutimi par un groupe de Ville de LaSalle, en banlieue de Montréal, pour inviter les talents amateurs de notre région à un festival du même cru.

Dès les premiers

moments de cette conférence d'information, Lise Racicot-Duquette, une femme aux lunettes noires retenues par une chaîne couleur or, s'amena avec son cassetophone sous le bras

La main tendue vers les deux journalistes attrapés par une convocation anodine, le bras de par-dessus

un large poncho noir, zébré d'orange.

Poignées de main, présentations, puis c'est le supplice pour les deux journalistes, celui du Quotidien et un confrère de CBJ Radio-Canada, la station qui diffuse quand ses techniciens ne font pas grève. Heureusement pour lui, tout le réseau avait débrayé "from coast to coast".

Après avoir été forcés d'écouter trois fois l'enregistrement de la cassette de la chanson-thème du Festival des amateurs, les journalistes comprirent ce qu'ils auraient à subir.

Le festival aura lieu du 25 au 27 juin au cégep André-Laurendeau de Ville LaSalle dans le but de trouver 24 lauréats parmi les jeunes compositeurs et auteurs québécois. Comme le festival de

Ville LaSalle a réussi à intéresser les cafés chrétiens de la province, il est d'ores et déjà assuré que 12 des 24 amateurs seront issus des cafés chrétiens. Les 12 autres seront de... Ville LaSalle.

Les gagnants seront choisis. Ils se méritent le droit d'être membre de l'Association des jeunes amateurs et compositeurs amateurs du Québec (AJACAQ). Il faut savoir que c'est cette association que dirige Mme Lise Racicot-Duquette qui organise le festival et son concours.

Le droit d'être membre de l'AJACAQ ouvre vraiment les portes à un avenir pavé d'or mais en réalité, il permet de recevoir A- le 45 tours de la chanson-thème que nous avons entendu trois fois. B- le crayon de l'association,

"symbole de l'auteur-compositeur" nous assure Mme Racicot-Duquette.

Quant aux profits qui résulteront du festival ainsi que du microsillon qui pourrait être subseqüemment produit avec les chansons des 24 lauréats, Mme Duquette a mis cartes sur table: "Les profits vont en partie aux cafés chrétiens qui nous ont aidés et le restant, c'est pour les frais de l'exécutif de l'AJACAQ".

Le couplet flatteur

La bouffonnerie n'a pas de limite quand elle est encouragée et l'invitation faite "aux professionnels de Saguenay-Lac-Saint-Jean pour venir encourager les amateurs s'est enorgueillie d'un passage délirant. "Dans votre région, pour ne nommer que quelques-uns de mes amis parmi les professionnels, il y a René Si-

mard, dont le père reste encore ici je crois et Guy Cloutier (le gérant de René Simard) qui avait un magasin de disque icitte avant d'être producteur".

Finalement, dans le brouhaha le plus complet tout un chacun de ses collaborateurs se contredisaient nerveusement, nous avons appris que "Le Saguenay-Lac-Saint-Jean, et je pèse mes mots, est le paradis des musiciens du Québec".



Lise Racicot-Duquette

MEILLEUR FILM DE L'ANNEE 1975

JACK NICHOLSON




VOL AU DESSUS D'UN NID DE COUCOU

2e FILM

BIENVENUE MISTER CHANCE (BEING THERE)

PETER SELLERS • SHIRLEY MacLAINE

Peter Sellers... Une Légende!

du 22 au 28 mai

1 SEULE REPRESENTATION

cinémas complexe

Complexe Jacques-Gagnon, Alma 662-3226

LES CINÉMAS FRANCE FILM

LES MATINEES D'UN COUPLE VOYEUR

AUSSE! **MONIQUE ET JULIE**

3e semaine

John Travolta UN COWBOY DANS LA VILLE

7e semaine

Les Plouffe

un film de GILLES CARLE

d'après le roman de ROGER LEMELIN

PLUS ON EST DE FOUS. PLUS ON S'AMUSE!

LES SOUS-DOUES

MOINS DE 14 ANS \$1.50

avec MICHEL GALABRU

bons, brutes, mais pas mechants

capitol centre

ROBERT REDFORD

BRUBAKER

un homme occuse...

en Version Française

CHARLTON HESTON

LA LOI DE LA HAINE

royaume 1

bellevue saguenay

A Belfast

Autre gréviste de la faim à mourir

BELFAST (AFP) — Le gréviste de la faim de l'IRA, Patsy O'Hara, 24 ans, mort, jeudi à 23 h. 29 locales (22 h. 29 GMT) à Belfast, observait depuis le 22 mars dernier, soit 61 jours, une grève de la faim pour obtenir le statut de prisonnier politique.

Deuxième militant républicain gréviste de la faim à mourir cette semaine en Irlande du Nord, O'Hara est également le quatrième depuis le 5 mai dernier à décéder en Irlande du Nord pour obtenir ce statut.

Le gouvernement britannique a pour sa part, formellement indiqué à plusieurs reprises qu'il n'était "pas question" d'accéder à leur demande.

Patsy O'Hara était tombé dans le coma, jeudi après-midi. Sa mère se trouvait à son chevet à l'hôpital de la prison de Maze, près de Belfast, au moment de sa mort.

Avant Patsy O'Hara, ont succombé Bobby Sands, 27 ans, le 5 mars dernier, Francis Hughes, 25 ans, le 12 mai, et Raymond

McCreesh 24 ans, le 21 mai, à l'issue de respectivement 66, 59 et 60 jours de jeûne.

Deux autres détenus républicains, Joe McDonnell et Brendan McLaughin, observent actuellement une grève de la faim à la prison de Maze depuis 13 et 8 jours.

Brendan McLaughin a été transporté d'urgence, jeudi, à l'hôpital Misgrave Park de Belfast, souffrant d'une hémorragie interne.

Un septième gréviste de la faim, Kieran Doherty, cessera à son tour de s'alimenter, vendre-

di, pour prendre la place de Raymond McCreesh, mort jeudi.

Un huitième militant républicain, indique-t-on de source républicaine, rejoindra au cours des prochains jours les grévistes de la faim, en remplacement de Patsy O'Hara.

Lech Walesa est menacé

STOCKHOLM (AP) — Le chef du syndicat polonais Solidarité, Lech Walesa, a révélé jeudi qu'il avait reçu des menaces de mort, dont l'une lui avait semblé "assez sérieuse".

M. Walesa, qui se trouvait à Malmö, grand port du sud de la Suède, pour y recevoir un prix destiné à récompenser l'organisateur du premier

syndicat indépendant dans un pays de l'Est, a fait ces révélations au cours d'une interview à la télévision suédoise.

Il a ajouté qu'il avait eu une menace "assez sérieuse au cours de la fête annuelle des mineurs à Bytom".

"Quelqu'un, armé d'un couteau, devait me frapper au cours d'une

danse", a-t-il dit. Il n'a cependant pas précisé qui, selon lui, avait intérêt à le faire disparaître.

M. Walesa a toutefois ajouté que "l'Eglise m'a aidé", laissant entendre que les responsables religieux l'ont mis au courant.

"Au dernier moment, j'ai décidé de ne pas assister à cette fête", a-t-il conclu.

New York Sixième bombe

NEW YORK (AP) — Une bombe "tube" a été découverte attachée sous un camion à ordures, jeudi, au siège des Nations Unies à New York, mais des appels anonymes affirmant la présence d'autres engins se sont révélés inexacts, ont annoncé les autorités.

Cette bombe est la sixième découverte à New York depuis samedi. Au début de la semaine, une fausse bombe avait été découverte aux Nations Unies.

La découverte de

cette bombe est survenue alors que les appels téléphoniques ont continué d'affluer dans les commissariats de New York. Les autorités pensent que ce sont les informations diffusées par la presse sur l'explosion à la bombe samedi à l'aéroport Kennedy qui provoquent cette masse d'appels fantaisistes (près de 500).

Quant aux quatre autres bombes découvertes depuis l'explosion elles sont examinées par le FBI à Washington.

Je suis reporter?

Etes-vous au courant d'un événement intéressant qui a pu ou pourra se dérouler près de chez vous?

Aimeriez-vous que Le Quotidien traite de cet événement ou de tout autre sujet qui vous tient à coeur, qu'il relève du domaine des sports, du monde scolaire, du secteur des faits divers, du domaine municipal ou de tout autre?

Pourquoi ne seriez-vous pas à l'origine de la parution d'un article ou d'un reportage traitant justement de l'information que vous détenez et que vous voulez faire connaître à l'extérieur de votre entourage immédiat?

C'est facile! Vous n'avez qu'à remplir le coupon, apparaissant plus bas, en mentionnant le sujet que vous voulez voir traité dans nos pages, en nous fournissant quelques détails supplémentaires qui pourront nous être utiles.

Nous ne garantissons pas que toutes les suggestions auront une suite dans nos pages, mais nous tenterons de répondre le plus possible aux attentes. Inscrivez vos nom, adresse et numéro de téléphone afin que nous puissions communiquer avec vous.

Nous aimerions en même temps connaître vos commentaires sur Le Quotidien.

SUJET DU REPORTAGE: _____

COMMENTAIRES: _____

NOM: _____

ADRESSE: _____

TEL.: _____

Faites parvenir vos envois à:

JE SUIS REPORTER

a/s **LE QUOTIDIEN**

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, P.Q. G7H 5C1

Avion disparu

MEXICO (AP) — Un Convair 440 avec quatre membres d'équipage et 17 passagers est porté disparu et l'on craint qu'il n'ait eu un accident au cours d'un vol entre la station balnéaire de Puerto Escondido, sur la côte Pacifique, et la ville de Oaxaca, dans le sud du pays, a annoncé jeudi le directeur de la compagnie Aerolinas Republicas.

M. Armando Zamora a précisé qu'une douzaine de petits avions étaient partis à la recherche de l'appareil au-dessus de la zone montagneuse.

Le Convair 440 était parti mercredi soir alors que la météo était bonne pour ce vol qui devait durer 35 minutes.

Pour certains c'est le pain quotidien

Le QUOTIDIEN Concours L'abonnabitude

+ de \$10,000.00 en prix

Chaque semaine GAGNEZ un BON D'ACHAT de \$100

applicable sur votre marché d'épicerie au SUPERMARCHÉ DE VOTRE CHOIX dont les spéciaux sont annoncés dans le journal Le Quotidien

A LA FIN DU CONCOURS UNE AUTO DE MARQUE

OLDSMOBILE CUTLASS 1981, entièrement équipée

(V-8, servofreins, servodirection, vitres électriques, transmission automatique, couleur 2 tons).

SERA PRETEE GRATUITEMENT PAR ADEMCO LOCATION POUR UNE PERIODE DE 24 MOIS.

Faire parvenir votre coupon de participation à: JOURNAL LE QUOTIDIEN, 1051, boul. Talbot.

COUPON DE PARTICIPATION

L'abonnabitude

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Tél.: _____

LE DERNIER TIRAGE AURA LIEU LE 25 SEPTEMBRE 1981

Il est obligatoire d'être abonné au Quotidien pour être éligible au concours.



ADEMCO
LOCATION
549-7423

Quebec: 1-800-463-4820

LOCATION À LONG TERME
AUTOS CAMIONS

Les grands projets régionaux réussissent avec l'appui du journal

Le QUOTIDIEN

PENSEZ AU JEU JAKO'

S'abonner c'est

L'abonnabitude

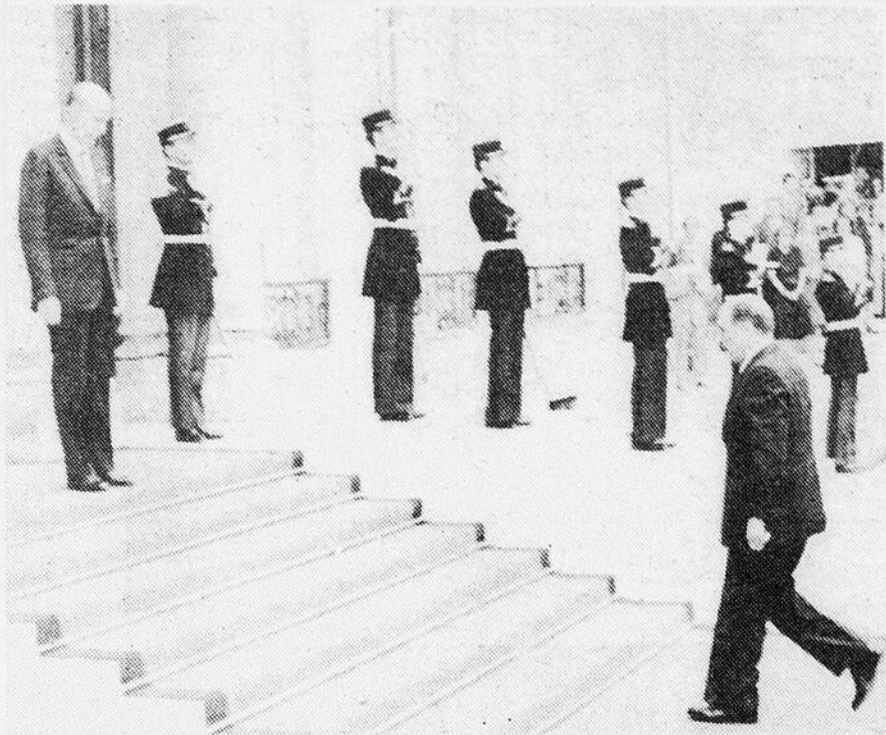
TEL.: 545-4664

Le septennat de d'Estaing s'achève dans la tristesse

PARIS (AP) — Pour les partisans de M. Valéry Giscard d'Estaing, venus jeudi saluer le président sortant devant son appartement de la rue de Benouville, dans le 16^{ème} arrondissement, le septennat s'est achevé dans la tristesse et dans l'inquiétude.

Longtemps après qu'il eut salué une dernière fois ses supporters depuis le balcon de sa résidence personnelle, la foule est restée dans la rue en scandant : "Merci Giscard".

Dans la foule qui se dispersait lentement, nombreux étaient ceux qui manifestaient leur inquiétude. La situation du franc sur le marché des changes préoccupait les personnes âgées.



TETE BASSE — Le président Valéry Giscard d'Estaing a officiellement remis hier lors d'une cérémonie le pouvoir à François Mitterrand.

(Photolaser AP)

Mais la tristesse et le désespoir ne sont pas le lot de tous les supporters de M. Giscard d'Estaing. Les jeunes giscardiens affichent une ferme détermination de poursuivre le combat politique : "Nous allons militer à fond pour les candidats de l'U.n.m. afin de gagner les législatives".

Regroupés derrière une banderole "Giscard président", une centaine de jeunes giscardiens enthousiastes ont défilé dans la rue de la Faisanderie toute proche, sous la pluie qui commençait à tomber.

Environ un millier de personnes étaient venues saluer le président sortant.

M. Giscard d'Estaing était souriant et visiblement touché par les adieux chaleureux que lui a faits la population du quartier.

Le service d'ordre, composé d'une trentaine de policiers, a eu beaucoup de mal à contenir l'enthousiasme.

M. Giscard d'Estaing a descendu la rue de Benouville à pied sous les vivats, serrant des mains au passage.

Le service d'ordre, composé d'une trentaine de policiers, a eu beaucoup de mal à contenir l'enthousiasme.

M. Giscard d'Estaing a descendu la rue de Benouville à pied sous les vivats, serrant des mains au passage.

Dialogue franco-américain

Mitterrand répond à Reagan

PARIS (AP) — Le président de la République, M. François Mitterrand, a adressé jeudi un message au président américain, M. Ronald Reagan, en réponse à son message de félicitations, a annoncé le ministre des affaires étrangères.

Le texte de ce message est le suivant :

"Monsieur le président, J'ai été particulièrement sensible au chaleureux message que vous m'avez adressé en votre nom et celui du peuple américain à l'occasion de mon élection à la présidence de la République, et je suis heureux que vous ayez vu dans cette élection démocratique

le fruit d'une persévérance et d'une volonté qui vous ont rappelé votre propre expérience.

"Je partage avec vous les objectifs de paix, de progrès et de liberté qui sont issus de nos racines culturelles; je souhaite que nous parvenions, dans les années à venir,

et dans l'ensemble du monde, à écarter les conflits, à promouvoir le développement économique et social, à faire progresser la cause des droits de l'homme et de l'indépendance des nations.

"Nous aurons, l'un et l'autre, nos responsabilités à assumer à cet égard. Je forme

les vœux les plus sincères pour que le dialogue franco-américain se développe utilement

CINE-PARCS SAGUENAY 1&2
A la Jonction de la Route 170 et du Boul. St. Paul HORAIRE: 549.4337

ouverture à 7.00h.
projection au crépuscule
13 ans et moins gratuit

VEN. à JEU. -22-23-24-25-26-27-28- MAI

Réunis dans un même programme!
le film le plus populaire de l'année en Amérique.
GAGNANT DU "PEOPLE CHOICE AWARD"
un drame déchirant qui vous amène au bord des larmes!
IL SE BAT POUR LA GLOIRE, MAIS AUSSI POUR SA FEMME ET SON FILS...
ROCKY II
«LA REVANCHE»
Un succès sans précédent
Vous allez adorer avec... toutes les larmes de votre corps
JON VOIGHT
FAYE DUNAWAY
RICKY SCHROEDER
LE CHAMPION

"CHAUFFEUR DE CAMION" c'est quelque chose mais "MOTARD" c'est autre chose
TIMOTHY BOTTOMS
VENGEANCE AUX TRIPES
SUSAN GEORGE
UNE COMÉDIE QUI A DU MORDANT!
Les aventures cocasses du Don Juan de la nuit.
George Hamilton
Susan Saint James
LE VAMPIRE DE CES DAMES
Saviez-vous que vous pouviez mourir de rire en voyant un film de vampire?
3^e Film Bonus Ven. Sam.
AMITYVILLE LA MAISON DU DIABLE

VEN. à JEU. -22-23-24-25-26-27-28- MAI

CINE-PARC JEANNOIS 668-3554 668-3617

VEN. à JEU. -22-23-24-25-26-27-28- MAI

PLUS ON EST DE FOUS. PLUS ON S'AMUSE !
alors venez vous éclater avec...
LES SOUS-DOUÉS
Un film de CLAUDE ZIDI
LES CASSE-COUS EXTRAORDINAIRES!
... GRANT PAGE JOHN HARGREAVES
LES CASCADEURS DE LA MORT

ADMISSION: \$3⁰⁰

LE SON DU FILM EST A 640 A VOTRE RADIO

VEN. à JEU. -22-23-24-25-26-27-28- MAI

LA VIOLENCE, LA TORTURE ET LA COERCITION REGNAIENT A L'INTERIEUR DU PEN UN SEUL HOMME EQUIVAUT IL CHANGER TOUT CELA

ROBERT REDFORD

BRUBAKER 14 ANS

en Version Française

2^{ème} FILM Drôle de Séducteur

2 films-couleurs!

VEN. à JEU. -22-23-24-25-26-27-28- MAI

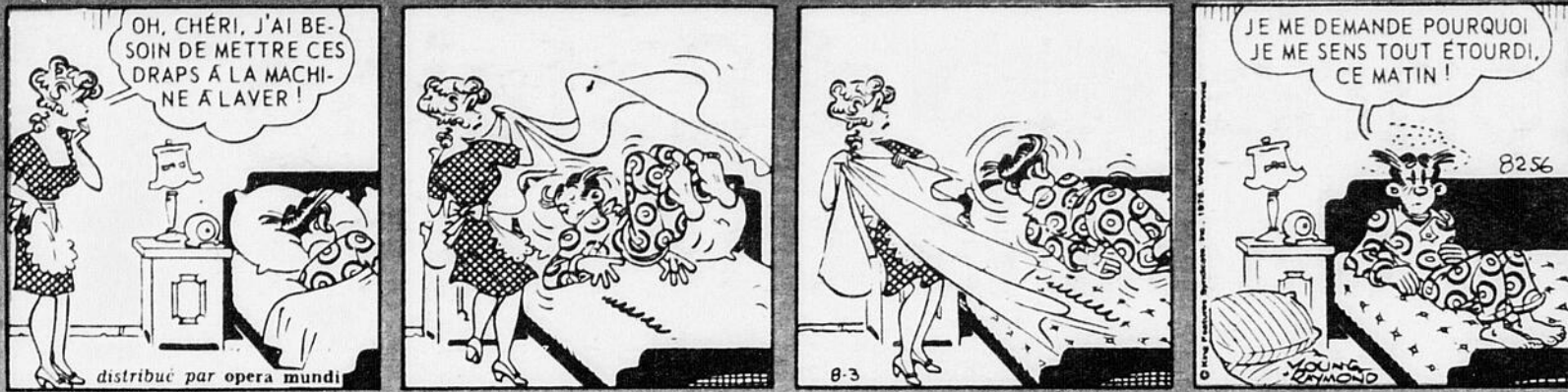
POUR TOUS

PLUS ON EST DE FOUS. PLUS ON S'AMUSE !
alors venez vous éclater avec...
LES SOUS-DOUÉS
Un film de CLAUDE ZIDI
LES CASSE-COUS EXTRAORDINAIRES!
... GRANT PAGE JOHN HARGREAVES
LES CASCADEURS DE LA MORT

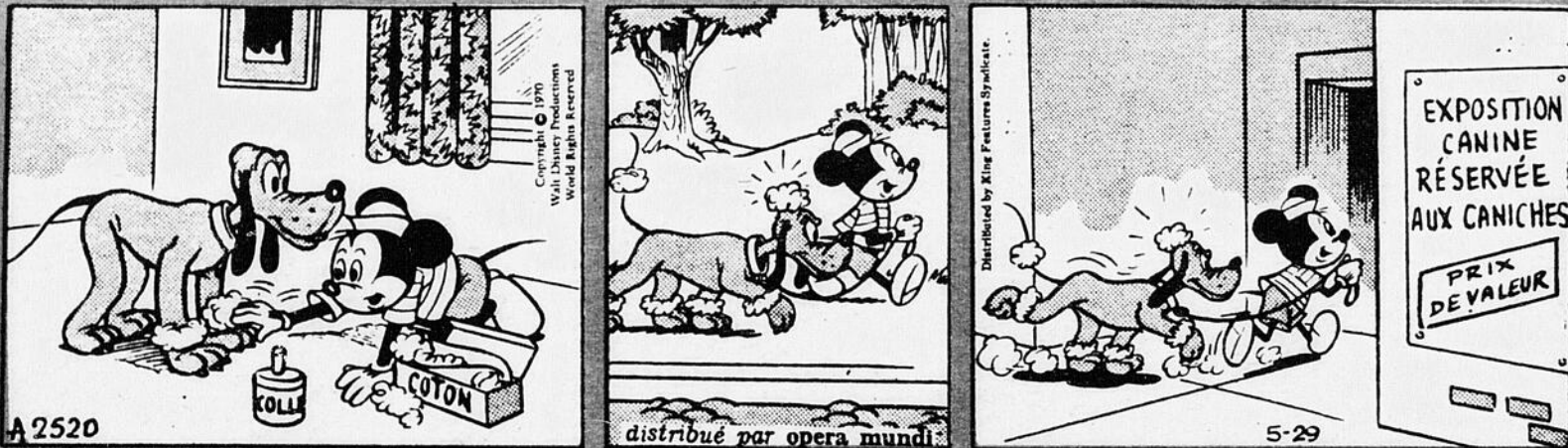
ADMISSION: \$3⁰⁰

LE SON DU FILM EST A 640 A VOTRE RADIO

BLONDINETTE



SOURIS MIQUETTE



DONALD



L'AGENT CORRIGAN



SCAMP



Samedi, vous aurez des idées originales et un bon dynamisme mais vous risquez de manquer de savoir-faire et d'adresse. Dimanche, vous ferez preuve de sens du concret et vous serez irrité par le comportement hésitant de votre entourage. Chance avec 2 et 86.

ANNIVERSAIRES: Ceux du samedi: Votre activité vous donnera des satisfactions de vanité. Ceux du dimanche: Vous aurez des idées originales qui vous feront progresser.

NAISSANCES: Celles du samedi donneront des enfants actifs, travailleurs, autoritaires. Celles du dimanche donneront des enfants imaginatifs, créatifs, téméraires.

BELIER (21 mars - 20 avril) Généralités: Il vous faudra montrer de la joie et participer à la bonne humeur générale. **La chance:** Faites confiance aux habitués de la piste. **Plaisirs:** Ne négligez pas vos amis. **Santé:** Prolongez vos heures de sommeil.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Généralités: Composez avec les circonstances et faites l'effort de vous adapter. **La chance:** Limitez vos risques ne jouez pas de trop fortes sommes. **Plaisirs:** Harmonie en famille. **Santé:** Détendez-vous.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Généralités: Éliminez les risques de malentendus dans vos rapports avec autrui. **La chance:** Votre intuition ne sera pas excellente. **Plaisirs:** Consacrez du temps à votre hobby. **Santé:** Bonne forme.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Généralités: Ne favorisez pas une situation équivoque par votre attitude ambiguë. **La chance:** Fiez-vous à votre imagination ou à celle de votre conjoint. **Plaisirs:** Rendez votre maison accueillante. **Santé:** Bonne.

LION (23 juil. - 22 août) Généralités: Vous devez faire face à de nombreuses obligations personnelles. **La chance:** Choisissez les chevaux les plus endurants. **Plaisirs:** N'outrepassez pas vos moyens financiers. **Santé:** Surveillez vos reins.

VIERGE (23 août - 22 sept.) Généralités: Surmontez votre impulsivité et ne laissez pas vos désirs supplanter votre raison. **La chance:** Faites votre jeu en famille. **Plaisirs:** Pratiquez un sport d'équipe. **Santé:** Purifiez votre organisme.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Généralités: Soyez patient avec votre entourage et ne cherchez pas à imposer votre volonté. **La chance:** Faites votre jeu après avoir bien réfléchi à tous les éléments. **Plaisirs:** Harmonie au foyer. **Santé:** Bonne.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Généralités: Veillez à ne heurter personne de front et à vous assurer des appuis. **La chance:** Ne restez pas sur votre première impression. **Plaisirs:** Renouez avec d'anciens amis. **Santé:** Prudence si vous prenez le volant.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Généralités: Ne doutez pas de vos possibilités, allez de l'avant avec confiance. **La chance:** Cherchez le bon outsider dans les poids légers. **Plaisirs:** Changez d'ambiance et de décor. **Santé:** Suivez un bon régime.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Généralités: Un projet qui vous tient à cœur risque de traîner en longueur. **La chance:** Votre intuition sera heureuse. **Plaisirs:** Soyez sincère, ne cachez pas vos sentiments à l'être cher. **Santé:** Fatigue passagère.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Généralités: Vous pouvez obtenir beaucoup de votre entourage avec plus de diplomatie. **La chance:** Mettez plus d'imagination dans votre jeu. **Plaisirs:** Vos enfants vous donnent de grandes joies. **Santé:** Bonne.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) Généralités: Votre éloquence persuasive aura raison des réticences de votre groupe. **La chance:** Mélangez favoris et outsider dans votre combinaison. **Plaisirs:** Montrez-vous plus tendre. **Santé:** Évitez les aliments acides.

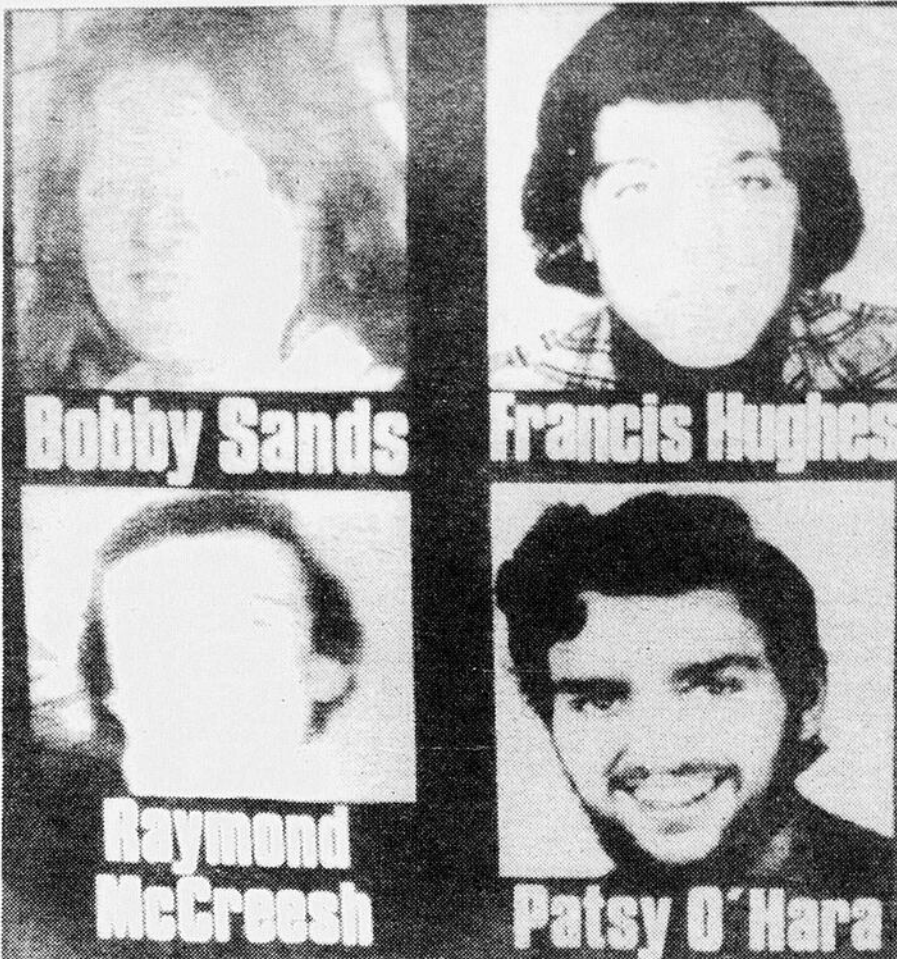
Ulster

McCreech succombe à la grève de la faim amorcée

BELFAST (AP) — La nouvelle de la mort de Raymond McCreech, troisième militant de l'I.R.A. à succomber à une grève de la faim en prison, s'est propagée comme un feu de poudre jeudi à Belfast et dans le reste de l'Ulster, entraînant une nouvelle flambée d'attentats à la bombe et d'affrontements de rues.

Les quartiers catholiques ont été le théâtre d'échanges de coups de feu entre soldats britanniques et manifestants, et des groupes de jeunes, beaucoup d'entre eux masqués, ont détourné une dizaine de voitures et de camions avant d'y mettre le feu.

En plusieurs endroits de la capitale, les forces de l'ordre ont été attaquées à coups de cocktails molotov. Les incidents les plus graves se sont produits dans le quartier de New Barnsley, où un poste de la police et de l'armée a été assiégé par plus de 300 émeutiers qui ont lancé à l'inté-



AFFICHE — Des sympathisants à la grève de la faim des prisonniers irlandais ont fait circuler hier des affiches sur lesquelles apparaissent Bobby Sands, Francis Hughes, Raymond McCreech et Patsy O'Hara. (Photolaser AP)

rieur une cinquantaine d'engins incendiaires tandis que les

occupants du poste ripostaient en tirant des balles de plas-

tique. L'explosion de violence avait été précé-

dée par le traditionnel concert de couverts de poubelles et de sifflets déclenché par les femmes, pour annoncer la mort de McCreech et demander aux hommes de descendre dans la rue. Elles avaient fait de même à la mort de Bobby Sands et de Francis Hughes.

Plusieurs milliers de soldats dans des véhicules blindés et de policiers munis de gilets pare-balles avaient pris position autour du quartier catholique pour empêcher que les violences ne s'étendent au secteur protestant de Belfast.

Pas de violence

C'est à 2h11 que Raymond McCreech, 24 ans, a succombé, au 61ème jour de sa grève de la faim.

Comme après les décès de Bobby Sands et Francis Hughes, le secrétariat à l'Irlande du nord a déclaré que le jeune homme était mort volontairement en refusant de s'alimenter et de se laisser soigner.

Sutcliffe

Mensonges et vérités

LONDRES (AP) — Le président du tribunal où est actuellement jugé "l'éventreur du Yorkshire" a déclaré aux jurés jeudi qu'ils devaient déterminer si Peter Sutcliffe avait été sincère ou s'il avait seulement essayé de consoler sa femme lorsqu'il lui a dit qu'il pourrait "s'en tirer" avec dix ans dans un "hôpital de dingues".

Au cours du 13ème jour de procès, le juge, sir Leslie Boreham, a demandé aux 12 jurés de considérer Peter Sutcliffe "comme n'importe quel autre témoin" malgré l'énormité de ses crimes et la publicité faite autour de cette affaire.

"C'est à vous de juger maintenant si l'accusé a délibérément menti pour essayer de prouver qu'il était fou(...) ou bien s'il a simplement dit cela à sa femme sur l'inspiration du moment, pour la reconforter."

Mme Sutcliffe, qui n'a pas quitté son mari des yeux pendant la majeure partie du procès, n'a pas assisté aux débats jeudi matin.

Mais le président du tribunal a été écouté avec attention par les familles de plusieurs victimes, comme Mme Doreen Hill, la mère de la dernière victime de l'"éventreur".

Le pape s'adresse aux opérateurs des media

CITE DU VATICAN (AFP) — Jean-Paul II, reprenant progressivement de son lit d'hôpital son rôle de chef de l'Eglise, a autorisé jeudi la diffusion d'un message qu'il avait écrit pour la quinzième journée mondiale des communications sociales, célébrée le 31

mai prochain.

Le pape s'y adresse aux opérateurs des "médias", estimant comme "un devoir de sa charge pastorale" de leur rappeler "les engagements qui découlent de l'amour, de la justice et de la vérité de même que de la liberté".



DESOLE — L'auteur de l'attentat sur le pape, Ali Agca, menottes aux poignets et encadré de policiers, a été transféré hier du siège de la police romaine à la prison de Redibbia. (Photolaser AP)

Pauletto condamné à mort

AIX-EN-PROVENCE (AP) — Les jurés de la Cour d'assises d'Aix-en-Provence ont condamné à mort, jeudi soir, André Pauletto, accusé du meurtre de sa fille âgée de 10 ans.

Son frère Jean, accusé d'avoir violé la fillette, a été condamné à sept ans de réclusion criminelle.

Epidémie: 14 morts

MADRID (AP) — Quatorze personnes ont succombé jusqu'ici à la mystérieuse épidémie qui sévit depuis trois semaines en Espagne et dont les médecins n'ont toujours pas réussi à isoler le virus.

Quatre décès sont survenus mercredi et le ministère de la Santé a fait savoir que plus de 1,100 personnes touchées par la maladie étaient hospitalisées.

Les autorités sanitaires espèrent parvenir à juguler l'épidémie d'ici la fin du mois. Les responsables du tourisme craignent en effet qu'elle n'ait des conséquences défavorables sur la principale industrie du pays: l'Espagne attend cette année plus de 35 millions de visiteurs étrangers.

Walesa aux E.-U.

VARSOVIE (AP) — Lech Walesa a accepté l'invitation qui lui a été faite de se rendre aux Etats-Unis au mois de juillet, mais son voyage demeure conditionné par la situation en Pologne, a fait savoir jeudi un représentant d'un industriel de Philadelphie.

Le leader syndical polonais a fait connaître son acceptation au cours d'une conversation avec M. Edward Piszek, qui se trouve en Pologne pour organiser l'acheminement d'une aide alimentaire et sa distribution.

Au début du mois, son père, M. Stanley Walesa, qui est ouvrier aux Etats-Unis, avait annoncé que son fils pourrait se rendre aux Etats-Unis l'automne prochain pour étudier le mouvement syndical américain.

Accident

LIMA (AFP) — Dix-sept personnes ont péri et huit autres ont été blessées mercredi dans l'accident d'un autocar qui est tombé dans un ravin près de la ville de Huaraz à 400 km au nord-est de Lima, a-t-on appris de source policière.

Selon la même source, l'accident est survenu à la suite d'une brusque manoeuvre du chauffeur du véhicule.

Collision aérienne

ZWEISIMMEN, Suisse (AP) — Deux appareils de l'armée de l'air suisse sont entrés en collision jeudi au-dessus de Zweisimmen, dans l'Oberland bernois, et l'épave de l'un d'eux a heurté un immeuble d'habitation, tuant une femme et blessant gravement deux autres, a annoncé le département de la défense suisse.

Blessés, les pilotes des deux avions, un Mirage et un Tiger de conception américaine, qui ont pu faire fonctionner leurs parachutes, ont été hospitalisés.

La bourse

Toronto

TORONTO (PC) — Une fois de plus la Bourse de Toronto a évolué hier sur une note irrégulière.

L'indice composé a fini la journée sur un bond de 18,31 points, à 2346,53. Au total, les gains l'ont emporté sur les pertes par 310 à 230 et 220 valeurs étaient inchangées. Quelque 676 millions d'actions ont été jouées et la valeur globale s'établissait à \$132,41 millions.

Huit des 14 compartiments du marché ont progressé, celui des produits de consommation grimpa de 92,71 points à 2001,60. A l'inverse, le groupe gestion subit les plus lourds revers, soit une perte de 27,05 points à 2420,44.

Ocelot Industries Ltd classe A a gagné 14 à \$55 en cours de séance et l'action classe B a pris 13,5 à \$54, après que Home Oil Co., fi-

liale d'Hiram Walker-Consumers Home, eut annoncé qu'un puits d'exploration en Australie avait débité lors des essais 575 barils de pétrole par jour. Ocelot détient 25 pc d'intérêt dans le puits par le biais de sa filiale à part entière, Alberta Eastern Gas Ltd.

Parmi les industrielles échangées hier, Electrohome gagne 53-4 à \$36 1/2, Mitel Corp. 3-8 à \$44 7/8, Corby Distilleries A 2 à \$31 et Northern Telecom 2 à \$49. Hudson's Bay Oil perd 1-1/4 à \$33 1/2, Grey Goose 1-1/4 à \$7 1/2, Inco 1-2 à \$26 5/8 et MacMillan Bloedel 1-8 à \$41 1/4.

Placer Development prend 1-3/8 à \$24 1/2, Stanford Resources 1-8 à \$11 1/8 et Sherritt Gordon 1 à \$17. Campbell Red Lake cède 1 à \$21 et United Keno Hill 7-8 à \$28 1/8.

Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch Net.

A G F M	500	57	7	7	-
Aby Glen w	300	113	12 1/2	12 1/2	-
Abtl Price	1407	277 1/2	27 1/2	27 1/2	-
Abitibi 7 1/2 p	200	33 1/2	33 1/2	33 1/2	-
Abitibi 10	225	43 1/2	43 1/2	43 1/2	-
Acklands	850	14 1/4	14 1/4	14 1/4	-
Ackland 2p	500	13 1/4	13 1/4	13 1/4	-
Adanac M	500	235	220	220	-25
Algonquin	4980	56 3/4	56 3/4	56 3/4	-
Algonic E	14600	112 1/2	112 1/2	112 1/2	-
Ahed C	1500	65	65	65	-
Albany	5800	207	205	205	-5
Alt Energy	2277	225 1/2	225 1/2	225 1/2	-
Alta	800	825	25	25	+4
Alcan	41516	32 1/2	32 1/2	32 1/2	+1
Algonia St	880	47 1/2	46 1/2	46 1/2	-1
Am Eagle	2400	405	400	400	-5
Am Leduc	16500	73	68	68	-5
Andrew W A	200	113	12 1/2	12 1/2	+6
Andrew W B	290	113 1/2	13 1/2	13 1/2	-
Ang CT 4 1/2	200	113	19	19	-
Ang CT 265	265	221 1/2	21 1/2	21 1/2	-
Ang CT 315	411	225 1/2	25 1/2	25 1/2	-
Ang U Dev	1500	151	150	150	-3
Aquitaine	18209	55 1/2	57 1/2	58 1/2	+2
Arbor C	100	495	495	495	-
Argosy	1500	65	62	65	+3
Arges 260 p	100	221	21	21	-
Argus C	400	87 1/2	7 1/2	7 1/2	-
Asamer	10500	117 1/2	17 1/2	17 1/2	-
Asbestos	500	538 1/2	38 1/2	38 1/2	-
Asco Porc	800	58	7 1/2	7 1/2	-
Astral	300	495	490	495	+5
Atlas I	52352	89 1/2	9	9 1/2	+1/2
Atlas II	3565	89 1/2	9	9	-
Atlas J	2300	130	130	130	-
Atlas Yk	26300	126	115	122	-7
Augmitto	1100	415	410	410	-5
Alto Hard A	1350	121 1/2	12 1/2	12 1/2	-
Bell Canada	1000	118 1/2	18 1/2	18 1/2	-
BP Can	12595	84 1/2	43	43	-
Bachelor	1500	85	490	490	-10
Banister C	1500	87 1/2	7 1/2	7 1/2	-
Bank BC	1315	44 1/2	43 1/2	44 1/2	+1 1/2
Bank Mtl	37403	228 1/2	22 1/2	22 1/2	-
Bank Mt 285	2950	53 1/2	32 1/2	32 1/2	-
Bank N S	21618	528	27 1/2	27 1/2	-
Barbecoon	300	114	14	14	-
Barex	5000	28	27	27	-1
Bary Expl	1500	122	115	122	+7
Baton B	500	118	18	18	-
Belding	300	225	225	225	-
Bell Canada	7150	118 1/2	18 1/2	18 1/2	-
BC Power	610	820 1/2	20 1/2	20 1/2	-
Bell 2 28	500	82 1/2	27 1/2	27 1/2	+1 1/2
Bell 1 80	1350	116 1/2	16 1/2	16 1/2	-
Bell 1 96	1140	121 1/2	21 1/2	21 1/2	-
Bell 2 05	5265	120	19 1/2	19 1/2	-
Bighart O G	5737	88 1/2	8 1/2	8 1/2	-
Bl Hawk	1000	55	55	55	-3
Blake Res	800	87 1/2	7 1/2	7 1/2	-
Blomsky	8100	110 1/2	10	10	-
Bombard	300	114 1/2	14 1/2	14 1/2	-
Bombard B	1000	114	14	14	-
Bonza O	9440	89 1/2	8 1/2	8 1/2	-
Bonanza W	7700	180	170	180	+10
Bovaly	36285	118 1/2	18 1/2	18 1/2	-
Bovaly R	3200	77 1/2	7 1/2	7 1/2	-
Bovaly R	3300	111 1/2	11 1/2	11 1/2	-
Bralor Res	28120	116 1/2	16 1/2	16 1/2	-
Bramble	4500	526 1/2	26 1/2	26 1/2	-
Brascan B	238	34	34	34	-
Brascan 8 1/2	400	521 1/2	21 1/2	21 1/2	-
Brenda M	620	828	27 1/2	27 1/2	-1
Bright A	100	114	14	14	-
Brinco	4005	89 1/2	9 1/2	9 1/2	-
BRCP pr	3200	31	31	31	-
BRICR	38000	490	475	485	-10
BC Phone	7892	515 1/2	14 1/2	14 1/2	+1 1/2
BCPh 4 1/2 p	100	83 1/2	36 1/2	36 1/2	+1 1/2
BCPh 4 1/4 p	150	83 1/2	38	38	-2
BCPh 4 1/2 p	210	83 1/2	43	43	-
BCPh 1956	210	84	40	40	-
BCPh 5 15	275	84 1/2	44 1/2	44 1/2	-
BCPh 6 pr	25	84 1/2	54 1/2	54 1/2	-
BCPh 6 80	895	84 1/2	14	14	-
BCP 2 32 p	500	82 1/2	29 1/2	29 1/2	+1
Broul Refr	1500	205	201	201	-4
Brunswk	1890	817	16 1/2	17 1/2	+1 1/2
Budd Can	320	88 1/2	8 1/2	8 1/2	-
CC Yachts	1169	630	410	410	-40
CAE	235	83 1/2	33 1/2	33 1/2	-
CCL Ind	2800	88 1/2	8 1/2	8 1/2	-
CIL	751	83 1/2	35	35 1/2	+1 1/2
Cad Frv	5550	838 1/2	38 1/2	38 1/2	-
Cad Frv A	2160	86 1/2	6 1/2	6 1/2	-
Cal Pow A	12276	81 1/2	18 1/2	18 1/2	-
Cal P 4 1/2 p	210	84 1/2	43	43	-
Cal P 5 p	210	84 1/2	47 1/2	47 1/2	-
Cal P 7 1/2 p	25	87 1/2	67	67	-
Cal P 2 36	200	82 1/2	21 1/2	21 1/2	-
Cal P 1 40	1866	81 1/2	19 1/2	19 1/2	-
Calvert Dlt	1500	87 1/2	7 1/2	7 1/2	-
Calvert	200	173	173	173	-
Camel O G	6230	87 1/2	7 1/2	7 1/2	-
Camp RL	852	83 1/2	33 1/2	33 1/2	-
Camp RL	23270	82 1/2	20 1/2	20 1/2	-1
Camp Res	200	817	17	17	-
Camp Res	2683	815 1/2	15 1/2	15 1/2	-
C Chem 6 1/2	100	81 1/2	11 1/2	11 1/2	-
C Chem 2 p	6600	816	15 1/2	15 1/2	-
CDC	13557	813 1/2	13 1/2	13 1/2	-
CDC pr B	1431	817	135	135	-2
CDC 1980	24975	819 1/2	19 1/2	19 1/2	-
CAN Malt	800	84 1/2	43 1/2	43 1/2	-

C Nor West 18035

CanP Ent	15424	225 1/2	24 1/2	24 1/2	-
C Packers	300	35 1/2	35	35	-2 1/2
CP Power 6 1/2	18250	34	31 1/2	31 1/2	-2 1/2
CP Perm B	200	119	19	19	-
CS Petre	41450	115 1/4	14 1/4	14 1/4	-
Can Trust	100	227 1/2	27 1/2	27 1/2	-
C Trust 7 1/4	1000	220 1/4	20 1/4	20 1/4	-
C Trust 7 3/4	168	220	20	20	-3 1/2
C Tung	233	335 1/2	35 1/2	35 1/2	-
Cdn Arrow	5600	110	105	105	-10
CC Man Y	100	111 1/4	11 1/4	11 1/4	-
C Curtis	2350	112	107	107	-3
C Forst	900	113 1/2	12 1/2	12 1/2	+1 1/2
C Found pr	100	110 1/2	10 1/2	10 1/2	+1 1/2
CC Invest pr	100	227	27	27	-
C Hydro pr	1300	112	11 1/2	11 1/2	-
CI Bk Com	13173	229 1/2	29 1/2	29 1/2	-
CI Bk 2 05 p	200	296 1/2	23 1/2	23 1/2	-
C Lencour	4600	68	67	68	-1
C Manoir	700	85 1/2	5	5	-
C Marconi	420	330 1/2	29 1/2	29 1/2	+1 1/2
C Nat R	25482	220 1/2	19 1/2	19 1/2	-
C Nat 8 50	600	443 1/2	42 1/2	42 1/2	-
C Occidental	3700	118	17 1/2	17 1/2	-
CP Ltd	30375	145 1/2	44 1/2	44 1/2	-
CPL A p	1589	87 1/2	7 1/2	7 1/2	-
Cdn Tire A	488	333 1/2	33 1/2	33 1/2	-
Cdn Tire B	130	222 1/2	22 1/2	22 1/2	-
CU 10 1/4	1200	223 1/2	23 1/2	23 1/2	-
C Util 9 20	750	520	20	20	-
C Util 9 30	1000	116 1/2	16 1/2	16 1/2	-
C Util 2nd E	200	224 1/2	24 1/2	24 1/2	+3 1/2
C Util 2nd E	5000	224 1/2	24 1/2	24 1/2	+3 1/2
Canbra	5800	111	10 1/2	10 1/2	-
Canray	3384	200	190	190	-10
Canron A	2925	118 1/2	18	18	-
Canusa	37850	395	375	380	-5
Canusa w	2250	165	145	155	+5
Cnwest Fin p	100	822 1/2	22 1/2	22 1/2	-
Carra	200	87	7	7	-
Carra A	400	87	6 1/2	6 1/2	-
Carl OK	5445	87 1/2	7 1/2	7 1/2	-
Carl A	410	119	19	19	-
Carl B p	100	124 1/2	24 1/2	24 1/2	-
Carma A	200	118 1/2	18 1/2	18 1/2	-
Carma 8 1/2	300	116 1/2	16 1/2	16 1/2	-
Carma cvp	2300	220 1/2	20	20 1/2	+1 1/2
Carolin M	1100	87 1/2	37 1/2	37 1/2	-
Celanece	5050	113 1/2	13 1/2	13 1/2	-
Cent Pat	400	85 1/2	5 1/2	5 1/2	-
Chncr	6300	450	450	450	-10
Charter Oil	800	240	218	235	-5
Cherokee	400	89	8 1/2	8 1/2	-
Chub Kay	25000	39	37	37	-2
Chieftan D	1200	424	23 1/2	23 1/2	-
Chrysler	1263	87 1/2	7 1/2	7 1/2	-
Clarion	2850	168 1/2	16 1/2	16 1/2	-
Coastal	247	89 1/2	9 1/2	9 1/2	-
Coastal A	900	89 1/2	9 1/2	9 1/2	-
Cockfield	9600	475	450	450	-20
Coho A	3100	110 1/2	10 1/2	10 1/2	-
Coil Lake	1000	95	95	95	-
Complx	4200	261	260	260	-5
Comisa	750	140	140	140	-
Cominco	6913	868 1/2	68 1/2	68 1/2	-
Comrel O	20600	35	345	360	+15
Compl	1700	115 1/2	15 1/2	15 1/2	-
Coniasog	9000	278	257	257	-23
Con Bath A	18018	827 1/2	26 1/2	27 1/2	+1 1/2
Con Farly	2700	280	276	280	-4
Con Copper	9200	147	145	145	-
C Durham	7200	390	365	365	-20
Cons Pipe	600	88 1/2	8 1/2	8 1/2	-
Cons Prg	8800	315	305	305	-10
Cons Prg	1000	60	60	60	-
Cons Prg	300	475	475	475	-25
Con Distr	3800	111 1/2	11 1/2	11 1/2	-
Convents	10550	112 1/2	12 1/2	12 1/2	-
Conwest A	350	87 1/2	7 1/2	7 1/2	-
Cooper C	600	87	6 1/2	6 1/2	-
Cooper C	600	87	6 1/2	6 1/2	-
Corp Fields	1100	119	18 1/2	18 1/2	-
Corby T	1077	83	30	31	+2
Corby B	720	828	27 1/2	27 1/2	-
Cr Food A	100	226 1/2	26 1/2	26 1/2	-

Le taux d'escompte passe de 18.98 à 19.06 pour cent

OTTAWA (PC) — Le taux d'escompte de la Banque du Canada a monté légèrement hier, passant de 18.98 à 19.06 pour cent. C'est la neuvième hausse en autant de semaines et la cinquième semaine de suite qu'il pulvérise les records précédents.

La banque centrale serait intervenue en force pour modérer le mouvement de hausse.

Rappelons que le taux d'escompte est fixé à un quart de

point plus haut que le rendement moyens des bons du Trésor à 90 jours, adjugés tous les jeudis.

Selon un économiste qui a demandé l'anonymat, avant de laisser monter le taux d'escompte l'institut d'émission a attendu de voir si les taux américains avaient atteint un plateau. Les banques commerciales se demandaient si elles allaient relever leur taux de base à 20 pour cent, alors qu'il est de 19.5 pc depuis deux

semaines.

Les autres taux sont liés au taux d'emprunt préférentiel (ou de base), que les banques réservent à leurs clients les mieux argentés. Ces taux n'ont pas varié non plus depuis deux semaines.

Des reproches L'écart entre l'intérêt que les banques versent sur les dépôts et l'intérêt qu'elles prélèvent sur les fonds prêtés joue contre elles, affirmait le quidam. Mais elles hésitent à relever

leurs taux, le public leur reprochant de profiter de la situation pour s'engraisser. De plus, les banques ignorent jusqu'où iront les taux américains.

Est-il vrai, comme le prétendent certains optimistes, que les taux semblent avoir atteint leur apogée? A cela, un autre économiste répond: "Ne les écoutez pas. Le point critique actuellement, c'est la masse monétaire américaine."

Comme il l'expli-

quait, si les chiffres hebdomadaires relatifs à la masse monétaire qui devaient être publiés hier montrent une forte baisse, cela indiquera que les taux d'intérêt élevés travaillent pour faire baisser la demande de crédit, et les taux devraient fléchir.

A l'inverse, si la croissance de la masse monétaire se poursuit ou diminue légèrement, alors on peut s'attendre à un encherissement du loyer de l'argent.

Taux d'intérêt

OTTAWA (PC) 8 Le refus du gouvernement Trudeau de forcer les banques, qui réalisent "des profits immoraux", à abaisser leurs taux d'intérêt constitue "la cause principale des difficultés économiques qui confrontent actuellement le Canada".

Réagissant à la plus récente hausse du taux d'escompte de la Banque du Canada, qui a atteint le niveau record de 19.06 pour cent hier après-midi, le chef du Nouveau parti démocratique, M. Ed Broadbent, a monté une attaque en règle contre la politique des taux d'intérêt élevés du gouvernement et contre les banques.

Le chef du NPD intervenait alors à la Chambre des communes afin de proposer une motion de non-confiance à l'endroit du gouvernement. M. Broadbent l'accusait plus particulièrement de "suivre une politique des taux d'intérêt faite à Washington" et d'avoir manqué à sa promesse formulée dans le discours du Trône "d'aider d'abord les Canadiens affectés par des taux d'intérêt inacceptables".

Montréal

MONTREAL (PC) — L'indice composé de la Bourse de Montréal a clôturé la séance d'hier en hausse de 1.28 à 368.02. Neuf des onze secteurs du marché ont progressé. En tout 655,141 actions ont changé de mains comparativement à 821,733 la veille.

Les services publics gagnent 3.97 à 258.35, les bancaires 2.30 à 377.85, les papeteries 0.62 à 274.42 et les industrielles 0.07 à 400.26, tandis que les pétrolières reculent de 5.54 à 674.80.

Mitel gagne 3 3-4 à \$45, Northern Telecom 2 1-4 à \$49 1-4, Dome Pete 1 3-8 à \$23 1-4 et Alcan 1 à 38 3-4.

Hudson's Bay Oil and Gas a régressé de 1 3-8 à 33 1-2.

Le titre industriel le plus traité a été Walker Home, en hausse de 3 3-4 à \$29 1-8. New Ungava, vedette des minières, cède 10 cents à \$1.25.

Les jeux terminés, les pertes l'emportent sur les gains par 71 à 47 et 47 titres sont stationnaires.

Total Petroleum perd 7-8 à \$21 5-8, Rogers Cable B 5-8 à \$13 3-8, Québecor 1-2 à \$20, Baton Broadcasting 1-2 à \$18, MacMillan 1-2 à \$40 3-4, Inco

3-8 à \$26 7-8, Noranda 1-4 à \$32 3-8, Southam 1-4 à \$37 1-2 et Canada Permanent Mortgage 1-4 à \$28 3-4. Consolidated Bathurst A gagne 5-8 à \$27, Dominion Textiles 1-2 à \$20, Aquitaine 1-2 à \$58 1-2, Imasco 1-2 à \$36, Turbo Banque de Montréal 1-4 à \$27 7-8.

Valeurs Vtes.	Haut Bas	Fer. Ch	Net.	
Abitibi	225	\$42 1/2	42 1/2	-1 1/2
Alcan	13514	\$38 3/4	37 3/4	+1
Aldona	4000	65	65	-8
Aluma pr C	300	\$46 1/2	46 1/2	+ 1/2
Aquiline	2010	\$38 1/2	37 1/2	+ 1/2
BP Can	1080	\$43 1/2	42 1/2	-1
Bank Mt	6011	\$27 1/2	27 1/2	+ 1/2
Bmo A	1750	\$32 1/2	32 1/2	+ 1/2
Bank NS	200	\$27 1/2	27 1/2	+ 1/2
Bque Nat	2438	\$13 1/2	13 1/2	+ 1/2
Baton	5000	18	18	-1/2
Bell Can	16120	\$18 1/2	18 1/2	+ 1/2
Bell pr G	100	\$21 1/2	21 1/2	+ 1/2
Bomb A	200	\$19 1/2	19 1/2	+ 1/2
Bomb B	419	\$14 1/4	14 1/4	+ 1/2
Bow Val	4000	\$18 1/2	18 1/2	+ 1/2
Bow Val	100	\$11 1/2	11 1/2	+ 1/2
Brean pr E	240	\$21 1/2	21 1/2	-1 1/2
CAE Ind	401	\$33 1/2	33 1/2	+ 1/2
Cal Pw A	2050	\$19 1/2	19 1/2	+ 1/2
Cda Cem	200	\$15 1/4	15 1/4	+ 1/2
C Devlp	200	\$13 1/2	13 1/2	+ 1/2
C Perm M	4000	\$28 1/2	28 1/2	+ 1/2
C Perm A	100	\$34	34	+ 1/2
Cmimp Pr	200	\$24 1/2	24 1/2	+ 1/2
CP Lid	9525	\$45 1/2	44 1/2	+ 1/2
C Util E	300	\$23 1/2	23 1/2	+ 1/2
C Util O	3430	\$7 1/2	7 1/2	+ 1/2
Carl Ok	300	\$5 1/4	5 1/4	+ 1/2
Cassidy	300	\$5 1/4	5 1/4	+ 1/2
Celanese	500	\$13 1/2	13 1/2	+ 1/2
Cent Dyn	5400	130	127	-3
Chieftain	100	\$23 1/2	23 1/2	+ 1/2
Chrysler	520	\$7 1/4	7 1/4	+ 1/2
C Bath A	3315	\$27	26 1/2	-1/2
Daon Pr B	500	\$7	7	-1/2
Dome Cda	17800	\$10 1/4	10	-1/2
Dome Mns	4000	\$28 1/2	28 1/2	+ 1/2
Dome Pete	20145	\$23 1/2	22 1/2	-1 1/2
D Bridge	1700	\$24 1/2	24 1/2	+ 1/2
Dom Store	100	\$23 1/2	23 1/2	+ 1/2
Domtex	2105	\$20	19 1/2	-1/2
Domtar	2235	\$36 1/2	36 1/2	+ 1/2
Min Est M	1700	\$25	24 1/2	-1/2
Entrep CP	400	\$24	24	-1/2
Falcon Cop	175	\$16 1/2	16 1/2	+ 1/2
Fulcr Sp	100	\$11	11	+ 1/2
Gaz Metr	1000	\$5 1/2	5 1/2	+ 1/2
Gma Lee	700	\$8 1/2	8 1/2	+ 1/2
GL Forest	1300	\$7	7	-1
Gulf Can	35875	\$28	27 1/2	-1/2
Hawker	2600	\$25 1/2	25 1/2	+ 1/2
H Bay MS	3400	\$30 1/2	30 1/2	+ 1/2
HB Oil Gas	5500	\$35	33 1/2	-1 1/2
Husky Oil	4550	\$18 1/2	17 1/2	-1 1/2
IAC	1650	\$11 1/2	11 1/2	+ 1/2
Imasco	2102	\$36	35 1/2	-1/2
Im B	100	\$39 1/2	39 1/2	+ 1/2
Imp O A	2782	\$36 1/2	36 1/2	+ 1/2
Inco	10834	\$27 1/2	26 1/2	-1 1/2
Kiena	3958	\$22 1/2	22 1/2	+ 1/2
Labatt A	10200	\$27 1/2	27 1/2	+ 1/2
MRRM	160	\$29	29	+ 1/2
McM Bidl	2110	\$41	40 1/2	-1/2

McM Cl B	190	\$28 1/2	28 1/2	-1
Mercantl	100	\$22 1/2	22 1/2	+ 3/4
Meston	200	\$7 1/4	7 1/4	+ 1/2
Mitel Corp	18141	\$45	41 1/2	+ 3 1/2
Moore	3100	\$42 1/2	42 1/2	+ 1/2
Newfld E	500	\$7 1/2	7 1/2	-10
N Ungava	10600	135	125	-10
Noranda	8514	\$33	32 1/2	-1/2
Norcan	1828	\$32 1/2	32	-1/2
Nor Tel	10246	\$49 1/2	47	-2 1/2
Nova Alta	9300	\$11	10 1/2	-1/2
Nova 638	1100	\$45 1/2	45 1/2	+ 1/2
Nova 612	1200	\$29 1/2	29 1/2	+ 1/2
Nu-West a	200	\$15 1/4	14 1/4	-1 1/2
Petrofina	820	\$119 1/2	119	-1 1/2
Powr Crp	1130	\$21 1/2	21 1/2	+ 1/2
Prefac A	2500	120	125	+ 5
Prigov	227	\$63	62	-1
Quebecor	4550	\$20 1/2	20	-1/2
Reichold	400	\$12 1/2	12 1/2	-1
Rogers B	11974	\$13 1/2	13 1/2	+ 1/2
Royal Bank	8006	\$28 1/2	28 1/2	+ 1/2
Royal B a	400	\$17 1/4	17 1/4	+ 1/2
R Trco A	883	\$19 1/2	19 1/2	+ 1/2
Seagram	780	\$62 1/2	62	-1/2
Shell Can	300	\$27 1/2	27 1/2	+ 1/2
Sil Stack	750	\$17 1/2	17 1/2	+ 1/2
Southern	8300	\$37 1/2	37 1/2	+ 1/2
SparCap	22100	19	17	-2
Steinco A	400	\$32 1/2	32 1/2	+ 1/2
Stelco A	1820	\$35 1/2	35 1/2	+ 1/2
Stel PrC	850	\$27 1/2	27 1/2	+ 1/2
System	600	\$10 1/2	10 1/2	+ 1/2
Tele Met B	8600	\$19	19	+ 1/2
Tesaco	501	\$25	25	+ 1/2
Tor Dm Bk	500	\$32 1/2	32	-1/2
Total Pet	3000	\$22 1/2	21 1/2	-1/2
Tot Pet pr	200	\$36 1/2	36 1/2	+ 1/2
TrCan Pl	514	\$24 1/2	24 1/2	+ 1/2
Tr Cda rs	150	\$5	5	+ 1/2
Turbo	4510	\$12 1/2	12 1/2	+ 1/2
Unigeb B	500	\$30	30	+ 1/2
Unid Asbes	500	\$11 1/2	11 1/2	+ 1/2
Wabasso	100	\$21 1/2	21 1/2	+ 1/2
Wilks	64470	\$30	29 1/2	-1/2
Wilks Pr E	2350	\$27 1/2	24 1/2	-3 1/2
Webb Knp	1050	\$6 1/2	6 1/2	+ 1/2
West Trn	154	\$14	14	+ 1/2
Total sales	451 400			

Membres CMFA	AGF Group	Investors Group	Dreyfus Group
Amer	10 69	yBond	3 64
Cdn Gas Egy	10 75	yDividend	7 76
Cdn Sec Gth	13 20	yGrowth	16 80
Cdn Truited	3 57	yInternatnl	11 53
Corp Invest	8 71	yJapan	16 28
Corp Inv Stk	16 74	yMortgage	4 48
Gwth Equity	7 35	yMutual	7 11
Japan	22 88	yProvidt	10 36
nMMF	17 52p	yRetiremnt	12 49
Option Equity	4 92	yJones	5 71
Special	12 37	Montreal Trust	Gr
Bolton Tremblay	Cda Cumul	14 62	25 34
Income Fund	8 94	yIncome	6 41
Internatnl	13 54	yInternatnl	12 29
Phid Resourc	12 88	yMortgage	9 10
Calvia Bullock	18 87	Principal Gr	xCUS K-2
Acrofund	2 64	yCollective	15 09
Banner Fnd	7 54	yGrowth	7 47
CIF	6 35	yVenture	8 28
CIF Income	8 85	yBond	2 55
Central Group	Growth	10 09	xManhatn
yCam Gwth	7 90	Income	4 47
yCompound	9 83	Income	4 27
yDividend	10 61	ySask Dev Fd	4 26
yFund	6 42	Scotiabund	1 90
yIntl Energy	2 89	Scotiabund	92
yIntl Gwth	7 08	Scotiabund	92
yIntl Income	4 06	Sterling	8 43
yIntl Res Gth	6 48	Equity	4 61
yNorthn Egy	5 23	yMortgage	6 11
yRevenue Gth	4 23	Templeton	5 55
yUnivest	7 49	United Bond	13 92
CSA Mgmt Gr	5 20	RoyFund	13 92
Goldfund	5 48	RoyFund	4 53
Goldtrust	5 48	Universal Group	16 11
Confed Group	6 71	Equity	3 44
yDelphin Mtg	4 73	Income	6 50
Confid Group	10 05	American Resource	7 64
Dynmic Group	7 33	Non-Membres	PMF Managmt
ynDym Amer	7 19	nAltamira Fd	6 02
ynDym Fnd	16 28	Assoc Inv	10 52
ynDym Incom	5 10	Beaunagx	7 19
Eaton Bay Group	6 41	Canagex Gr	9 30
Commwth	5 28	yHypotheq	7 64
Dividend	8 83	yObligatns	6 41
Growth	3 17	yCapital Gth	5 16
Income	10 40	nCapstone	9 35
Internatnl	10 40	ynComP Mtg	15 08
Viking	10 40	Co-op Trust Gr	14 98
Guaranty Trust Gr	14 00	ynCo-op Fnd	15 08
ynYntr Equity	3 62	ynLandmk	14 98
ynYntr Income	9 64	Desjardins	14 59
ynMortgage	1 30	yActions	12 45
Guardian Group	6 34	yInternatnl	3 75
Enterprise	26 70	yObligatns	7 09
Grouped Inc	7 14	yQuebec	11 81
yGwth Fund	6 37	nySpec	11 81
North Amer	10 04	Dixon, Krog Gr	16 65
Mutual Acu	7 67	Dixon, Krog	16 65
Sec Income	10 04	Heritage	5 53
World Equity	7 67	Vanguard	16 50
		yDomequity	18 98
		yDomIn Comp	14 15
		Western	62 42

Fruits	Pommes	Prix minimum	Prix maximum
McIntosh	19	1.00	1.10
Cortland	10	1.00	1.10
Golden Delicious	10	1.00	1.10
Granny Smith	10	1.00	1.10
Red Delicious	10	1.00	1.10
Yellow Delicious	10	1.00	1.10
Wine Sap	10	1.00	1.10
Jonagold	10	1.00	1.10
Empire	10	1.00	1.10
Delicious	10	1.00	1.10
Golden Wonder	10	1.00	1.10
Red Rome	10	1.00	1.10
Yellow Rome	10	1.00	1.10
Wine Sap	10	1.00	1.10
Jonagold	10	1.00	1.10

Annonces classées

Chicoutimi
545-4895

Alma et les environs
668-4506

St-Félicien et les environs
679-3832

Pour Lac-St-Jean, aucun interurbain n'est nécessaire

**Votre annonce
remise avant 11h30,
du lundi au vendredi,
sera publiée le lendemain.**

Annonces classées du Quotidien

3 jours \$3.00
Pour \$1.00 de plus, 6 jours: \$4.00
1 jour \$2.75
2 jours \$2.75
3 jours \$3.00 ★

Pour 15 mots: .10
DU MOT ADDITIONNEL

4 jours \$3.50
5 jours \$3.75

\$1.00 encadrement (s'il y a lieu)

6 jours \$4.00 ★

★ Annonce avec photo.

(Annonce placard) \$5.00

de plus pour photo.

★ Annonce avec travail artistique \$5.00

de plus.

★ Annonce en capital \$1.50

de plus.

★ Renverser MINIMUM \$25.00

Numéro de téléphone (PLUS

GROS) \$25.00

de plus que la facture.

★ Numéro de département: Courrier à

envoyer \$7.00

de plus.

★ Client passe le chercher \$5.00

de plus.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être soulignées avant 11h30 a.m. pour être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi au vendredi).

Locaux à louer (1)

JONQUIERE: 234, St-Dominique, bureaux, chauffés, éclairés, 400 pi. car. Tél.: 542-2680 ou 542-7807. Libre immédiatement. F-114447-1-2

Le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR: \$1.65 par semaine

Dans les dépôts: \$0.30 la copie

PAR LA POSTE: Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois \$ 30.00
6 mois \$ 50.00
1 an \$100.00

Autres régions du Canada:

6 mois \$ 60.00
1 an \$115.00

Pays étrangers:

6 mois \$ 80.00
1 an \$150.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

Locaux à louer (1)

CHICOUTIMI-NORD: local commercial à louer, 771, boulevard Ste-Genève, 500 pieds carrés environ, conviendrait pour bureaux de professionnels. Si intéressé, tél.: 545-9461, après 17h00, demandez Fabien ou Edith. F-113962-1-2

CHICOUTIMI: local commercial au 629, Montcalm, environ 1050 pieds carrés, rénové à neuf, conviendrait pour bureau, compagnie et dépanneur. Tél.: 543-2336. F-113630-1-1

ALMA: local commercial, situé centre-ville, au 465, Harvey, 8,800 pi. car. ou en partie, plus entrepôt 2,000 pi. car.. Pour informations, tél.: 668-8353. F-114056-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, situé sur la rue Racine, rez-de-chaussée, pouvant servir pour commerce ou bureau, superficie: 1,530 pi. car. Pour informations, de 9h00 à 5h00 p.m., M. Girard, 549-6620. F-111950-1-2

ALMA: local commercial, situé centre-ville, au 465, Harvey, 8,800 pi. car. ou en partie, plus entrepôt 2,000 pi. car.. Pour informations, tél.: 668-8353. F-114056-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, situé sur la rue Racine, rez-de-chaussée, pouvant servir pour commerce ou bureau, superficie: 1,530 pi. car. Pour informations, de 9h00 à 5h00 p.m., M. Girard, 549-6620. F-111950-1-2

ALMA: local commercial, situé centre-ville, au 465, Harvey, 8,800 pi. car. ou en partie, plus entrepôt 2,000 pi. car.. Pour informations, tél.: 668-8353. F-114056-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, situé sur la rue Racine, rez-de-chaussée, pouvant servir pour commerce ou bureau, superficie: 1,530 pi. car. Pour informations, de 9h00 à 5h00 p.m., M. Girard, 549-6620. F-111950-1-2

ALMA: local commercial, situé centre-ville, au 465, Harvey, 8,800 pi. car. ou en partie, plus entrepôt 2,000 pi. car.. Pour informations, tél.: 668-8353. F-114056-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, situé sur la rue Racine, rez-de-chaussée, pouvant servir pour commerce ou bureau, superficie: 1,530 pi. car. Pour informations, de 9h00 à 5h00 p.m., M. Girard, 549-6620. F-111950-1-2

ALMA: local commercial, situé centre-ville, au 465, Harvey, 8,800 pi. car. ou en partie, plus entrepôt 2,000 pi. car.. Pour informations, tél.: 668-8353. F-114056-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, situé sur la rue Racine, rez-de-chaussée, pouvant servir pour commerce ou bureau, superficie: 1,530 pi. car. Pour informations, de 9h00 à 5h00 p.m., M. Girard, 549-6620. F-111950-1-2

ALMA: local commercial, situé centre-ville, au 465, Harvey, 8,800 pi. car. ou en partie, plus entrepôt 2,000 pi. car.. Pour informations, tél.: 668-8353. F-114056-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, situé sur la rue Racine, rez-de-chaussée, pouvant servir pour commerce ou bureau, superficie: 1,530 pi. car. Pour informations, de 9h00 à 5h00 p.m., M. Girard, 549-6620. F-111950-1-2

ALMA: local commercial, situé centre-ville, au 465, Harvey, 8,800 pi. car. ou en partie, plus entrepôt 2,000 pi. car.. Pour informations, tél.: 668-8353. F-114056-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, situé sur la rue Racine, rez-de-chaussée, pouvant servir pour commerce ou bureau, superficie: 1,530 pi. car. Pour informations, de 9h00 à 5h00 p.m., M. Girard, 549-6620. F-111950-1-2

ALMA: local commercial, situé centre-ville, au 465, Harvey, 8,800 pi. car. ou en partie, plus entrepôt 2,000 pi. car.. Pour informations, tél.: 668-8353. F-114056-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, situé sur la rue Racine, rez-de-chaussée, pouvant servir pour commerce ou bureau, superficie: 1,530 pi. car. Pour informations, de 9h00 à 5h00 p.m., M. Girard, 549-6620. F-111950-1-2

ALMA: local commercial, situé centre-ville, au 465, Harvey, 8,800 pi. car. ou en partie, plus entrepôt 2,000 pi. car.. Pour informations, tél.: 668-8353. F-114056-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, situé sur la rue Racine, rez-de-chaussée, pouvant servir pour commerce ou bureau, superficie: 1,530 pi. car. Pour informations, de 9h00 à 5h00 p.m., M. Girard, 549-6620. F-111950-1-2

ALMA: local commercial, situé centre-ville, au 465, Harvey, 8,800 pi. car. ou en partie, plus entrepôt 2,000 pi. car.. Pour informations, tél.: 668-8353. F-114056-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, situé sur la rue Racine, rez-de-chaussée, pouvant servir pour commerce ou bureau, superficie: 1,530 pi. car. Pour informations, de 9h00 à 5h00 p.m., M. Girard, 549-6620. F-111950-1-2

ALMA: local commercial, situé centre-ville, au 465, Harvey, 8,800 pi. car. ou en partie, plus entrepôt 2,000 pi. car.. Pour informations, tél.: 668-8353. F-114056-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, situé sur la rue Racine, rez-de-chaussée, pouvant servir pour commerce ou bureau, superficie: 1,530 pi. car. Pour informations, de 9h00 à 5h00 p.m., M. Girard, 549-6620. F-111950-1-2

ALMA: local commercial, situé centre-ville, au 465, Harvey, 8,800 pi. car. ou en partie, plus entrepôt 2,000 pi. car.. Pour informations, tél.: 668-8353. F-114056-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, situé sur la rue Racine, rez-de-chaussée, pouvant servir pour commerce ou bureau, superficie: 1,530 pi. car. Pour informations, de 9h00 à 5h00 p.m., M. Girard, 549-6620. F-111950-1-2

ALMA: local commercial, situé centre-ville, au 465, Harvey, 8,800 pi. car. ou en partie, plus entrepôt 2,000 pi. car.. Pour informations, tél.: 668-8353. F-114056-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, situé sur la rue Racine, rez-de-chaussée, pouvant servir pour commerce ou bureau, superficie: 1,530 pi. car. Pour informations, de 9h00 à 5h00 p.m., M. Girard, 549-6620. F-111950-1-2

ALMA: local commercial, situé centre-ville, au 465, Harvey, 8,800 pi. car. ou en partie, plus entrepôt 2,000 pi. car.. Pour informations, tél.: 668-8353. F-114056-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, situé sur la rue Racine, rez-de-chaussée, pouvant servir pour commerce ou bureau, superficie: 1,530 pi. car. Pour informations, de 9h00 à 5h00 p.m., M. Girard, 549-6620. F-111950-1-2

ALMA: local commercial, situé centre-ville, au 465, Harvey, 8,800 pi. car. ou en partie, plus entrepôt 2,000 pi. car.. Pour informations, tél.: 668-8353. F-114056-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, situé sur la rue Racine, rez-de-chaussée, pouvant servir pour commerce ou bureau, superficie: 1,530 pi. car. Pour informations, de 9h00 à 5h00 p.m., M. Girard, 549-6620. F-111950-1-2

Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 3 1/2 pièces, semi-meublé, tapis mur à mur, demi-sous-sol d'une maison neuve. Tél.: 545-7825. F-114226-4-1

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, buanderie, remise intérieure 5 X 8, stationnement privé, libre le 1er juin, \$225.00 par mois. Tél.: 545-2705. F-114378-4-2

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, meublé, libre immédiatement, située près de Place Saguenay, \$225.00 par mois. Tél.: 545-4020. F-114096-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, \$235.00 par mois. Tél.: 543-4102 ou 545-2681. F-113731-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, situé près du cégep, \$175.00 par mois, non chauffé, libre le 1er juin. Tél.: 549-5149. F-113727-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, laveuse et sècheuse fournies, près des centres d'achats, libre en juin. Tél.: 549-0708. F-113928-4-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 706, rue Alma, app. 58, libre le 1er juin, \$270.00 par mois. Près université. Tél.: 549-5149. F-113725-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 514 des Crêcerelles, près de Place du Royaume, \$260.00 par mois, libre le 1er juin. Tél.: 549-5149. F-113724-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, \$170.00 par mois, situé au 297, Bégin, libre le 1er juin. Tél.: 549-5149 ou 543-8526. F-113723-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, très propre, bien situé, bien éclairé, stationnement privé, libre immédiatement. Tél.: 549-4052. F-114190-4-1

CHICOUTIMI: près l'hôpital et cégep, 1 1/2 pièces, \$175.00, 2 1/2 pièces, \$215.00 ou 3 1/2 pièces, avec porte-fenêtre, \$295.00, meublé, non éclairé, non chauffé, eau chaude fournie, près polyclinique Saguenay, 4 pièces et 4 1/2 pièces, meublées ou non, non éclairées, non chauffées, \$310.00, \$330.00, \$350.00. Tél.: 549-9983 ou 545-3090 ou 545-8737. F-114356-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre en juillet, prix \$270.00 par mois et \$280.00, tél.: 549-4033. F-114347-4-8

CHICOUTIMI: rue Price est, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$250.00 par mois, libre immédiatement, tél.: 543-3220. F-111027-4-8

3 1/2 meublés, chauffé, éclairé, situé 655, rue Duberger, face à l'hôpital et près du Cégep de l'Université, libre le 1er juin, à 258.00 par mois. 3 1/2 situé à Chicoutimi-Nord, meublé, chauffé à \$220.00 par mois, situé 53, rue St-François. Tél.: Libre le 1er juillet. Tél.: 543-6990 ou 543-2239. F-113617-4-7

ALMA: 856-852, pont Taché, 4 1/2, 5 1/2 pièces, libres immédiatement, 1 mois gratuit, appartements modernes, grand stationnement, près du centre commercial Carrefour Alma. Tél.: 662-3697 ou 668-5885. F-112905-4-4

CHICOUTIMI: appartements ou loyers meublés, chauffés ou pas, suivant les maisons, 3 1/2 et 5 1/2 pièces. Châlet 5 1/2 habitable à l'année. \$235.00 et \$400.00. HABITAT SAGUENAY ENR. Tél.: 549-4322, de 5h00 à 7h00 p.m.. F-109667-4-2

Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, ensoleillé, meublé, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, Champs-Élysées près Bégin, libre le 1er juillet, \$265.00 par mois. Tél.: 545-6346, (sur semaine). F-113625-4-1

CHICOUTIMI: 6 pièces, \$450.00 par mois. Tél.: 549-4495. F-114248-5-1

Vaste 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, centre-ville, 2ème étage. Tél.: 545-1590 ou 543-3198. F-114150-5

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée, facilité de stationnement, remise extérieure, entrée indépendante, libre le 1er juillet, tél.: 545-6609. F-114303-5-8

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, à sous-louer pour le mois de juin, avec possibilité de renouveler le bail en juillet, tél.: 545-7972 ou 543-6666. F-114304-5-8

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, semi-meublé, eau chaude \$150.00 par mois, pour visite après 5h00, 1154, Angoulême, app. 1. F-114285-5-4

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre le 17 mai, situé au 515A, Place Copernic. Tél.: 549-3326. F-114509-5-4

CHICOUTIMI: Route 170, 3 1/2 pièces, neuf, tél.: 545-2602. F-114326-5-8

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, neuf, non meublé, non chauffé, \$200.00 par mois, libre immédiatement, demi-sous-sol. Tél.: 543-4267. F-112403-5-4

BAGOTVILLE: 4 1/2 pièces, meublé au complet, libre le 1er juillet, chauffé, eau chaude fournie, situé à un mille de la Base, voir appartement 17, au 742 rang St-Louis, Bagotville, tél.: 677-2126. F-114323-5-8

BAGOTVILLE: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrées laveuse et sècheuse, 2 balcons, libre le 1er juillet, situé à un mille de la Base, voir appartement 17, au 742 rang St-Louis, Bagotville, tél.: 677-2126. F-114322-5-8

BAGOTVILLE: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre le 1er juillet, situé à un mille de la Base, 133 Ligne Bagot, voir appartement 17 au 742 rang St-Louis, Bagotville, tél.: 677-2126. F-114324-5-8

VILLE DE LA BAIE: secteur Port-Alfred, 2 1/2 pièces, meublé, construction neuve, chauffé, éclairé, entrée indépendante, tapis mur à mur, libre immédiatement, \$250.00 par mois. Tél.: 544-3670. F-113575-5-2

CHICOUTIMI: non loin du cégep et de l'université, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, libre immédiatement, prix: \$200.00. F-113830-5-1

CHICOUTIMI: 1029B, Joliette, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, adjacent à la maison, pas de stationnement, bail d'un an, \$200.00 par mois. Tél.: 549-3130 rés., 543-0700 bur. F-112205-5-4

CHICOUTIMI: appartements ou loyers meublés, chauffés ou pas suivant les maisons, 3 1/2 et 5 1/2 pièces. Châlet 5 1/2 pièces, habitable à l'année, \$235.00 et \$400.00. HABITAT SAGUENAY ENR. Tél.: 549-4322, de 5h00 à 7h00 p.m.. F-109665-5-2

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

CHICOUTIMI: chambre très bien située, près de l'université et cégep, 984, Sydenham. Tél.: 545-0456. F-113846-6-1

Maisons à vendre (7)

JONQUIERE: maison avec rénovation, située près du Palais des Sports. Prix: \$26,000.00. Tél.: 542-7422. F-113167-7-1

ARVIDA: acheteur sérieux, prix spécial, du propriétaire, maison seule comprenant 6 pièces, 1 1/2 étage, très beau terrain, située au coin de la rue Lamarque, no. 328. Tél.: 548-5912. F-113058-7-2

ARVIDA: maison en rangée, 4 1/2 pièces, deux chambres à coucher, plancher en bouleau, propre, site très tranquille, pas de voisins à l'arrière, prix: \$28,000.00. 846, rue Wake, pas de courtier S.V.P. Pour renseignements, tél.: 548-7634. F-114233-7-1

CHICOUTIMI: quartier Hamel & Fradet. Tél.: 549-8521. F-114503-7-4

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, 411, Maria-Chapdelaine, près de l'université, centre d'achats, école, Style Canadien 28 x 34, 2 étages, 2 salles de bain, foyer, salon, salle à manger, grande cuisine, vivoir, 3 grandes chambres, plus une au sous-sol, abri d'auto double, plusieurs extras, hypothèque 10 3/4%, faut voir. Tél.: 543-3041. F-113688-7-4

ST-FULGENCE: directement du propriétaire, maison moderne, Rg St-Joseph, 5 minutes de Chicoutimi-Nord, 1 1/2 étage, 3 chambres à coucher, salon, cuisine moderne, salle à manger, 2 salles de bain complètes, salle de lavage, salle froide, garde-robe de cèdre, atelier, foyer, grand terrain 240,000 pieds carrés, hypothèque 11 1/2 %. Tél.: 674-2880. F-114502-7-4

ALMA: directement du propriétaire, très beau style québécois en pierre, 1 1/2 étage, toit cathédrale, mezzanine, 2 foyers, sur terrain boisé, 461, du Poitou, quartier Matias. Acheteur sérieux seulement. F-114400-7-2

ST-GEDEON: lac St-Jean, au Relais des Bernaches, tout équipé, très propre, beau site, magnifique plage, au mois ou à la semaine. Tél.: 542-4061 ou 345-8863. F-114004-16-1

Maisons à louer (8)

LATERRIERE: 6250, Portage des Roches, nord, maison à louer. Tél.: 549-7979. F-114218-8-1

Maison à louer près centre d'achats, libre immédiatement. Tél.: 549-9880. F-113900-8

Maison seule à louer, 3 chambres à coucher, foyer, garage. Pour informations, tél.: 542-3975. F-113971-8-2

Maisons mobiles à vendre (10)

MAISON MOBILE GLENDALE, 12 x 68, annexe mobile 8 X 20, très fonctionnelle (armoires), 4 1/2 pièces, salon, cuisine, 2 chambres (possibilité de 3 chambres), lave-vaisselle, poêle, réfrigérateur (couleur avocado), gros congélateur, laveuse, sècheuse, murs tapissés, tentures, tapis. Tél.: 677-2292 de 10h00 à 7h00. F-111856-10-4

Garages à louer (14)

Construction neuve de 60 X 60 ou de 60 X 30, à louer pour garage ou entrepôt, situé sur le boulevard St-Paul. Tél.: 549-8566. F-113588-14-2

CHICOUTIMI: garage de 24 x 30, avec fournaise, 2,500 BTU, \$250.00 par mois, pour informations, 549-4495. F-113546-14-4

GARAGE 24 x 30, avec fournaise. Tél.: 549-4495. F-114249-14-1

Chalets à vendre (15)

FALARDEAU: lac Sébastien, chalet 20 X 24, meublé, accessible à l'année, prix à discuter. Tél.: 548-2839. F-114111-15-2

ANSE-ST-JEAN: chalet habitable à l'année, à vendre ou à louer, 12 mois, chauffage central, Chemin du Quai de L'Anse St-Jean, 5 pièces, meublé, grand terrain, arbres fruitiers, prix: \$23,000.00, conditions discutables. Trépin Inc. courtier, tél.: 549-4322, de 9h00 à 7h00 p.m., F-112809-15-2

Chalets à vendre (15)

PORTAGE DES ROCHES NORD: chalet habitable à l'année, sur le bord de l'eau, \$45,000.00. Tél.: 678-2334. F-112979-15-4

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE: chalet sur le lac Edouard, environ 30 miles de La Tuque et 80 miles de Roberval. Accessible en bateau. Construction 1971: cuisine, salon, salle à dîner, foyer, deux chambres, mezzanine. Chauffage à air chaud, électricité, générateur. Hangar à bateaux et quai et rampe. Immense terrain: 3 1/2 acres. Bateau Sun Ray 1975. Prix: \$58,000.00. A négocier: acheteur sérieux seulement. Tél.: 1-418-651-8614, entre 18h00 et 20h00. F-114109-15-2

Chalet de bois rond sur les rives du Saguenay, début de la Baie des Ha-Ha. Terrain 100 X 100, semi-meublé, électricité, vue panoramique. Prix: \$7,000.00. Tél.: 547-3701, après 5h00 p.m., F-114110-15-2

CHALET, terrain 100 X 150, beau site sur le bord de la rivière à Mars, Ville de la Baie. Tél.: 544-4534 ou 544-7178. F-114065-15-2

Chalets à louer (16)

CHAMBORD: sur les bords du lac St-Jean, chalets modernes, 2 chambres, literie fournie. Réservez l'heure des repas, 342-6957. F-114400-16-2

CHALET A LOUER. Adélaïde Tremblay, rang de l'Écluse, Lac Bouchette, P.Q., tél.: 418-348-6546. F-113161-16-1

ST-LEONARD: chalet 4 1/2 pièces, éclairé, eau courante, situé environ 10 miles de Chicoutimi. Tél.: 543-9110. F-113302-16-1

ST-GEDEON: lac St-Jean, au Relais des Bernaches, tout équipé, très propre, beau site, magnifique plage, au mois ou à la semaine. Tél.: 542-4061 ou 345-8863. F-114004-16-1

Terrains à vendre (18)

PORTAGE DES ROCHES NORD: boisé, cadastré, prêt à construire, environ 15,000 pi. car., prix à discuter. Tél.: 678-9464. F-114319-18

CHICOUTIMI: 5 terrains rue des Chardonnerettes, arrière quartier Place du Royaume, 11,500.00 et plus. Tous services, asphalte compris. Autres terrains, CHICOUTIMI-NORD: voisins des rues déjà construites, sans services \$3,000.00 pas de comptant, \$50.00 par mois. Tél.: 549-4322 entre 9h00 et 7h00 TREPIN INC., COURTIER. F-114198-18-1

PORTAGE DES ROCHES: grand terrain 7696, Portage des Roches Nord, Laterrière. Tél.: 542-7197 ou 543-6113 ou 549-3783 ou 543-2107. F-114169-18-4

LATERRIERE: Chemin St-Henri, non zoné agricole, 150 x 100, aqueduc. Prix à discuter. Tél.: 549-9048 ou 548-8848. F-113152-18-1

Autos à vendre (21)

CHRYSLER NEWYORKER BROUGHAM 1978, équipement complet, impeccable, 20,000 miles, cotation: \$8,500.00, laissée à \$5,500.00, garantie un an, pneus d'été et d'hiver Michelin neufs. Tél.: 545-8610, après 6h00. F-114085-21-2

COUGAR XR 7, 1974, 81,000 miles, bonne mécanique, prix: \$350.00. Tél.: 549-9426. F-114086-21-2

PONTIAC SUNBIRD 1980, V-6, automatique, excellente condition, prix: \$5,800.00. Tél.: 543-8660. F-114203-21-1

MINI-AUSTIN 1973, 56,000 miles, prix à discuter. Tél.: 547-7786 après 16h00. F-114124-21-4

DUSTER 1974, moteur 318 cc. cu., 55,000 miles, servo-freins, servodirection, sièges baquets, console au plancher, propre et en bonne condition. Tél.: 547-8667. F-113917-21-1

PLYMOUTH 1938, carrosserie en très bon état, moteur à reconstruire, prix à discuter. Acheteur sérieux. Tél.: 276-6143. F-113407-21-2

FORD BRONCO 4 x 4, 1979, modifié, tout équipé, prix à discuter. Tél.: 549-3008 demander Gilles. F-113646-21-4

SCOUT-INTER 4 x 4, 1978, 50,000 kilomètres, moteur 304, automatique, peinture neuve, servo-freins, servo-direction, mags blancs, chassés en radial et 5 roues. Communiquer à 548-2730. F-113990-21-4

Autos à vendre (21)

PONTIAC 1977, en bonne condition, 46,000 miles, prix de cotation, \$3,800.00, appeler le soir seulement, tél.: 543-4992. F-114342-21-8

OLDSMOBILE REGENCY 1975, tout équipé, bonne condition, à vendre ou à échanger, pour pick-up, tél.: 543-1094. F-114355-21-8

HONDA CIVIC SPECIAL EDITION, 1979, prix à discuter. Tél.: 548-4172. F-114515-21-4

DODGE DART 1974, V-6, 48,000 miles, mags, toit ouvrant, en bonne condition, prix à discuter. Tél.: 549-7894. F-114437-21-2

PLYMOUTH HORIZON 1979, 4 cylindres, 36,500 kilomètres, vitesses manuelles, parfaite condition, \$4,500.00, pour informations 547-8745. F-114288-21-4

CADILLAC SEDAN DE VILLE 1976, équipement complet, propre, en bon ordre, 4 Michelin, en bas de cotation. Tél.: 679-1988. F-114398-21-2

FORD LTD 1970, 390 pou. cu., 4 portes. Tél.: 548-8966. F-114157-21-4

PONTIAC SUNBIRD, V-6, 1980, 9,800 kilomètres, pneus d'hiver, offre raisonnable. Tél.: 545-4787. F-114366-21-2

PONTIAC LEMANS 1976, VOLVO 1974. Tél.: 547-1789. F-114253-21-4

TOYOTA 1600, 1974, Station, \$950.00. SUZUKI 100, de route, \$250.00. Tél.: 548-4274. F-114376-21-2

TRANS AM 1978, n'ayant jamais sorti l'hiver, 30,000 kilomètres, acheteur sérieux seulement. Pare-choc, marche pied chromé, arrière. Tél.: 549-5610. F-114121-21-1

FORD LANDAU 1977, air climatisé, très propre, \$2,500.00. Tél.: 549-1570. F-114263-21-4

PONTIAC ACADIAN 1980, 14,000 kilomètres, manuelle, tél.: 543-5284. F-114308-21-8

PACER 1977, famille, belle apparence, \$3,600.00 ou meilleure offre, tél.: 545-8879. F-114305-21-8

JEEP WAGONNER 1977, 4 x 4, automatique, 43,000 miles, moteur 360 po. cu., sièges baquets, 4 roues mags, pneus Michelin, excellente condition, prix à discuter. Tél.: 542-8464. F-114251-21-4

MUSTANG 1979, 18,000 kilomètres, en parfaite condition, tél.: 547-6368. F-114076-21-8

OLDSMOBILE REGENCY, 1974, 53,000 miles, propre, air climatisé, mécanique A1, réparation récente, 4 pneus radiaux, prix spécial, \$950.00. Tél.: 545-8760 ou 543-0587. F-114072-21-4

DODGE ASPEN, 1977, 318cc, 4 vitesses, toit ouvrant, stéréo cassette, \$800.00. DODGE DART 1970, 340cc, pour les pièces ou entier. MOTO HONDA 1972, moteur 1500 miles, pneus neufs, batterie neuve, très propre, \$500.00. Tél.: 543-8680. F-114138-21-4

PONTIAC VENTURA 1977, quatre portes, très propre, peinture neuve 58,000 miles, moteur V-8, 305. Prix \$3,000.00. Tél.: 545-0606. F-114461-21-7

MAZDA 626 1980, avec garantie 1 an, 18,000 kilomètres. Tél.: 678-2648. F-114311-21

CORVETTE 1979, grise, avec stripes bleues, 3 tons, 22,000 miles, L-82, transmission manuelle, jamais conduite l'hiver, toit vitré, ventillants, 4 roues et pneus d'hiver neufs, système de son de \$1,000.00, hailey 850, Headers, prix: \$14,500.00. Tél.: 547-4223. F-114371-21-2

FORD CUSTOM 1975, en excellente condition, 4 pneus radiaux neufs, prix à discuter. Tél.: 542-9843. F-114156-21-4

Acheterais Volvo, en bonne condition. Tél.: 349-3358. F-113345-21-2

GRAND PRIX 1979, V-8, 27,000 miles, équipée, plus suspension à air, attache remorque, \$6,700.00. Tél.: 542-2693. F-113519-21-1

Autos à vendre (21)

PLYMOUTH FURY SPORT 1978, 2 ans d'usage, excellente condition, très propre. Tél.: 545-2250. F-113845-21-1

FORD TORINO ELITE 1975, très très propre, alle droite arrière accidentée réparable. Tél.: 543-5434 résidence ou 543-5193, bureau ou 548-7385, résidence. F-113843-21-1

ARO 4 x 4, 1979, en excellente condition, 28,000 kilomètres, moteur 4 cylindres, prix à discuter, prendrait camion 1/2 tonne en échange. Tél.: 678-9578. F-113853-21-4

OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME 1979, sièges baquets, intérieur velours, 305 po. cu., tél.: 544-8604. F-113582-21-2

THUNDERBIRD 1979, équipement complet, toit ouvrant, 20,000 kilomètres, balance des termes. Tél.: 543-0079. F-113612-21-1

TOYOTA 1972, légèrement accidentée, environ 28,000 miles. HORNET 1973, environ 26,000 miles, légèrement accidentée. CHRYSLER BROUGHT 1978, environ 38,000 miles. Prix spécial. Tél.: 545-4020. F-114098-21-2

FORD 1974, 302 pouces cubes, en bon état, \$250.00. Tél.: 673-4314. F-113697-21-4

AUSTIN MARINA 1977, carrosserie et mécanique, très bonne. Tél.: 544-1532. F-113500-21-1

VOLKSWAGEN BEETLE 1973, bonne condition, tél.: 545-8803, après 5h00. F-113322-21

Camions à vendre (22)

Nous avons en main des moteurs, transmissions, différentiels, pièces de carrosserie de toutes les modèles d'autos et de camions légers. Pour vous débarrasser de vos vieilles voitures et camions légers, sans frans de remorquage, nous payons le prix qu'elle vaut. Tél.: 549-3912. F-111743-22-1

MAXI-VAN DODGE 1976, V-8, air climatisé, roues magnésium, très bonne condition. Tél.: 275-1480, le soir: 275-4176. F-114116-22-2

FORD BRONCO 4 X 4, 1978, 351 po. cu., 4 vitesses manuelles, \$3,800.00. Tél.: 543-8361. F-113993-22-2

CAMION 1970, 3/4 tonne, 4 vitesses, boîte en acier spécial. Tél.: 548-7741. F-114136-22-4

FORD CAMPEUR 1970, moteur 302, automatique, pneus neufs, équipement complet, à prix d'au-baine. Tél.: 542-9386. F-114019-22-2

JEEP CHEROKEE CHIEF 1977, 39,000 miles, peinture neuve, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 548-4443. F-114149-22

JEEP 1977, 48,000 miles, automatique, avec boîte Fribobac, prix: \$3,800.00. Tél.: 548-4190. F-114234-22-1

Deux jeep CHEROKEE, 4 portes, en 1976, en état de marche, un 1975, carrosserie très propre, pas de moteur. Les deux pour \$2,800.00. Tél.: 679-1986. F-114399-22-2

Pick-up SUPER CAB FORD, 1979, 37,000 miles. Tél.: 549-8897. F-114414-22-2

PICK-UP, 1/2 tonne, CHEVROLET 1974, bonne mécanique, carrosserie réparée, besoin d'une peinture, laissée à \$1,000.00. Tél.: 549-8280. F-114533-22-4

Camions à vendre (22)

INTERNATIONAL 1974, avec grappe de 10 pieds. Tél.: 549-4495. F-114250-22-1

Panel DODGE, 1973, moteur 318, automatique, prix \$1,000.00. OLDSMOBILE CUTLASS 1974, prix \$800.00, tél.: 544-3482. F-114300-22-8

PANEL INTERNATIONAL 1968, moteur 6 cylindres, manuelle, prix \$300.00, tél.: 548-4021 ou 548-3342. F-114296-22-8

FORD 1/2 tonne, 1978, 3 vitesses au plancher plus over-drive, 6 cylindres, 55,000 miles, boîte de vitesse de verre, excellente condition, prix à discuter. Tél.: 548-3705 le soir. F-114481-22-7

DODGE (Pick-up) 1976, parfaite condition, peinture neuve. Tél.: 549-2522. F-114042-22-1

EXCELLENTE OCCASION: Ford Econoline 1976, modèle Chateau, moteur 302 po. cu., toit ouvrant, sièges capitaines, finition intérieure sur tapis, très bonne condition, noir. Tél.: 543-7819 ou 543-7875 ou 678-9811. F-113492-22-1

FORD F-100, 1976, 302, automatique, suspension 3/4 neuve, allumage neuf, boîte de fibre, \$2,500.00. Tél.: 673-7719. F-113378-22-2

GMC 7 tonnes avec chargeur à billets, 6 roues 1000-20, excellente condition, à voir, prix: \$5,000.00. Tél.: 673-4973, après 5h00. F-113395-22

DODGE TRADERSMAN 300, 1977, tout équipé, jamais sorti l'hiver, petit bijou. Tél.: 545-3434. F-113086-22-2

Motos à vendre (23)

JEEP WAGONNER 1977, 4 x 4, automatique, 43,000 miles, moteur 360 po. cu., sièges baquets, 4 roues mags, pneus Michelin, excellente condition, prix à discuter. Tél.: 542-8464. F-113996-22-4

SUZUKI GS-750, LX, 4 cylindres, 4 carburateurs, 1981, prix à discuter. Tél.: 674-2506. F-114310-23

HONDA 750, 1979, 8,000 kilomètres, dossier, crash-bar, 2 casques, \$2,700.00. Tél.: 549-3630. F-114050-23-1

HARLEY DAVIDSON 1200, FX, 1978, état de neuf. Tél.: 543-1898, sur l'heure des repas. F-113837-23-1

Moto YAMAHA 1100, 1980, toute équipée, 3,800 kilomètres, tél.: 542-7742 ou 668-3871. F-114078-23-8

SUZUKI DS 250, 1981, parfaite condition. Tél.: 544-4048, demandez Guy ou 544-3341. F-114123-23-1

HONDA 550 cc, 1978, 20,000 kilomètres, très propre, \$1,500.00, acheteur sérieux, tél.: 678-2691. F-114184-23-8

YAMAHA 80cc, 1978, très propre. Tél.: 549-9994. F-114174-23-4

HONDA XL 100, 1978, état neuf, a servi 2 à 3 fois, prix à discuter. Tél.: 543-4004. F-113494-23-1

HONDA 750, 1980, 900 kilomètres, prix à discuter. Tél.: 545-3149 ou 545-8235. F-114141-23-4

HONDA 650, de route 1979, 1800 kilomètres. Tél.: 545-7272 ou 543-8126. F-113856-23-1

Motos à vendre (23)

YAMAHA 175cc, enduro 1972, en bonne condition, tél.: 542-8870 après 5h00. F-114282-23-4

YAMAHA 1978, spécial 9,000 kilomètres, aucune offre raisonnable ne sera refusée. Tél.: 543-3975. F-113970-23-2

Bateaux à vendre (27)

VOILIER PIRATE 16 pieds, possibilité d'écaal, pour informations, 542-3871. F-114273-27-4

PETERBOROUGH GYPSY 1980, 24 pieds, équipé au complet, moteur Mercruiser 896, 305 po. cu., GM, avec servodirection, accepterait échange sur un plus petit. Tél.: 547-8941. F-114204-27-4

TROJAN 36', Sea Voyager, avec F.B., équipé au complet, radar, delco, valeur de remplacement au dessus de \$200,000.00, environ 600 heures de marche. Accepterait échange. Prix spécial. Tél.: 545-4020. F-114097-27-2

Bateau de marque OWENS, 14 pieds de longueur, avec moteur de 70 forces de marque JOHNSON. Prix \$2,500.00. Tél.: 549-1570. F-114285-27-4

CANOT PNEUMATIQUE 1100 livres de capacité, en bon état. Prix: \$125.00. Tél.: 549-5597. F-114216-27-1

CHALOUPE de 14 pieds, SCOTT, en bois, état de neuf, \$280.00. Tél.: 545-8626 après 5h00. F-114171-27-4

Canot 13 pieds, ROBINSON CRUSOE en fibre de verre, arrière carré, pour moteur, à l'état de neuf, prix \$375.00, tél.: 544-4855. F-114167-27-8

YATCH 24 pieds, type CRUISER, moteur Volvo 130F, 40 hrs, coque contre plaqué, fibre de verre, sonar, C.B. etc., compris, prix plus qu'abordable. Tél.: 543-9569. F-113770-27-4

CHALOUPE en aluminium, 18 pieds, type JUMBO de Princeton, équipée, 35 forces Johnson, état de neuf, commandes à distance, volant, pare-brise, démarreur électrique, remorque solide. Tél.: 549-8026, après 5h00. F-112998-27-2

VOILIER SPIRIT 22', 19

Personnel demandé (36)

Ouverture pour deux dames, avec auto, qui désirent un revenu supplémentaire, 8 à 8 heures par semaine. Salaire intéressant. Tél.: 545-8500. F-114100-36-2

NOUS RECHERCHONS couples ambitieux pour travail à la maison. Pour rendez-vous, tél.: 547-0201. F-113841-36-1

EST-CE POSSIBLE? Recherchons personne pour travailler à temps partiel, avec ou sans expérience, dans la mise en marché. Tél.: 545-2373. F-113987-36-2

Multinationale à la recherche de deux représentants pour Saguenay Lac St-Jean, Côte Nord. Pour rendez-vous, téléphonez à 543-6336. F-113094-36-2

Hommes ou femmes avec auto, pour travailler à temps partiel, dans la vente, revenu de \$15.00 à \$20.00 l'heure, dépendant de vos aptitudes. Tél.: 547-0754. F-114095-36-2

Dames sérieuses avec auto, trouveraient travail supplémentaire, choix d'heures, salaire intéressant. Tél.: 547-3312. F-114252-36-4

On demande un gardien de piscine pour la saison d'été, tél.: 673-6777. Etudiant. F-114331-36-6

Hommes ou femmes pour travail à temps plein ou partiel, salaire au dessus de la moyenne. Rendez-vous, Hôtel-Motel Ste-Marie, Alma, le jeudi, à 14h00. F-113093-36-2

Représentante, compagnie internationale est à la recherche de personnel pour la représenter auprès de sa clientèle. Conditions: être ambitieux, honnête, avoir une belle personnalité. Pour le Saguenay Lac St-Jean. Salaire illimité. Promotion rapide. Rendez-vous, le jeudi à 14h00, Hôtel-Motel Ste-Marie, Alma, le mercredi à 19h00, Hôtel-Motel Universel Chicoutimi. F-113095-36-2

BONJOUR Nous avons besoin de personnes pour l'expansion commerciale régionale. Tél.: 548-2453. F-113123-36-4

Hommes ou femmes avec voiture pour livraison, collection et publicité. Possibilité \$14.95 de l'heure. Téléphonez pour rendez-vous, 547-7846. F-112449-36-2

URGENT: avons besoin de 4 agents en nutrition. Possibilité: \$200.00 à \$600.00. Téléphonez pour rendez-vous, 547-7846. F-112448-36-2

COUPLES DEMANDES. Convierait comme second revenu. Aucune qualification requise. Dans l'administration commerciale. Tél.: 543-5168. F-112445-36-2

AUGMENTEZ vos revenus, par temps perdu, nous vous donnons la formation nécessaire. Tél.: 549-3480. F-111262-36-4

Etes-vous à la recherche d'un travail, nous sommes une compagnie internationale en pleine expansion qui offre la possibilité à des jeunes gens enthousiastes et dynamiques de faire carrière. Salaire selon vos qualifications, âge: 25 ans et plus, posséder une voiture, belle personnalité, expérience du public seraient un atout. Ecrire à: M. Simard, case postale 1392, Chicoutimi. F-111685-36-2

Nous sommes en pleine expansion dans la région, si vous êtes la personne qui n'est pas satisfaite de son travail actuel ou qui voulez gagner plus d'argent. Ecrire à: D. Bouchard, C.P. 1177, St-Félicien, P.Q. F-111291-36

ATTENTION: Cie internationale en pleine expansion, si vous êtes ambitieux, avez une belle personnalité et possédez une voiture. Tél.: 275-0557. F-111290-36

URGENT: 3 dames sérieuses demandées avec auto, travail à temps partiel, salaire très intéressant. Tél.: 548-4210. F-114101-36-2

Besoin de 4 dames avec auto, 2 temps plein, 2 temps partiel, possibilité d'avancement. \$10.00 et plus l'heure. Tél.: 548-8422. F-114102-36-2

Vendeurs demandés, possédant automobile, pour travailler directement avec le consommateur. Bonus de \$800.00 pour l'entraînement. Possibilité de \$15,000.00 à \$25,000.00 la première année. Vous présenter lundi, le 25 mai, entre 9h00 et 8h00, à l'hôtel Richelieu, salle Cardinal, Route 170, Arvida. F-114087-36-2

Hommes ou femmes retraités 65 ans et plus, bonne santé pour surveillance de nuit, chambre et pension fournies, pour informations, 545-8623. F-113943-36-4

Personnel demandé (36)

Hommes ou femmes de 25 ans et plus. Votre situation présente n'offre pas l'opportunité que vous ambitionnez. Vous êtes travailleur et ambitieux. Vous possédez un certificat d'études secondaires V ou l'équivalent. Pour Chicoutimi et les environs, 549-4317 et pour le lac St-Jean, 275-0707. F-114388-36-2

Homme d'expérience offre ses services pour travaux de menuiserie et rénovation générale. Tél.: 545-4891. F-114113-37-2

Professeur de maternelle et d'éducation physique, garderait des enfants de 4 ou 5 ans, l'avant-midi activités éducatives libres, psychomotricité, bricolage, du lundi au vendredi pour septembre. Tél.: 545-8891. F-114155-37-4

J'offre mes services pour peinture et réparation de maison, estimé gratuit. Tél.: 549-9340. F-114510-37-4

ETUDIANTE offre ses services pour garder des enfants et entretenir la maison, la semaine, la fin de semaine. Tél.: 549-1509, demandez Chantale. F-113751-37-1

Couple offre leurs services, pour faire de la conciergerie dans édifices commerciaux, temps plein ou temps partiel, et maisons privées. Tél.: 545-6521. F-113551-37-4

MENUISIER CHARPENTIER offre ses services pour tout genre de rénovation, comprenant: revêtement extérieur, finition intérieur, 10% d'escompte sur le prix coûtant, possède 18 ans d'expérience. Tél.: 545-4178. F-112187-37-4

J'offre mes services pour peinture et réparation de maison, estimé gratuit. Tél.: 549-9340. F-112394-37-1

Homme avec expérience offre ses services pour travaux de plâtrage, tirage de joints, peinture, plafonds texturés appliqué à la machine spéciale, estimé gratuit. Tél.: 549-2894 après 5h00. F-112983-37-4

PEINTRE 12 ans d'expérience, spécialité intérieur et extérieur de maison privée, bon prix. Tél.: 549-1821. F-109654-37-2

Nettoyage de tapis à vapeur, ouvrage garanti, première place \$20.00, autres additionnelles \$15.00, nettoyeur Jack. Tél.: 549-0002. F-111758-37-2

J'offre mes services, comme gardienne ou aide-familiale, à la semaine pendant l'été. Tél.: 548-4796. F-114175-37-4

Charpentier menuisier artisan offre ses services pour tous genres de travaux, rénovation, construction, maintenance, armoires et meubles de tous genres, travail soigné, tél.: 545-6788. F-114302-37-8

Jeune femme offre ses services pour garder des enfants à son domicile. Tél.: 545-0996. F-114256-37-4

Une jeune avec expérience offre ses services pour garder des enfants à Chicoutimi ou Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-6433. F-114569-37-7

Techniciens en architecture offrent leurs services pour dessiner plans de maisons résidentielles, tél.: 543-8458, demandez Martin ou 678-9976 demandez Pierre. F-114183-37-8

Un couple offre leurs services pour faire de la conciergerie dans les édifices commerciaux et maisons privées, à temps plein ou à temps partiel, ainsi que des grands ménages et des nettoyages de cours résidentielles, 15 ans d'expérience. Pour informations, 545-1765. F-114139-37-4

REFRIGERATEUR blanc, 3 1/2 mois d'usage, garantie. Tél.: 545-9480. F-114264-40-4

Poêle GIPSON, vert avocodo, \$200.00. Tél.: 549-0191, demandez Dominique. F-114032-40-4

Mobilier de chambre 5 morceaux, à l'état de neuf, prix spécial. Tél.: 545-3238. F-113788-40

Poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, mobilier de chambre, mobilier de salon, mobilier de salle à manger, fabrication artisanale, cause de départ. Tél.: 545-2861. F-114544-40-4

Poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, table avec chaises, conviendrait pour chalet. Tél.: 547-1684, le soir: 544-5270. F-114417-40-2

REFRIGERATEUR blanc, 3 1/2 mois d'usage, garantie. Tél.: 545-9480. F-114264-40-4

Poêle GIPSON, vert avocodo, \$200.00. Tél.: 549-0191, demandez Dominique. F-114032-40-4

Mobilier de chambre 5 morceaux, à l'état de neuf, prix spécial. Tél.: 545-3238. F-113788-40

Poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, mobilier de chambre, mobilier de salon, mobilier de salle à manger, fabrication artisanale, cause de départ. Tél.: 545-2861. F-114544-40-4

Poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, table avec chaises, conviendrait pour chalet. Tél.: 547-1684, le soir: 544-5270. F-114417-40-2

REFRIGERATEUR blanc, 3 1/2 mois d'usage, garantie. Tél.: 545-9480. F-114264-40-4

Poêle GIPSON, vert avocodo, \$200.00. Tél.: 549-0191, demandez Dominique. F-114032-40-4

Mobilier de chambre 5 morceaux, à l'état de neuf, prix spécial. Tél.: 545-3238. F-113788-40

Poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, table avec chaises, conviendrait pour chalet. Tél.: 547-1684, le soir: 544-5270. F-114417-40-2

Ameublement (40)

Laveuse, sècheuse, en bon état, prix: \$200.00. Tél.: 548-4920, demandez Michel. F-114372-40-2

Perdus (41) Jeune étudiant a perdu portefeuille au théâtre, Place du Royaume. Si retrouvé, tél.: 549-1578. F-114093-41-2

Animaux à vendre (42) Très jolis chats et quelques chiots à donner, tél.: 545-2473. F-114350-42-8

Chien ihassa apso, pure race, enregistré, intelligent, propre, aime les enfants, âgé de 10 mois, \$300.00, laisserais à \$150.00. Tél.: 547-9932. F-114425-42-2

CHEVRE de race Toggenburg, âgée de 2 ans, noire, très robuste, \$200.00. Tél.: 545-0861. F-113673-42-4

A VENDRE: bébés chiens DOBERMAN, pure race, enregistrés. Tél.: 349-2593 ou 344-1182. F-114021-42-2

TERRE NOIRE à vendre, livraison si désirée, au 1035, chemin St-Marc ouest, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-9716 ou 543-5781. F-113698-48-4

TIMBRES collection du monde entier, 20,000 timbres et plus montés. Toute offre raisonnable sera prise en considération. Marchanda s'abstient. Alpha encyclopédie en 44 volumes. Clé des Connaissances en 16 volumes. Tél.: 543-4330. F-113813-48-2

TERRE NOIRE ayant déjà été cultivée, idéale pour fleur et jardin. Chargée et livrée en petite et en grosse quantité. S'adresser au: 1970, Hôtel-de-Ville, St-Honoré. Tél.: 673-4801. F-113391-48-2

Sacs pour Electrolux, \$5.00 la douzaine. Tél.: 543-0574. F-113193-48-2

2 moteurs électrique, un GE et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1750 tours minutes, fonctionnent sur 600 volts DC. Incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. Tél.: 545-4474, extension 241. F-105-68818-46-1

TERRE NOIRE, pour jardin, fleurs, livré par camion de 3/4 de tonne si désiré. Au 2120, Hôtel-de-Ville, St-Honoré, tél.: 673-4485. F-113719-48-1

PLAQUES D'ALUMINIUM: 24 pouces x 36 pouces, épaisseur: 9 millèmes de pouce, à \$0.40 le piéce en paquet de 25 seulement. S'adresser au: PROGRES DU SAGUENAY, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-4474. F-1068820-48-1

VENTE de LIQUIDATION: tous les tissus et accessoires de couture à 50% de rabais. Ciseaux et zipper détachables à 25%. Fil polyester non réduit. AU CENTRE DE LA COUTURE, Coin Ste-Anne et Price, Chicoutimi. Tél.: 543-8883. F-113571-48-1

STORE vénitien mini-horizontale. Store vertical sur mesure, tissus, aluminium, miroir teinte P.V.C., rotin, bois laminé ou autre. Réparation ou réajustement dans fenêtre nouvelle. Installation comprise dans le prix, sans frais additionnel, toit cathédrale ajusté, pour estimation, Fernand Tremblay, tél.: 543-0432. F-113628-48-1

Un marché aux puces et un encan sont organisés par le Club des Voltures Anciennes du Québec, SAMEDI & DIMANCHE LES 22 ET 23 MAI prochains au 822 de la Voirie, à Rivière-du-Moulin. Antiquaires, artisans, numismates, philatélistes et exposants de voitures anciennes y seront réunis. Informations, 549-8292. ENTREE LIBRE. BIENVENUE A TOUS. F-113918-48-4

CHICOUTIMI: Le Château Murdoch offre chambres et pensions, pour personne retraitée, pour informations, 549-9064. F-113942-48-4

CEDRES pour planter et arbres à feuilles, au 963, boulevard Tadoussac, St-Fulgence. Tél.: 674-2433. F-113287-48-1

TUILES DE PATERRE 24 X 24, à \$3.50 chaque, 24 X 30 à \$4.75 chaque. Bordure à \$1.35 le piéce. Tél.: 547-8862, résidence ou 678-2761, travail. F-112881-48-2

TERRE: TERRE JAUNE TERRE DE REMPLISSAGE, SABLE, GRAVIER, tél.: 677-2868 ou soir 677-2529. F-110658-48-8

ATTENTION: compresseur de bricolage, moteur électrique, pompes à eau pour chalet ou à l'huile, jack-drill (paving), poulies et bearings usagés, fusil et boyaux pour peinturer, balance commerciale, très propre Toledo, sproquets, chaînes usagées, 3 soufflées de fournaise à l'huile. Tél.: 543-1728. F-113261-48-1

ATTENTION: ordinsteur 48 K avec programme de paie, construction système de comptabilité, bilan et comptes à recevoir, comptes à payer. Le tout \$12,500.00. Tél.: 639-2900 dans l'avant-midi et soir. F-114222-48-1

POELE, réfrigérateur pour chalet, \$100.00, les 2. Meuble stéréo, \$300.00. Tél.: 544-1155, heures des repas. F-114219-48-1

ENSEMBLE de couvre-lit et tentures à volant, bleu pâle, valeur: \$75.00 laissé à \$30.00. Lustre de chambre suspendu, blanc, lustre de cuisine suspendu, en fer forgé, jaune pâle, bon prix. Tél.: 548-3520. F-114201-48-1

Fournalze à air chaud 110,000 BTU avec réservoir, chauffe-eau à l'huile, poêle électrique de 30 pouces. Tél.: 544-4402. F-114132-48-4

ACTION ordinaire d'une compagnie régionale à vendre pour cause de maladie. Intéresse seulement. Tél.: 549-6408. F-113526-48-1

Robe de mariée, grandeur 5-6 ans, modèle été 1980, très bonne condition, chapeau, prix à discuter. Tél.: 549-4985. F-114034-45-4

Robe de mariée 1979, très belle, prix de débarras. Tél.: 5484879. F-114547-45-4

Recherche maison ou logement à louer de 5 1/2 pièces dans Jonquière. Tél.: 547-5292. F-114523-47-4

Recherchons chalet avec grand terrain, un peu isolé, l'état du chalet importe peu. Tél.: 542-8516. F-114525-47-4

Un chauffe-eau pour piscine, en bonne condition, prix: \$200.00. Tél.: 543-5156. F-114151-46

J'ai un choix d'aspirateurs avec balais électriques usagés ainsi que laveuses à tapis avec garantie. Tél.: 549-6641. F-114357-46-2

Divan-lit avec chaise, deux tables debout et table du milieu, à très bas prix. Tél.: 543-6667. F-114069-46-2

Marchandises diverses (46)

Métiers québécois et accessoires prêts à travailler, 45 pouces: \$550.00, 60 pouces: \$750.00, 100 pouces, \$1,000.00. Tél.: 342-8647. F-114381-46-2

Combiné, poêle et réfrigérateur et évier à même. Tél.: 543-3267. F-114434-46-2

Aspirateur et lave-tapis, Electrolux, 2 ans d'usage, état de neuf, très bon prix. Tél.: 542-6792. F-114433-46-2

Colonnes de son Trainer pour orchestre. Aussi: C.B. 40 canaux. Tél.: 543-9751. F-114152-46

TUILES DE PATERRE... BORDURES D'ENTREE, marches, vases à fleurs et autres produits de qualité en vente à prix compétitif. Au: 1365, Rousseau, Chicoutimi-Nord. (Cap St-François). LES TUILES DE BETON BLANCHET ENR.. Tél.: 543-4208. F-114389-46-2

TERRE NOIRE à vendre, livraison si désirée, au 1035, chemin St-Marc ouest, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-9716 ou 543-5781. F-113698-48-4

TIMBRES collection du monde entier, 20,000 timbres et plus montés. Toute offre raisonnable sera prise en considération. Marchanda s'abstient. Alpha encyclopédie en 44 volumes. Clé des Connaissances en 16 volumes. Tél.: 543-4330. F-113813-48-2

TERRE NOIRE ayant déjà été cultivée, idéale pour fleur et jardin. Chargée et livrée en petite et en grosse quantité. S'adresser au: 1970, Hôtel-de-Ville, St-Honoré. Tél.: 673-4801. F-113391-48-2

Sacs pour Electrolux, \$5.00 la douzaine. Tél.: 543-0574. F-113193-48-2

2 moteurs électrique, un GE et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1750 tours minutes, fonctionnent sur 600 volts DC. Incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. Tél.: 545-4474, extension 241. F-105-68818-46-1

TERRE NOIRE, pour jardin, fleurs, livré par camion de 3/4 de tonne si désiré. Au 2120, Hôtel-de-Ville, St-Honoré, tél.: 673-4485. F-113719-48-1

PLAQUES D'ALUMINIUM: 24 pouces x 36 pouces, épaisseur: 9 millèmes de pouce, à \$0.40 le piéce en paquet de 25 seulement. S'adresser au: PROGRES DU SAGUENAY, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-4474. F-1068820-48-1

VENTE de LIQUIDATION: tous les tissus et accessoires de couture à 50% de rabais. Ciseaux et zipper détachables à 25%. Fil polyester non réduit. AU CENTRE DE LA COUTURE, Coin Ste-Anne et Price, Chicoutimi. Tél.: 543-8883. F-113571-48-1

STORE vénitien mini-horizontale. Store vertical sur mesure, tissus, aluminium, miroir teinte P.V.C., rotin, bois laminé ou autre. Réparation ou réajustement dans fenêtre nouvelle. Installation comprise dans le prix, sans frais additionnel, toit cathédrale ajusté, pour estimation, Fernand Tremblay, tél.: 543-0432. F-113628-48-1

Un marché aux puces et un encan sont organisés par le Club des Voltures Anciennes du Québec, SAMEDI & DIMANCHE LES 22 ET 23 MAI prochains au 822 de la Voirie, à Rivière-du-Moulin. Antiquaires, artisans, numismates, philatélistes et exposants de voitures anciennes y seront réunis. Informations, 549-8292. ENTREE LIBRE. BIENVENUE A TOUS. F-113918-48-4

CHICOUTIMI: Le Château Murdoch offre chambres et pensions, pour personne retraitée, pour informations, 549-9064. F-113942-48-4

CEDRES pour planter et arbres à feuilles, au 963, boulevard Tadoussac, St-Fulgence. Tél.: 674-2433. F-113287-48-1

TUILES DE PATERRE 24 X 24, à \$3.50 chaque, 24 X 30 à \$4.75 chaque. Bordure à \$1.35 le piéce. Tél.: 547-8862, résidence ou 678-2761, travail. F-112881-48-2

TERRE: TERRE JAUNE TERRE DE REMPLISSAGE, SABLE, GRAVIER, tél.: 677-2868 ou soir 677-2529. F-110658-48-8

ATTENTION: ordinsteur 48 K avec programme de paie, construction système de comptabilité, bilan et comptes à recevoir, comptes à payer. Le tout \$12,500.00. Tél.: 639-2900 dans l'avant-midi et soir. F-114222-48-1

POELE, réfrigérateur pour chalet, \$100.00, les 2. Meuble stéréo, \$300.00. Tél.: 544-1155, heures des repas. F-114219-48-1

ENSEMBLE de couvre-lit et tentures à volant, bleu pâle, valeur: \$75.00 laissé à \$30.00. Lustre de chambre suspendu, blanc, lustre de cuisine suspendu, en fer forgé, jaune pâle, bon prix. Tél.: 548-3520. F-114201-48-1

Fournalze à air chaud 110,000 BTU avec réservoir, chauffe-eau à l'huile, poêle électrique de 30 pouces. Tél.: 544-4402. F-114132-48-4

ACTION ordinaire d'une compagnie régionale à vendre pour cause de maladie. Intéresse seulement. Tél.: 549-6408. F-113526-48-1

Robe de mariée, grandeur 5-6 ans, modèle été 1980, très bonne condition, chapeau, prix à discuter. Tél.: 549-4985. F-114034-45-4

Robe de mariée 1979, très belle, prix de débarras. Tél.: 5484879. F-114547-45-4

Recherche maison ou logement à louer de 5 1/2 pièces dans Jonquière. Tél.: 547-5292. F-114523-47-4

Recherchons chalet avec grand terrain, un peu isolé, l'état du chalet importe peu. Tél.: 542-8516. F-114525-47-4

Un chauffe-eau pour piscine, en bonne condition, prix: \$200.00. Tél.: 543-5156. F-114151-46

J'ai un choix d'aspirateurs avec balais électriques usagés ainsi que laveuses à tapis avec garantie. Tél.: 549-6641. F-114357-46-2

Divan-lit avec chaise, deux tables debout et table du milieu, à très bas prix. Tél.: 543-6667. F-114069-46-2

REFRIGERATEUR blanc, 3 1/2 mois d'usage, garantie. Tél.: 545-9480. F-114264-40-4

Poêle GIPSON, vert avocodo, \$200.00. Tél.: 549-0191, demandez Dominique. F-114032-40-4

Divers (48)

Tricoteuse SIGNER, prix à discuter. Tél.: 548-4172. F-114516-48-4

4 télévisions couleur différents modèles, 15 pouces à 26 pouces toutes refaites à neuf, très bon prix, à partir de \$110.00 à \$250.00. Tél.: 548-1752. F-114343-48-8

Antiquités à vendre, armoire à séau, commode, coffre, table, chaise, récamier, huche, lits. Tél.: 547-0252. F-114517-48-4

TERRE NOIRE, pour jardin, fleurs, livrées par camion de 3/4 de tonne si désiré. Au 2120, Hôtel-de-Ville, St-Honoré. Tél.: 673-4485. F-114528-48-4

BAIN, douche, toilette, lavabo usagés et neufs, urinoir, porte coulisante avec miroir pour bain. Tél.: 549-3925. F-114069-48-1

Généraliste McCulloch, 3,0

∞ L'abonnabitude ∞
TEL.: 545-4664

REPRESENTANT(E)

L'une des plus importantes compagnies canadiennes dans le domaine des formules d'affaires est à la recherche d'un(e) représentant(e) des ventes pour le territoire Saguenay-Lac-St-Jean.

QUALIFICATIONS:

Personne dynamique et désirant une carrière prometteuse.

Age: 25 ans et plus.

Avoir une bonne connaissance de l'anglais.

Posséder l'amabilité et la maturité nécessaire pour rencontrer les dirigeants d'entreprises.

Le(la) candidat(e) devra posséder une automobile.

SALAIRE:

Un salaire de base hebdomadaire est offert plus bonis, allocation de dépenses ainsi que les bénéfices marginaux usuels.

LOCATION:

Chicoutimi.

Si cette carrière vous intéresse, faire parvenir votre curriculum vitae à:



DRUMMOND BUSINESS FORMS LTEE
C.P. 1120,
Chicoutimi, Qué.
G7H 5G4.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
MUNICIPALITE DE SHIPSHAW

Aux propriétaires et locataires inscrits le 22 mai 1981 au rôle d'évaluation de cette municipalité.

AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de cette municipalité:

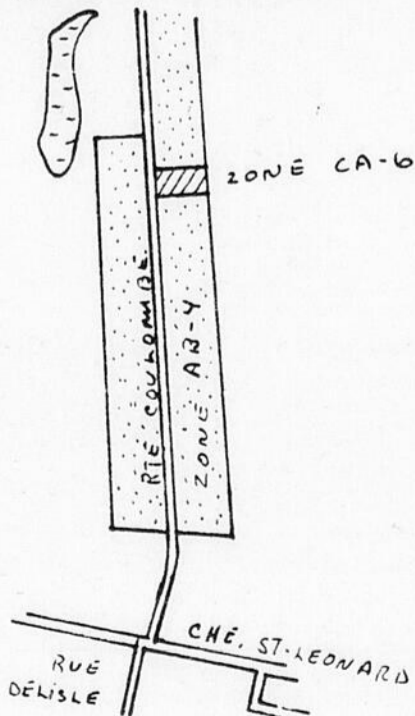
que lors de la session spéciale du conseil tenue le 13 mai 1981, le conseil a adopté par résolution un projet de règlement intitulé "Projet de règlement no 188-81 ayant pour objet d'amender le règlement de zonage, de lotissement et de construction no 163-79 de la municipalité de Shipshaw, soit:

"la création de la zone CA-6 à même une partie de la zone AB-4 de façon à permettre les usages des groupes commerce I, commerce II, récréation commerciale I, les logements dans un bâtiment dont au moins le premier étage sert à des usages du groupe commerce I".

Que tous les propriétaires et locataires visés sont convoqués à une assemblée de consultation, laquelle aura lieu le lundi, 8 juin 1981, à compter de 19h30, en la salle des délibérations du conseil de l'édifice municipal. Cette assemblée sera présidée par le maire, lequel donnera les explications sur le contenu du projet de règlement et des conséquences de son adoption, puis entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur ce projet de règlement.

Que toute personne habile à voter sur le règlement peut consulter le projet de règlement au bureau de la municipalité, aux heures régulières de bureau, lequel est situé au 3760, St-Léonard, Shipshaw.

Le croquis qui suit décrit le périmètre du secteur concerné.



Donné à Shipshaw, ce 22ième jour de mai 1981.

M. Hervé Leclerc,
secrétaire-trésorier.

Lors d'un décès



faites
un don à

La Fondation Régionale
de l'Hôpital de Chicoutimi
305 St Vallier Chicoutimi G7H 5H6



Ville de
Chicoutimi

VILLE DE CHICOUTIMI
DISTRICT DE CHICOUTIMI
PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le conseil de la ville de Chicoutimi, a le 19 mai 1981, passé et adopté un règlement portant le numéro 525 ayant pour objet de décréter des coûts supplémentaires de l'ordre de \$79,000.00 pour couvrir les travaux, dans le cadre de l'aménagement du chemin St-Thomas, de la rue Bégin à la rue Newton et d'approprier les deniers à cette fin à même les disponibilités d'anciens règlements.

Ledit règlement a été passé après avoir subi la lecture prescrite et est déposé au bureau du conseil de la ville de Chicoutimi où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

DONNE à Chicoutimi, ce 20ième jour de mai 1981.

YVON-R. BRISSON, greffier-adjoint,
Ville de Chicoutimi.



Ville de
Chicoutimi

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE CHICOUTIMI

AUX PROPRIETAIRES inscrits, le 19 mai 1981, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette ville à l'égard d'un immeuble imposable situé dans les limites territoriales de la ville de Chicoutimi.

AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné, greffier de cette ville. QUE lors d'une séance ordinaire tenue le 19 mai 1981, le conseil de cette ville a adopté les règlements suivants, savoir:-

Règlement numéro 526:

Ayant pour objet de décréter des travaux de gazonnement des talus du boulevard St-Paul et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un règlement d'emprunt à long terme au montant de \$50,300.00.

Règlement numéro 527:

Ayant pour objet de décréter des travaux de construction d'un trottoir sur la rue des Roitelets, dans le cadre de la banque de terrains et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un règlement à court terme au montant de \$41,700.00.

et dont l'objet et l'emploi des deniers sont suffisamment décrits par le titre.

QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessous visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 19 mai 1981, s'il s'agit de personnes physiques, ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la loi des cités et villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que les règlements numéros 526 et 527 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 399 à 410 de la même loi;

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398a à 398c de la loi des cités et villes et qu'aux fins de cette procédure les personnes habiles à voter sur les règlements en question auront accès à un registre tenu à leur intention, de neuf heures à dix-neuf heures, les 1er et 2 juin 1981, au bureau de la ville situé au 201, rue Racine est, à Chicoutimi.

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que les règlements numéros 526 et 527 fasse l'objet d'un scrutin secret est de cinq cents, et qu'à défaut de ce nombre les règlements en question seront réputés approuvés par les personnes habiles à voter;

QUE toute personne habile à voter sur les règlements en question peut les consulter au bureau de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;

QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 2 juin 1981, dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située au 201, Racine est, à Chicoutimi, à 19h15.

DONNE à Chicoutimi, ce 20ième jour de mai 1981.

YVON-R. BRISSON, greffier adjoint,
ville de Chicoutimi.

Décès



GAGNON (M. Joseph) — Le service anniversaire de M. Joseph Gagnon sera chanté le samedi 23 mai 1981 à 16h00 en la Cathédrale de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. (1).



GRAVEL (M. Normand Giroux) — Le service anniversaire de M. et Mme Laurier Gravel fils de M. et Mme Gravel sera chanté samedi le 23 mai 1981 à 19h00 en l'église Ste-Claire de Chicoutimi-Nord. Parents et amis sont invités à y assister. (1).

MALTAIS (Dame Jeanne-d'Arc) — Est décédée à Saint-Nazaire, le 20 mai 1981, à l'âge de 61 ans et 3 mois, Dame Jeanne-d'Arc Maltais, épouse de feu M. Marcel Lapointe, demeurant au 169, rue Principale, Saint-Nazaire. La dépouille mortelle est exposée en la salle communautaire de Saint-Nazaire. Les funérailles auront lieu le vendredi 22 mai 1981 à 15h00 en l'église de Saint-Nazaire et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Direction funéraire: Coopérative funéraire Lac-Saint-Jean. (2).



BERNARD (M. Jocelyn) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Québec, le 19 mai 1981, à l'âge de 38 ans et 9 mois, M. Jocelyn Bernard, époux de Dame Diane Girard, demeurant au 37, rue de la Malbaie, Chicoutimi.

La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu le vendredi 22 mai 1981 à 15h00 en la Cathédrale et les cendres seront déposées au cimetière de Rimouaki.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses parents: M. Lucien Bernard et Dame Aimée Côté; ses beaux-parents: M. Louis-Philippe Gagnon et Dame Marie-Anne Asselin; ses frères et soeurs: Jocelyne (Réginald Moreau), Andrée (Lucien Côté), Francine (Gaston Slater), Claude (Hélène Hudon), Lise (Robert Kimpton), Danielle (Bernard Roberge), Serge (Sylvie Croteur), Jean-Guy, Réjean; sa belle-soeur: Lucille Girard (Denis Boudreault). Il était membre de la Sûreté du Québec depuis 17 ans.

Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une dame bénévole de la Fondation des maladies du rein sera au salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Gravel & Fils. (8).



GAUDET (M. Sylvain) — En mémoire de Sylvain, décédé en mai 1980.

Déjà un an que tu es parti vers le jour qui ne connaît pas de nuit. Il a fallu que tu nous quittes pour qu'on reconnaisse que la vie te devait encore beaucoup. Tu sais, nous croyons que tu es heureux dans l'éternelle Vie où Dieu t'a amené. Ta vie nous la sentons toujours en nous, ton père et ta mère, Léo Gaudet, Marie-Elise Bourgeois, tes frères, Richard, André, Benoît, tes soeurs: Diane, Hélène, invitent tous les nombreux parents et amis à assister à la messe anniversaire, samedi, le 23 mai 1981, à 19h00, en l'église Ste-Famille de Kénogami. Après avoir accepté ce grand sacrifice, Seigneur donne-nous ta paix. (2)

VU L'EXPANSION DE NOTRE COMPAGNIE REPRESENTANTS(ES) DEMANDES(ES) POUR TERRITOIRES SUIVANTS: SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

NOUS VOUS OFFRONS:

- Rémunération pendant l'entraînement.
- Territoire protégé.
- Bénéfices marginaux avantageux.
- Nombreuses chances d'avancement.

NOUS DEMANDONS DES PERSONNES:

- Entre 25 et 35 ans.
- Ayant des notions de comptabilité.
- Auto nécessaire.
- Ambitieuses et travailleuses.

Vous présenter entre 9h00 et 11h00, les lundi et mardi, 25 et 26 mai 1981, au: 828, boul. Saguenay est (anciennement Mgr-Racine), à CHICOUTIMI.

Inutile de vous présenter sans photo récente et de téléphoner.



LES INDUSTRIES
Saguenay LTEE.
INDUSTRIES LTD.

VILLE DE LA BAIE
QUEBEC CANADA
G7B 3P9

recherchent

UN EVALUATEUR-ESTIMATEUR

DESCRIPTION DE LA TACHE:

Sous l'autorité du responsable des soumissions, l'estimateur évalue, à partir de dessins mécaniques et des devis qui les accompagnent, le matériel, le temps hommes et le temps machines nécessaires à la réalisation des travaux.

CRITERES D'ELIGIBILITE:

- Etre détenteur d'un DEC en dessin de conception mécanique.
- Avoir trois (3) à cinq (5) ans d'expérience.
- Avoir une bonne connaissance du travail en atelier mécanique.

SALAIRE:

- Selon la qualification et les compétences.

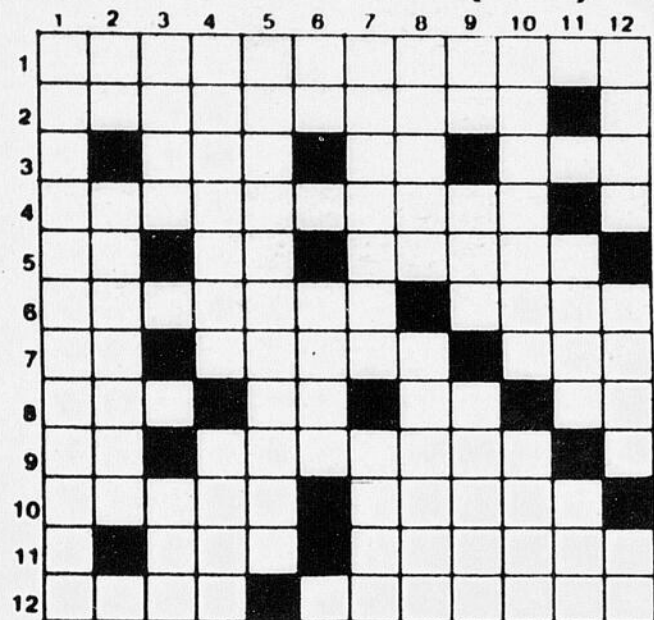
Toute personne intéressée est priée de soumettre son curriculum vitae avec pièces justificatives à l'appui, à l'adresse ci-dessous avant le 5 juin 1981.

LES INDUSTRIES SAGUENAY LTEE

C.P. 36
235, Chemin des Chutes
Ville de La Baie, Québec
G7B 3P9

ATT.: Service du Personnel.

Problème No (129)



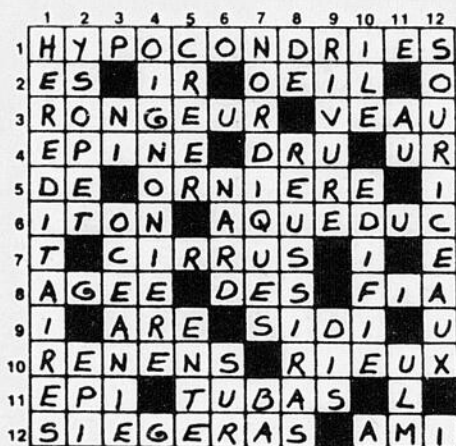
HORizontalement

- 1- Abandons de droits en faveur de qqn
- 2- Inégalité entre deux expressions algébriques
- 3- Changement dans le plumage — Symb. chim. - Ramification du bois des cerfs
- 4- Se soumettraient à la volonté d'un autre
- 5- Anc. v. de Chaldée - Symb. chim. - Homme politique allemand (1757-1831)
- 6- Nom d'un homme politique québécois assassiné en 1970 - Ouvrage de maçonnerie servant à la cuisson
- 7- Préfixe exprimant le doublement - Personne dont on saisit un bien - Réfute
- 8- Élément du gr signifiant "égal" - Infinitif - Adj. poss. - Symb. chim.
- 9- Négation - Commission de dire ou de porter qqch
- 10- Musée du porc - Bouclier de Pallas
- 11- Une manche, au tennis - Qualité de ce qui est vrai
- 12- Paradis - Mesurates un poids

VERTICALEMENT

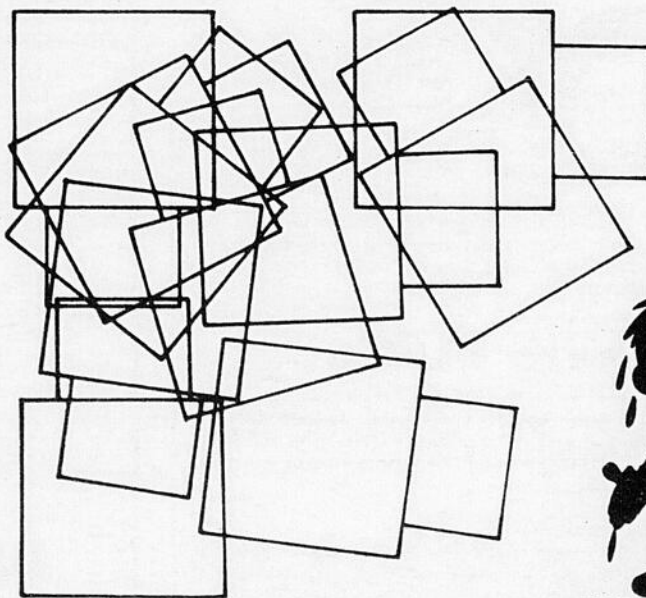
- 1- Arg: Fête, nocé
- 2- Prép. - Faire cuire à feu doux, sans évaporation
- 3- Met une graine en terre - A la hardlesse de
- 4- V. du Pérou - Pronom poss.
- 5- Délivreraient d'une maladie
- 6- Symb. chim. - Actions de lancer
- 7- Rapproches les tisons pour les faire mieux brûler - Liquide circulant dans les diverses parties des végétaux
- 8- Région autonome de l'ouest de la Chine - Petites estampes représentant des sujets religieux
- 9- Fille d'Inachos - Partie d'une église - Fera qqch, s'occupera
- 10- Cérémonie qui consiste à appliquer de l'huile sur une personne pour la consacrer - Loi promulguée par l'autorité d'un roi
- 11- Durée écoulée entre le coucher et le lever du soleil - Saison
- 12- Robe des femmes de l'Inde - Viscère pair, qui secrète l'urine - En les

Solution du problème No (128)



L'observateur

3. Combien dénombrez-vous d'encriers dans cet amas?



Solution: 10

SANS FINESSE

Donneur: Sud
Vulnérables: Tous

Nord
Pi- R-V-9-8-3
Co- A-2
Ca- A-V-5
Tr- 6-4-2

Ouest
Pi- 5-2
Co- D-7-5-4-3
Ca- 9-3
Tr- R-V-9-7

Est
Pi- 6
Co- R-V-10-8-6
Ca- R-D-8-7-6
Tr- 10-8

Sud
Pi- A-D-10-7-4
Co- 9
Ca- 10-4-2
Tr- A-D-5-3

Enchères rapportées:

Sud	Ouest	Nord	Est
1 Pi	P	3 Pi (1)	P
4 Pi	Tous passent		

(1) Dans le style pratiqué par Nord-Sud, le saut à 3 piques force à la manche.

Entame: 5 de pique.

Après avoir appris la technique des finesses ou impasses, le bridgeur doit aussi apprendre à reconnaître les situations où celles-ci sont inutiles.

A son contrat de 4 piques contre l'entame d'un atout, le déclarant reconnu qu'il avait deux perdantes possibles à chaque mineure. Il fit une deuxième demande à l'atout terminant sur la table et tira un trèfle vers sa dame. Oubliions les détails scabreux mais éventuellement le déclarant était à court d'un pli.

Il est vrai que Sud avait été malchanceux. Il aurait triomphé si le roi de trèfle avait été à sa droite, ou si chaque adversaire avait eu trois trèfles, alors qu'il aurait pu défausser un carreau perdant de la table sur le treizième trèfle, ou même encore si le flanc gauche avait eu un honneur de carreau huitième.

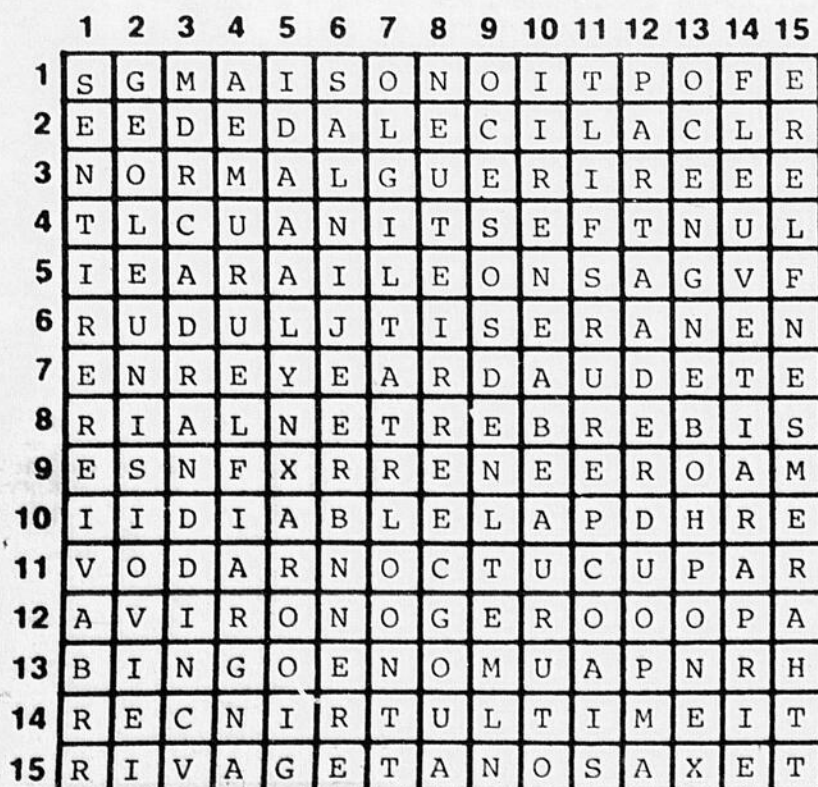
Mais pourquoi se contenter de "si" et de "peut-être" quand un contrat est certain? Revenons à la première levée alors qu'Ouest a entamé à l'atout. Le déclarant fait une autre demande à l'atout, après quoi il élimine les coeurs puis il fait l'as (non pas de finesse) et un autre trèfle.

Supposons d'abord qu'Est gagne le deuxième trèfle. S'il revient à coeur, il offre coupe et défausse. S'il revient à carreau, le déclarant n'en perdra qu'un seul. S'il joue plutôt un trèfle le déclarant fera toujours un autre trèfle quel que soit l'emplacement des deux trèfles à l'extérieur.

Supposons donc que c'est Ouest qui gagne le deuxième trèfle. S'il revient à coeur ou à trèfle, les mêmes commentaires que précédemment s'appliquent. S'il revient d'un petit carreau, le déclarant n'appelle qu'un petit de la table et la suite est la même. Oui pourquoi se contenter de "peut-être" quand un contrat est certain?

Maurice Larochelle

Mot mystère



SOLUTION DU NO. PRECEDENT: VULPIN

7 LETTRES LE MOT CLEF
IL Y A QUELQUES TEMPS

- | | | | |
|---------|---------|--------|-----------|
| A | Diabole | Jaures | Poulet |
| Aconit | E | L | R |
| Artère | Enfler | Lutrin | Rincer |
| Aumône | Estèle | Lynx | Rivage |
| Aviron | F | M | S |
| B | Festin | Maison | Sentir |
| Bavière | Fleur | Maître | Sonate |
| Bingo | Fleuve | N | T |
| Brebis | G | Noel | Texas |
| C | Geole | Normal | Troupe |
| Cadran | Guérir | O | U |
| Calice | H | Option | Ultime |
| Conrad | Harem | Oregon | V |
| D | I | P | Voisin |
| Daudet | Iseran | Parait | X |
| Dédale | J | Poudre | Xénophobe |
| | Jarnac | | |

Premier choix des Saguenéens

Simard a déjà un défi à relever

par Serge Emond

CHICOUTIMI — L'entraîneur Michel Morin a lancé un défi de taille à l'endroit de Sylvain Simard, choix de première ronde des Saguenéens de Chicoutimi au prochain repêchage de la Ligue junior majeure du Québec.

"Sylvain Simard est un joueur capable d'une bonne production offensive et en mesure d'évoluer dans le cadre de travail qui sera préconisé par l'équipe l'an prochain. Il devrait nous assurer une saison aussi productive que celle que vient de connaître Luc Dufour. C'est le défi que nous lui lançons", mentionnait le pilote des Saguenéens au cours de la conférence de presse officialisant l'arrivée de Simard avec la formation chicoutimienne.

Pour une troisième année consécutive, les Saguenéens optent donc pour un talent régional en première ronde. Eric Bernier, en 1979, et Luc Dufour, en 1980, avaient également été retenus dès le premier tour.

Meilleur pointeur des Gouverneurs de Ste-Foy la saison dernière avec une fiche de 40 buts et 50 mentions d'assistance, Sylvain Simard est un ailier droit de 5'11" et de 160 livres. Agé de 17 ans, il a joué son hockey mineur à Chicou-

timi, secteur Nord, avant de rejoindre les Gouverneurs, il y a deux ans.

"J'ai toujours été un partisan des Saguenéens et je suis très content d'avoir été choisi par cette équipe, a pour sa part souligné celui qui portera le numéro 7 la saison prochaine. Je désirais revenir dans ma ville. C'est l'endroit où je rêvais de jouer, surtout que je connais Michel Morin. Il pilote comme j'aime jouer, en favorisant la vitesse, l'agressivité, un jeu collectif et en même temps discipliné".

Inscrit en sciences de la santé au Collège de Chicoutimi, Sylvain Simard est comparé à Roberto Lavoie par son entraîneur. Il soutient ne ressentir aucune pression extraordinaire, pour le moment.

"Evoluer dans la Ligue junior majeure représente un défi, ajoute-t-il. Je sais que ce sera plus difficile d'allier les études et le hockey, mais c'est le meilleur circuit pour se développer".

De son côté, Michel Morin a confirmé que Simard aura sa place dans l'alignement de l'équipe dès le début de la saison prochaine. "Nous avons besoin d'un bon compte et le meilleur disponible était Sylvain Simard".

"Sylvain s'inscrit dans la li-



ECHANGE DE CHANDAILS — Sylvain Simard (au centre) a échangé son ancien chandail aux couleurs des Gouverneurs de Sainte-Foy pour un tout nouveau gilet, celui

des Saguenéens de Chicoutimi. Deux de ses nouveaux coéquipiers, André Villeneuve et Luc Dufour, lui ont donné un petit coup de main.

(Photo Robin Simard)

gnée des joueurs talentueux. Nos prochains choix seront peut-être un peu moins talen-

teux, mais un peu plus physiques", a conclu Michel Morin en donnant un aperçu de l'o-

rientation que suivront les Saguenéens lors du repêchage du 30 mai.



Claude Lagueux... voit d'un très bon oeil la nouvelle structure administrative de l'école d'équitation du Saguenay.

(Photo Le Quotidien)

A l'école d'équitation du Saguenay

Une nouvelle coopérative

par Serge Emond

CHICOUTIMI — Démocratiser l'équitation... Depuis longtemps, on entend dire qu'il faut démocratiser l'équitation. Aujourd'hui, les dirigeants de l'école d'équitation du Saguenay croient bien avoir mis en place une structure administrative qui leur permettra ce rapprochement tant désiré avec la population.

Assis à proximité du manège de l'école, Claude Lagueux explique ce nouveau mode de fonctionnement. "L'école d'équitation, ce n'est plus l'affaire de Jeannot Tremblay et Claude Lagueux. Nous sommes maintenant dirigés par un conseil d'administration, dont je suis un employé. Il est formé de gens de tous les milieux. L'école est gérée comme tout autre club."

Plus d'une trentaine de personnes sont maintenant impliquées dans la direction de l'école, à titre d'actionnaires.

L'école d'équitation constitue maintenant une coopérative formée de gens de tous les domaines, un point sur lequel insiste longuement Claude Lagueux.

"Notre fonctionnement est changé. Nous avons maintenant en place une structure qui n'existait pas. Cela devrait nous permettre d'augmenter nos activités. Nous nous sommes rapprochés du public."

"Il s'agit d'une première du genre au Québec, ajoute Claude Lagueux. L'école est devenue plus vivante et chaleureuse. Le rêve est devenu réalité. Il faut maintenant faire connaître cette réalité aux gens."

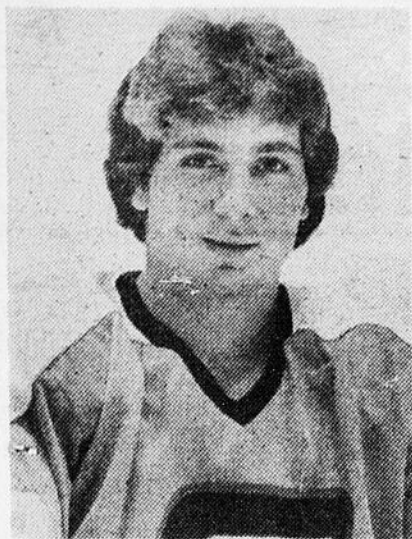
Fondateur de l'école en compagnie de Jeannot Tremblay, il y a neuf ans, Lagueux voit avec beaucoup d'optimisme ce changement administratif. "Nous avons commencé seuls et maintenant on se coopère. Nous avons une expérience à don-

ner et nos membres ont également quelque chose à nous apporter."

"Nous sommes partis de rien et nous avons travaillé comme des fous depuis le début de l'école, poursuit-il. Je crois que nous sommes maintenant rendus à un point où nous avons droit à la reconnaissance du public. Il doit se rendre compte de la chance qu'il a de pouvoir compter sur un centre d'équitation de ce genre. Mais, il reste encore beaucoup de travail à faire.

Nous avons une structure très solide en place depuis huit mois. Ce qui nous manque encore, ce sont les bénévoles."

Non, l'équitation n'est pas un sport facile à vendre. Claude Lagueux le sait très bien. Il sait également qu'avec la nouvelle structure administrative de l'école d'équitation, l'avenir promet d'être particulièrement intéressant.



Retour de Langevin

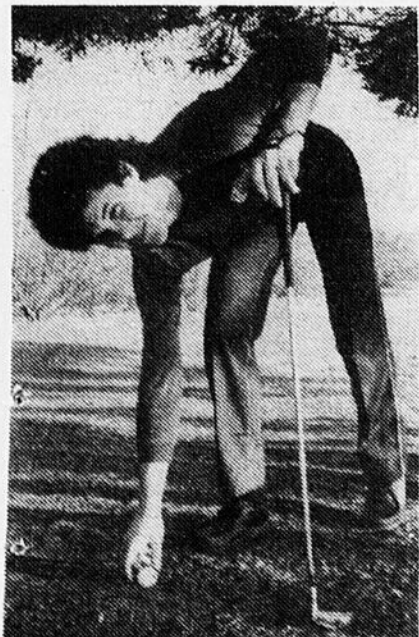
L'ex-porte-couleurs des Saguenéens de Chicoutimi, **Chris Langevin** est de retour dans la région. L'ailier gauche a passé la dernière saison dans la Ligue internationale à Sagatow. **Langevin** a connu une saison fructueuse d'autant plus que son équipe a atteint la série finale. **Chris Langevin** se dit par ailleurs satisfait de son rendement personnel et estime l'expérience vécue comme positive. Welcome back **Chris**!

Réprimandé

Les journalistes de la région étaient invités, mercredi, à une conférence de presse à Montréal concernant le Grand Prix de tennis Alcan. Ces derniers avaient également l'opportunité de jouer quelques moments au tennis. **Claude Morissette**, de CJAB-FM, a joué quelques instants mais il a reçu de sérieux avertissements de la part des dirigeants du club Repentigny alors qu'il enfreignait trois des cinq règlements concernant la tenue à afficher sur un court. Pauvre **Claude**, tu devrais savoir pourtant que ça joue mal au tennis en jeans!

Vilain défaut

Garçon de table à la brasserie **Mario Tremblay d'Alma**, **Carl Ouellet** s'adonne régulièrement au golf sur le parcours du club Birchdale. Selon mes espions, **Carl Ouellet** se dé-



Claude Lussier

Quand un gars n'a rien à dire

Vous voulez que je sois franc avec vous?

Bon, eh bien voici; j'ai beau chercher je ne vois pas sur quel sujet je pourrais me laisser aller aujourd'hui. Je ne veux pas vous emmerder avec le sapré hockey qui n'en finit plus, ni des Expos qui jouent comme des mitaines. D'Ellis Valentine? S'il vous plaît, ne me faites pas choquer!

Je ne peux plus parler de mon ami Piton Ruel, il n'est plus dans le décor. Je ne peux non plus donner un coup de couteau à ma belle-mère, elle ne fait rien de croche ces temps-ci.

Avec le soleil qui nous gâte depuis deux jours tout le monde est de bonne humeur. Allez donc parler des gens qui sourient, qui sont gentils, qui sont beaux. Ils n'ont rien à dire.

Même que la bande à Charlie me semble plus discrète ces temps-ci sur la rue Racine. J'en ai même vu un qui souriait hier matin. Qu'est-ce qui se passe?

A l'époque où André Les-tourneau était mon père spirituel au Quotidien il me répétait souvent que lorsqu'on a pas de matière pour écrire on s'abstient. En d'autres mots, si t'as rien à écrire, le kid, écoeure pas le peuple.

C'est justement ce que je vais faire. J'arrête ici. Attendez donc une minute... Je vais compter le nombre de lignes... Un, deux, trois... vingt-cinq, vingt-six lignes! Vingt-six lignes déjà et je n'avais rien à écrire. Je commence à croire que c'est vrai que j'ai une grande gueule! Allez Lussier, on s'en va...

brouille bien mais lorsqu'il rate un coup il a une mauvaise manie; il s'en prend à son bâton et le lance au bout de ses bras. **Carl** mon vieux, un p'tit conseil! Prends ça cool, prends ça cool.

A Paris

Responsable des activités physiques au Collège de Saint-Félicien, **Claude Lefebvre** est parti pour Paris en début de semaine en compagnie de **Denis Vallières**, de Chicoutimi, afin de participer à un stage de perfectionnement dans les organisations de courses à pieds. De plus, **Lefebvre** et **Vallières** travailleront à l'intérieur de l'organisation du marathon de Paris. Pour sa part, **Claude Lefebvre** sera intégré à l'intérieur du comité de la sécurité. Comme le disent bien les cousins français: ça va donner un grand coup!

Mérites

La Régionale Louis-Hémon a remis dernièrement ses mérites pour la dernière année d'activités sportives. **Hugues Martin** et **Sylvie Tremblay** ont été les récipiendaires pour la polyvalente **Jean-Dolbeau**, **Chantale Bouchard** et **Guy Ouellet** pour la polyvalente **Normandin**, **Diane Larouche** et **Fabien Paul** pour la polyvalente **Roberval**, **Annie Girard** et **Richard Perron** pour la polyvalente **Saint-Félicien**. Nos plus sincères félicitations à ces jeunes sportifs.



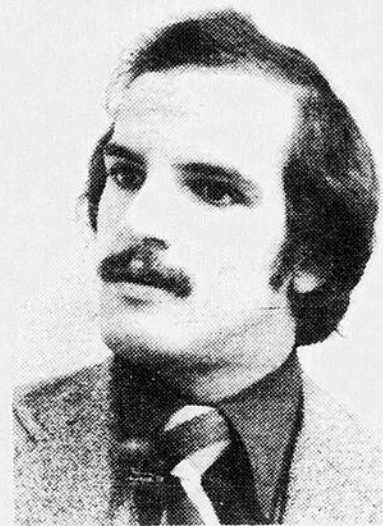
Sportive

Le moins que je puisse vous dire c'est que **Edith Lavoie**, d'Alma, est une sportive émérite. Celle-ci se tape le trajet Alma-Saint-Gédéon quatre fois par semaine en chevauchant sur sa bicyclette. **Edith Lavoie** pratique également d'autres disciplines sportives mais elle excelle principalement au badminton.

Premier trou d'un coup

Le premier trou d'un coup de la saison dans la région a été réalisé la semaine dernière par **Denis Gill** sur le trou numéro quatre du club de golf de Saint-Prime. **Gill**, qui était accompagné de son père, a réussi l'ex-

plait sur ce trou à normale trois de près de 200 verges à l'aide d'un fer trois. Il s'agissait du quatrième trou d'un coup dans l'histoire du club de golf de Saint-Prime. Le premier trou d'un coup du plus jeune terrain de golf régional revient à **Julien Guillemette**.



Blagueur

L'unique **Serge Leblanc** a vraiment le sens de l'humour. Je l'ai croisé par hasard, hier, dans un magasin du centre-ville à Chicoutimi et nous avons commencé à parler de golf. Soudain, il me lance: "Le golf est un beau sport. Parce que c'est le seul sport au monde où tout le monde part sur un même pied d'égalité". Comment ça? "Parce que tout le monde part avec un handicap", enchaîne-t-il. En parlant de golf et de **Serge Leblanc**, ça me fait penser de vous dire que nous devrions assister à la journée **Serge Leblanc** au club Le Ricochet quelque part au mois de juin ou juillet. L'ami **Serge** attend toujours des nouvelles à ce sujet.

Demande

Rencontré dernièrement **Denis Dazé**, le numéro 17 des Saguenéens de Chicoutimi. Le hockeyeur de Longueuil est bien heureux que la dernière saison appartienne au passé. Il me confiait qu'il avait l'intention de demander à **Michel Morin** de l'échanger à une autre formation de la LJM. **Dazé** estime qu'il aurait vraiment la chance de se faire valoir au centre avec une autre formation que les Saguenéens, une équipe déjà choyée en joueurs de centre avec cinq.



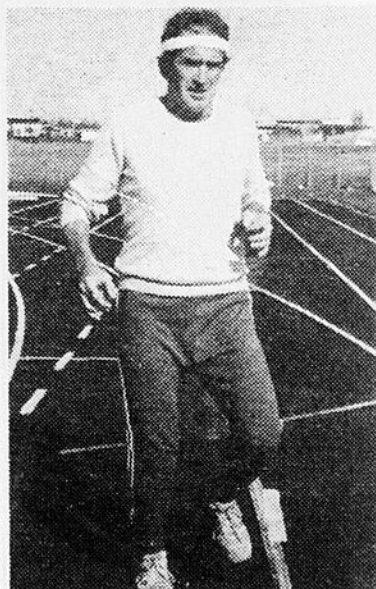
En vitesse



• Alors que plusieurs clubs de baseball mineur et junior de la région éprouvent de sérieuses difficultés à boucler leurs budgets, les Patrouilleurs d'Arvida peuvent se compter chanceux d'avoir un type comme **Doug Archibald** qui dépense temps et argent pour leur cause. L'investissement annuel personnel d'**Archibald** frise les \$10,000 par saison. Evidemment, **Archibald** en retire certains bénéfices sur le plan des affaires à Arvida. Mais rien n'empêche que des gars comme lui se font de plus en plus rares. Dommage...

• Le club **Kayami**, de Saint-Félicien présentera la seconde tranche du Québec à la mi-août...

• **Mario Gauthier**, de Saint-Honoré, a délaissé les patins pour les crampons. Lanceur de balle rapide, **Gauthier** est lui aussi surnommé le Valenzuela de Saint-Honoré en raison de certaines similitudes avec la recrue des Dodgers...



• **Jean-Noel Dallaire**, d'Alma, pratique toujours son jogging en raison de cinq milles tous les jours. Ça doit être moins froid ces temps-ci pour les mollets...

• **Alain Côté**, des Nordiques de Québec passe l'été à Chicoutimi où il poursuit ses cours en administration. Ce dernier n'a pas encore signé son contrat pour l'année prochaine mais ça ne saurait tarder...

Tournoi Memorial

DUBLIN, Ohio (AP)—Mark Hayes a réussi un birdie au dernier trou hier pour compléter une ronde de 67, cinq sous la normale, ce qui lui a permis de prendre la tête du classement à l'issue du premier volet de l'omnium Memorial, disputé à Dublin, en Ohio.

Bobby Clampett, qui menait jusqu'à ce qu'il commette un double bogey au 17e trou, a terminé la ronde avec un 68 et il occupe le deuxième rang sur un pied d'égalité avec Tom Purtzer, D.A. Weibring et Lanny Wadkins.

Trois golfeurs se retrouvent à 70, dont le Canadien Dan Halldorson ainsi que David Edwards et Craig Stadler. Ils ont amélioré de deux coups la normale du club de golf Muirfield Village, long de 7,116 verges.

Jack Nicklaus, l'hôte, le fondateur du tournoi et le créateur du parcours, vient ensuite à 72, en compagnie de Tom Watson.

Tournoi LPGA

CORNING, N.Y. (AP)—La recrue Patty Sheehan a égalé le record féminin du parcours avec un 66, six sous la normale, en prenant une avance de deux coups hier, à l'ouverture d'un tournoi de la LPGA doté d'une bourse totale de \$125,000.

Sheehan a calé un eagle sur la deuxième allée, puis a ajouté cinq birdies en devançant Cathy Morse, qui a aussi calé un eagle et quatre birdies, mais aussi un bogey.

Nancy Lopez-Melton, Debbie Austin et la recrue Lenore Muraoka ont affiché des 69, devant Penny Pultz, Kathy Postlewait et Joanne Reynolds avec des 70.

Karolyn Kertzman, JoAnne Carner, Kyle O'Brien, Kathy Hite et Therese Hession ont roulé des 71, devant Cathy Sherk, de l'Ontario, Bonnie Bryant, Barbara Riedle, Jan Ferraris et Cathy Reynolds avec des normales 72.

Elaine Hand a calé un trou d'un coup, mais a dû se contenter d'un 74.

Ancien botteur des Alouettes

Don Sweet avec les Packers

GREEN BAY (AP)—Le botteur de précision Don Sweet, congédié par les Alouettes de Montréal la saison dernière après avoir critiqué publiquement le propriétaire Sam Berger, a signé un contrat hier avec les Packers de Green Bay de la Ligue nationale de football.

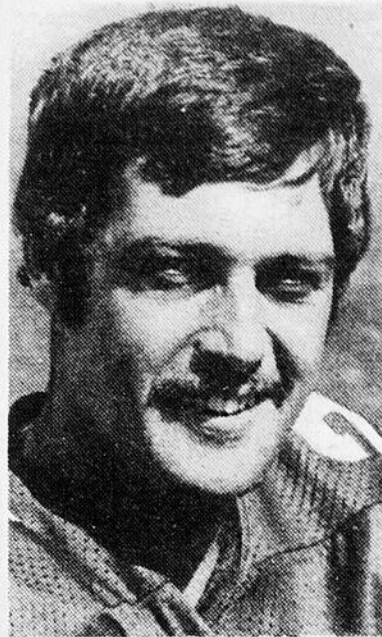
Sweet, un agent libre, était l'un des six botteurs de précision invités au camp d'entraînement des Packers.

Sweet, qui a porté l'uniforme des Alouettes pendant neuf saisons, a toujours été le meilleur marqueur des Alouettes à chacune de ses saisons avec l'équipe.

Pastorini se blesse

OAKLAND (PA)—Le quart-arrière des Raiders d'Oakland, Dan Pastorini, victime

de nombreuses blessures au cours des deux dernières sai-



Don Sweet

sons de la Ligue nationale de football, s'est de nouveau blessé en faisant une chute de bicyclette.

Les dirigeants du club craignent que cette nouvelle blessure ne l'immobilise pendant six semaines et retarde d'autant son entraînement en vue de la saison 1981.

Edwards signe

WINNIPEG (PC)—Les Blue Bombers de Winnipeg ont annoncé officiellement hier que l'ancien porteur de ballon des Tiger Cats de Hamilton, Jimmy Edwards, allait faire un retour dans le football canadien avec leur équipe.

Edwards avait quitté le football canadien pour la Ligue nationale après la saison 1979 et signe un contrat avec les Chiefs de Kansas City.

Ceux-ci le cédèrent ensuite aux Vikings du Minnesota qui le congédièrent à la fin de la dernière saison.

Edwards avait été le meilleur porteur de ballon des Tiger Cats de Hamilton avec des gains de mille 46 verges en 1976 et de mille 581 verges en 1977.

Décès de Shouldice

OTTAWA (PC)—Un des membres du Temple de la renommée du football canadien, William Thomas (Hap) Shouldice, ancien directeur des arbitres, s'est éteint à Ottawa à l'âge de 74 ans, victime du cancer.

Originaire d'Ottawa, William Thomas Shouldice avait commencé sa carrière d'arbitre dans le hockey et le football en 1927, dirigeant neuf finales des coupes Memorial, Allan et Alexander.

Il avait rejoint la Ligue canadienne de football en 1935 et arbitre huit matches de la coupe Grey avant de prendre sa retraite en 1958.

Trophées dans la LCF

Domination de l'Ouest

CALGARY (PC)—Les joueurs de la division ouest du football canadien ont raflé la plus grande partie des trophées décernés pour la saison 1980 par l'Association des joueurs de la Ligue canadienne de football.

Billy Hardee, des Argonauts de Toronto, a été le seul joueur de la division est à briser le monopole de ceux de l'ouest, en obtenant le titre de meilleur joueur des unités spéciales.

Les autres gagnants ont été le second de ligne Dan Kepley, des Eskimos d'Edmonton; le demi défensif Ray Odums, des Stampeders de Calgary; le demi offensif James Sykes, des Stampeders de Calgary; le receveur de passes Tom Scott, des Eskimos d'Edmonton; le joueur de

ligne défensive John Helton, des Blue Bombers de Winnipeg; et le joueur de ligne offensive Mike Wilson, des Eskimos d'Edmonton.

En outre, la ligne offensive des Stampeders de Calgary formée de Miles Gorrell, Dave Kirzinger, Tom Krebs, Mike Horton et Lloyd Fairbanks a été choisie comme la meilleure du circuit.

Greg Marshall, de l'université Western Ontario, et le second de ligne des Roughriders de la Saskatchewan Ken McEachern ont été proclamés co-vainqueurs du trophée Tom Pate.

Par ailleurs, le diner des trophées a également honoré tous les vainqueurs individuels de la dernière saison dans l'ouest et dans l'est.

Marqueurs: Dave Cutler, d'Edmonton; Zenon Andru-

syshyn, de Toronto, et Bernie Ruoff, de Hamilton (ex-aequo).

Gains au sol: James Sykes, de Calgary; Richard Crump, d'Ottawa.

Receveurs de passes: Mike Holmes, de Winnipeg; Bob Gaddis, de Toronto.

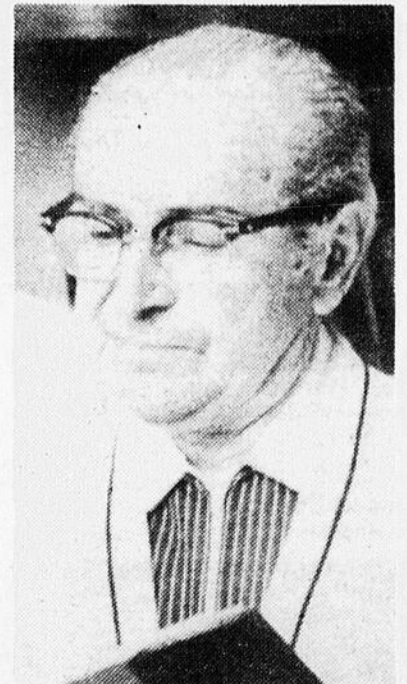
Passes: Dieter Brock, de Winnipeg; Mark Jackson, de Toronto.

Dégagements: Lui Passaglia, C.B.; Andrusyshyn, de Toronto.

Retours de dégagements: Leon Bright, C.B.; Dickie Harris, de Montreal.

Retour de bottés d'envoi: Sykes, de Calgary; Martin Cox, d'Ottawa.

Interceptions: Ed Jones, d'Edmonton, et McEachern, de la Saskatchewan, (ex-aequo); Hardee, de Toronto.



William Shouldice



Georgia Frontiere.

Procès Raiders-LNF

Pete Rozelle en furie

LOS ANGELES (AP)—C'est un Pete Rozelle en furie qui a nié, hier, que la propriétaire des Rams de Los Angeles, Georgia Frontiere, lui ait demandé d'empêcher le transfert des Raiders d'Oakland à Los Angeles, parce qu'elle aurait craint une trop forte compétition.

Le commissaire de la ligue nationale de football, appelé à témoigner par la partie défendante dans un procès anti-monopole opposant les Raiders et le Colisée de Los Angeles à la LNF, a constamment répété qu'il n'avait qu'un vague souvenir des conversations qu'il a eues avec Mme. Frontiere, concernant l'éventuel déménagement des Raiders.

"Ne vous a-t-elle pas déclaré, 'Je ne veux pas voir les Raiders à Los Angeles.'?", lui a demandé l'avocat Joseph Alioto, ancien maire de San Francisco et représentant des Raiders dans cette poursuite contre la LNF.

"Je ne me souviens pas qu'elle m'ait dit cela," a répondu Rozelle, faisant référence à une conversation qui a eu lieu en 1979.

Me. Alioto a ensuite demandé à Rozelle si Mme. Frontiere lui avait dit qu'elle ne pouvait supporter la compétition que lui apporterait les Raiders, en déménageant à Los Angeles.

"M. Alioto, a répliqué Rozelle, en rougissant de colère, je n'ai jamais entendu Mme. Frontiere

parler de compétition. C'est un terme clé dans cette affaire, mais je crois qu'il ne fait pas partie du vocabulaire de Georgia."

Rozelle a été interrogé pendant près de deux heures et son témoignage se poursuivra aujourd'hui.

Les Raiders lui ont demandé de témoigner parce qu'ils souhaitent ainsi prouver qu'il était de connivence avec Mme. Frontiere afin d'empêcher le transfert des Raiders.

Les Raiders et le Colisée de Los Angeles soutiennent que le vote pris par la ligue au printemps de 1980, visant à mettre les bâtons dans les roues aux Raiders, constitue une violation de la loi anti-monopole.

VOTRE MEILLEUR ACHAT Diesel
SOUS TOUS RAPPORTS - COMPAREZ

M D. BOURBEAU
 International Ltee

Colin St-Paul, Route 170
 Chicoutimi, 549-8830

DATE	6H00 A 10H00	10H00 A 14H00	14H00 A 18H00	18H00 A 23H00
22				
23				
24	🐟	🐟	🐟	🐟
25	🐟	🐟		

TRES BON BON PASSABLE MAUVAIS

Les chiffres

Baseball

Ligue nationale

Résultats - Jeudi

Houston	000 000 100-1 4 2
St. Louis	200 000 10X-3 5 1
Ryan (3-2), Smith (7), Sambito (8) et Ashby; Martin (1-0) et Sanchez. C: Hou - Roberts (1).	

Cincinnati	000 000 100-1 7 1
Chicago	010 003 01X-5 10 0
Pastore (1-2), Combe (6), Hume (8) et Nolan; Martz (2-2) et Blackwell. C: Chi - Durham (3).	

Le classement

Division est

	G	P	Moy	Diff
St. Louis	21	10	.677	—
Philadelphie	23	14	.622	1
Montréal	20	16	.556	3½
Pittsburgh	14	16	.467	6½
New York	6	27	.182	16

pâ-l-fi—Division Ouest

Los Angeles	27	11	.711	—
Cincinnati	22	15	.595	4½
San Francisco	21	20	.512	7½
Atlanta	18	18	.500	8
Houston	19	20	.487	8½
San Diego	15	24	.385	12½

Jeudi

St. Louis 3 Houston 1
Chicago 5 Cincinnati 1

Aujourd'hui - Lanceurs probables

Montréal (Lea 2-1) à Chicago (Krukow 1-4) 14:35.
Philadelphie (Christenson 1-3) à Pittsburgh (Perez 0-0) 19:35.
San Diego (Eichelberger 3-3) à Atlanta (Boggs 1-6) 19:35.
New York (Zachry 3-5) à St-Louis (Martinez 1-2) 20:35.
Los Angeles (Reuss 4-1) à Cincinnati (Lacoss 2-4) 20:35.
San Francisco (Alexander 5-1) à Houston (Knepper 4-0) 20:35.

Samedi

Montréal à Chicago
Los Angeles à Cincinnati



Tom Seaver... l'as lanceur des Reds de Cincinnati.
32 — LE QUOTIDIEN, vendredi 22 mai 1981

Philadelphie à Pittsburgh S
San Diego à Atlanta S
New York à St. Louis S
San Francisco à Houston S

Les meneurs

	J	Ab	P	Cs	Moy.
Howe, Hou	38	140	18	52	.371
McBride, Pha	18	71	10	26	.366
Youngbl, NY	28	98	9	35	.357
Perkins, SD	31	93	16	33	.355
Herndon, SF	37	139	18	49	.353
Brooks, NY	33	115	10	40	.348
Easler, Pgh	28	104	17	35	.337
Raines, Mtl	35	132	25	44	.333
Hernandez, StL	31	123	22	40	.325
Madlock, Pgh	24	84	8	27	.321

Doubles:

Buckner, Chicago, 13; Concepcion, Cincinnati, 12.

Triples:

Herr, St. Louis, 6; Templeton, St. Louis, 6; Reynolds, Houston, 6; Durham, Chicago, 4; Flynn, New York, 4; Richards, San Diego, 4.

Circuits

Schmidt, Philadelphie, 13; Dawson, Montréal, 10.

Points produits

Concepcion, Cincinnati, 32; Schmidt, Philadelphie, 30.

Buts volés:

Raines, Montréal, 34; North, San Francisco, 19.

Lanceurs (5 décisions)

Carlton, Philadelphie, 7-0, 1.000, 2.69; Hooton, Los Angeles, 6-0, 1.000, 2.12.

Retraits

Valenzuela, Los Angeles, 74; Carlton, Philadelphie 73.

Ligue américaine

Résultats — Jeudi

Californie	000 100 100-2 8 1
Baltimore	000 000 000-0 7 0
Rau (1-1), Aase (6) et Ott; Palmer (2-2) et Dempsey. C: Cal., Dan Ford (8).	

Seattle	201 120 000-6 14 0
Cleveland	200 000 010-3 9 0
Abbott (1-4), Gleaton (8) et Narron; Garland (2-4), Lacey (4), Stanton (7), Monge (9) et Hassey.	

Minnesota	000 001 001-2 9 0
Milwaukee	015 000 20x-8 7 1
Redfern (3-4), Jackson (3), Verhoeven (3) et Butera; Vukovich (4-2), Easterly (9) et Simmons. C: Mil., Thomas 2 (11).	

Le classement

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	22	12	.647	—
New York	22	14	.611	1
Cleveland	19	12	.613	1½
Milwaukee	20	15	.571	2½
Boston	20	16	.556	3
Detroit	18	18	.500	5
Toronto	12	26	.316	12

Division Ouest

Oakland	25	16	.610	—
Chicago	19	15	.559	2½
Texas	19	16	.543	3
Californie	21	20	.500	4
Seattle	13	24	.351	10
Minnesota	11	25	.306	11½
Kansas City	9	21	.300	10½

Hockey

Ligue nationale

(Série finale)

NY Islanders	5	4	1	26	16	8
Minnesota	5	1	4	16	26	2



Jeudi
NY Islanders 5 Minnesota 1

Mardi, 19 mai
Minnesota 4 NY Islanders 2

Dimanche, 17 mai
NY Islanders 7 Minnesota 5

Jeudi, 14 mai
NY Islanders 6 Minnesota 3

Mardi, 12 mai
NY Islanders 6 Minnesota 3

North Stars 1 Islanders 5

Première période

1. NY Islanders, Goring 9 (Bourne) 5:12;
2. NY Islanders, Merrick 6 (Tonelli, Nystrom) 5:37;
3. NY Islanders, Goring 10 (Gillies, Bossy) 10:30;
4. Minnesota, Christoff 8 16:06;
Pun.: Nystrom NYI 0:56, Palmer Minn., 3:52, Lorimer NYI 19:00.

Deuxième période

5. NY Islanders, Bourne 4 (Carroll, Kallur) 19:21;
Pun.: Shmyr Minn., 7:33, G. Smith 14:43, Lane NYI et K. Maxwell, Minn., 19:55.

Troisième période

6. NY Islanders, McEwen 6 (Trotter) 17:06;
Pun.: Lorimer NYI 3:47, Tonelli NYI et B. Maxwell Minn., 7:57, Lane NYI 11:48, K. Maxwell Minn., et Smith NYI (purgée par Tonelli) 16:42.
Tirs au but
Minnesota 15 4 6-25
NY Islanders 10 16 7-33
Gardiens: Beaupré, Minn., Smith NY Isl. Ass.: 15,008.

Soccer

Ligue nord-américaine

Division est

	G	P	B	P	C	P	B	P	P	P	P	P	P
New York	8	2	27	11	23	71							
Washington	6	3	16	11	13	47							
Montréal	4	4	13	13	13	37							
Toronto	2	6	12	19	12	24							

Division sud

Lauderdale	7	3	17	10	14	51
Atlanta	5	4	16	14	16	46
Tampa Bay	4	7	17	25	13	37
Jacksonville	3	7	9	16	8	24

Division centrale

Chicago	7	2	23	10	17	59
Minnesota	5	4	14	16	12	38
Tulsa	4	4	11	9	10	34
Dallas	2	8	7	22	6	16

Division ouest

Los Angeles	5	4	11	15	11	41
Californie	5	5	10	11	10	40
San Diego	5	4	16	13	13	39
San Jose	4	6	10	16	10	34

Division nord-ouest

Portland	6	3	18	10	17	53
Seattle	6	4	24	16	19	53
Vancouver	5	4	15	11	14	14
Edmonton	3	5	12	21	10	28
Calgary	1	8	6	14	6	12

Mercredi

Seattle 7, Edmonton 0
Los Angeles 1, Californie 0
Fort Lauderdale 3, Tampa Bay 2
Chicago 5, Minnesota 2
Hors-concours
Anderlecht (Belgique) 2, New York 1

Jeudi

Montréal à Tulsa

NOTE: Six points sont accordés pour une victoire en temps réglementaire ou supplémentaire. Quatre points sont accordés pour une victoire sur des tirs de pénalités, après prolongation. Un point boni est accordé pour chaque but marqué, jusqu'à concurrence de trois par match. Aucun point boni n'est accordé pour les buts marqués en prolongation ou sur des tirs de pénalités après prolongation.

Jeudi

Milwaukee 8 Minnesota 2
Boston 3 Oakland 0
Californie 2 Baltimore 0
Seattle 6 Cleveland 3

Aujourd'hui — Lanceurs probables

Cleveland (Blyleven 5-1) à New York (Guidry 4-2), 20h00
Baltimore (McGregor 4-1) à Detroit (Wilcox 5-3), 20h00
Boston (Tudor 1-1) à Milwaukee (Haas 3-2), 20h30
Minnesota (Kosman 1-6) à Kansas City (Leonard 4-4), 20h35
Chicago (Burns 3-2) à Californie (Forsch 6-1), 22h30
Toronto (Stieb 3-4) à Oakland (Langford 4-4), 22h30
Texas (Darwin 4-3) à Seattle (Bannister 4-3), 22h35

Samedi

Baltimore à Detroit
Boston à Milwaukee
Toronto à Oakland
Cleveland à New York S
Minnesota à Kansas City S
Chicago à Californie S
Texas à Seattle S

Les meneurs

	PJ	AB	P	CS	Moy.
Roenicke, Balt.	29	79	14	29	.367
Singleton, Balt.	31	110	14	40	.364
Remy, Boston	22	88	19	32	.364
Lansford, Bos.	34	136	23	49	.360
Evans, Boston	34	127	20	44	.346
Winfield, NY	35	123	18	41	.333
Zisk, Seattle	36	139	16	46	.331
Burleson, Cal.	30	160	19	52	.325
Diaz, Clev.	23	71	8	23	.324
Almon, Chic.	33	121	20	39	.322

Doubles

Armas, Oakland, 11; Lansford, Boston, 10; Kemp, Detroit, 10; Paciorek, Seattle, 10.

Triples

Griffin, Toronto, 5; Castino, Minnesota, 5; Baines, Chicago, 4.

Circuits

Evans, Boston, 9; Thomas, Milwaukee, 9; Armas, Oakland, 9; Singleton, Baltimore, 8; Murphy, Oakland, 8; Zisk, Seattle, 8.

Points produits

Singleton, Baltimore, 27; Oglivie, Milwaukee, 25; Armas, Oakland, 25, Murphy, Oakland, 25.

Buts volés

Henderson, Oakland, 24; Cruz, Seattle, 20.

Lanceurs (5 décisions)

Forsch, Californie, 6-1, .857; Keough, Oakland, 6-1, 2.44; D. Martinez, Baltimore, 5-1, .833, 4.04; Blyleven, Cleveland, 5-1, .833, 1.67.

Retraits

Barber, Cleveland, 46; Davis, New York, 42.

Golf

PGA-boursiers

1. Bruce Lietzke, \$243,172
2. Ray Floyd, \$238,204
3. Tom Watson, \$226,492
4. Johnny Miller, \$171,428
5. Hale Irwin, \$168,836
6. Tom Kite, \$139,988
7. Curtis Strange, \$134,661
8. Bill Rogers, \$115,340
9. Jerry Pate, \$113,359
10. Lee Trevino, \$110,100

Albarriere

Piste de Québec (Résultats-jeudi)

COURSE NO 1 \$900

1- Jean Lagrand	3.90	3.50	2.60
4- Worthington	6.50	3.60	
2- New York			2.50
Ont aussi couru: Amron Duke, Herald Square, Nora Blue Chip.			
Temps: 31.1 1.02.3 1.35.3 2.08.1			
Pari-double: 1 X 4 \$32.10			

COURSE NO 2 \$800

4- Laura Lus	12.50	9.10	7.00
5- Super Counsel		3.00	2.80
7- P G Dream			3.00
Ont aussi couru: Miss Bye Martin, Eric Deb, Glen Terra Penn, Mountain Inca, Alidoro.			
Temps: 31.4 1.04.3 1.37.3 2.09.4			
Quinella: 4 X 5 \$20.50			

COURSE NO 3 \$800

4- Ready Fill	6.10	3.20	2.40
5- Paper Bonnet		6.10	3.10
2- Deli Duke			3.60
Ont aussi couru: Jersey Volo, Viva Roma, Aspirant Legrand, Pacha Dor, Brise Vent.			
Temps: 31.3 1.04. 1.35.3 2.06.4			
Exacta: 4 X 5 \$47.70			

COURSE NO 4 \$1,000

2- Pooh Bear	8.10	5.00	3.00
4- Ponderosa Ginge		3.80	2.80
3- Gang Leader			2.90
Ont aussi couru: Pas Probleme, Aunt Edith, Square Rodney.			
Temps: 32. 1.05.3 1.38.4 2.10.3			
Quinella: 2 X 4 \$13.40			

COURSE NO 5 \$900

4- Fort Atout	70.10	36.30	18.00
5- T R Koolkat		7.90	6.20
1- Mannart Hot Line			3.60
Ont aussi couru: Vickis Tad, Allegheny Empire, Monterey Miss, Square Tom, Byes Star, Supreme Willow.			
Temps: 32. 1.05.3 1.38.4 2.11.1			
Perfecta: (\$2.00) 4 X 8 X 6 \$3894.30			
(\$6.00) 4 X 6 X 8 \$1947.15			

COURSE NO 6 \$1,100

1- O J Gunner	7.30	3.30	3.60
4- Kid Drummond		3.00	6.10
1- Del Yankee			8.90
Ont aussi couru: Crowns Bret, Cclver Strike, Jersey Frank.			
Temps: 29.3 1.00.3 1.33. 2.04.			

IL EST AVANTAGEUX DE SE PROCURER UN BILLET DE SAISON

(calendrier 32 parties)

Sections centrales **144\$**

Autres sections **128\$**

Certificat-cadeau de **3,000\$** offert par

Sears

de Place du Saguenay et attribué parmi
les détenteurs de billets de saison ayant réglé
la note avant le 30 juin '81.

10 marchés d'alimentation de **100\$**

offerts par **LES SUPERMARCHÉS provigo** et attribués
parmi tous les détenteurs de billets de saison

- Toute demande de réservation doit être accompagnée d'un dépôt minimum de 20 \$.
- Les anciens détenteurs de billets ont jusqu'au 15 juin pour se prévaloir de leur privilège de renouvellement.

avec les saguenéens
**Le meilleur
reste
à venir!**

**OUVERTURE
DE LA BILLETTERIE**

LUN. AU VEN.

8h30 à 12h00

13h00 à 16h00

Pour informations:

549-9489

549-4540

Echanges — Saguenéens

L'entraîneur des Saguenéens, **Michel Morin**, n'a pas perdu espoir de réaliser au moins une transaction au cours des prochains jours. Il a d'ailleurs précisé, hier, que plusieurs négociations en ce sens ont récemment été effectuées. "Nous avons un compte de téléphone assez élevé", a mentionné en riant le pilote chicoutimien. Ce dernier souhaite que ses efforts soient récompensés avant la prochaine séance de repêchage de la Ligue junior majeure du Québec. Comme l'indique mon copain **Lussier** dans la page à son nom, **Denis Dazé** a déjà demandé à **Michel Morin** de le céder à une autre formation.

Parole aux Draveurs

Les Draveurs de Trois-Rivières compléteront aujourd'hui, le premier tour de repêchage de la LJM. Ils auront de plus le premier choix en deuxième ronde, le 30 mai prochain. Les Saguenéens parleront en deuxième place. On peut penser qu'à cette occasion, ils pourraient mettre la main sur le jeune ailier gauche **Patrick Emond**. Agé de 15 ans seulement, ce porte-couleurs des Gouverneurs de Ste-Foy mesure déjà six pieds. "Il y a des équipes qui peuvent se permettre de repêcher un joueur de 15 ans et d'attendre un peu. Nous pouvons le faire", a mentionné **Michel Morin**. Reste maintenant à savoir si les Dra-

veurs ne mettront pas la main sur **Emond**.

Football Do-Mi

Les Patriotes de **Gilles Beaulieu** ont eu raison 12-6 des Faucons de **Michel Aubé** lors d'un match de la Ligue de football Do-Mi présenté mercredi. **Carol Gauthier** et **Carol Dumais** ont réussi des touchés pour les vainqueurs aux deuxième et troisième quarts. La réplique est venue de **Gaétan Drapeau**. **Michel Fillion** a été nommé le joueur par excellence de ce match. Par ailleurs, **Carol Gauthier** domine les pointeurs de la ligue avec 14 points, devant **André Boulanger** et **Pierre Rancourt**.

Billets de saison

Les Saguenéens ont profité de la conférence de presse entourant leur choix de première ronde au prochain repêchage pour lancer leur campagne de billets de saison. Avec la réduction du calendrier à 32 matches locaux, le coût de ces billets demeure de \$144 ou \$128, selon l'emplacement. Les compagnies **Provigo** et **Sears** se sont associées aux Saguenéens dans cette campagne, ce qui permettra l'attribution de prix totalisant \$4,000. Le principal sera l'attribution d'un certificat-cadeau de \$3,000, offert par **Sears**, le 30 juin.

Hobbins sous contrat

Les Flames de Calgary, de la Ligue nationale de hockey, ont mis sous contrat le centre **Bill Hobbins**, un ancien porte-couleurs des Wranglers de Calgary, de la ligue de l'ouest. En 1980-81, **Hobbins** avait marqué 41 buts et récolté 66 passes pendant la saison régulière en plus de marquer 17 buts et de récolter 26 passes pendant les éliminatoires.

Championnat d'URSS

L'équipe du CSKA de Moscou a été sacrée championne d'URSS de hockey à l'issue de sa victoire de 8-5 sur le Spartak

de Moscou. Le club sportif de l'Armée rouge, qui s'est ainsi adjugé un dix-huitième titre national, a devancé le Spartak Moscou et le Dinamo de Moscou.



Gaston Sénéchal

Ligue Les Copains

La Ligue de balle lente intermédiaire Les Copains d'Alma entame sa prochaine saison, mardi le 26 mai, sur le terrain OBL. Les six formations du circuit disputeront leurs matches réguliers le mardi et jeudi. Ces équipes sont: les Clochards, la "Station Réul Thivierge", les "entreprises Rénéald Dubé", la "brasserie du Plateau", le "Marché à go-go" et la "bijouterie Lavoie". Cette dernière formation présentera d'ailleurs un tournoi du 12 au 14 juin, au terrain OBL. Pour plus d'informations, composez 662-7956 ou 662-6972.

Louis Lefebvre

A qui appartient **Louis Lefebvre**? Selon **Bruno Lavoie**, ce joueur repêché par Jonquière appartient à Chicoutimi. "Nous avons prouvé qu'il nous appartient", soutient-il. De son côté, **Michel Morin**, publiciste de la Ligue junior, n'a pas eu vent d'une telle chose. En ce qui le concerne, **Lefebvre** a été repêché par Les Braves et il leur appartient toujours. Finalement **Carol Bégin** souligne que si Les Braves perdent les services de **Lefebvre**, ils devront obtenir un nouveau choix au repêchage. Eclairiez-moi", s'il vous plaît.

Hausses des prix

Le prix d'admission générale aux rencontres des Saguenéens, la saison prochaine, sera haussé de 50 sous. Selon le président **Gaston Sénéchal**, cette hausse est devenue nécessaire en raison des coûts sans cesse croissants d'exploitation d'une franchise. Il a précisé que les Saguenéens avaient espéré de vendre 1,800 billets de saison au cours de leur campagne dont le slogan est "Le meilleur reste à venir".

Record du monde sur échasses

Un Américain affirme détenir depuis mercredi le nouveau record du monde de marche sur échasses. **John Russell**, grimpé sur des échasses de 9,9 m de haut, a fait 34 pas. Il détenait le précédent record: 30 pas sur des échasses de 9,3 m de haut. Le record a eu lieu en présence du responsable du livre Guinness des records. Ce dernier a compté 34 pas avant que **Russell**, trop fatigué, ne s'arrête. Il faut dire que ces échasses n'avaient rien à voir avec des pantoufles, elles pesaient chacune 18 kg.

En planche à voile

Un Cherbourgeois de 19 ans, **Jacques Scotty**, a réussi jeudi la première traversée de la Manche en planche à voile. Parti de la Pointe Sainte-Catherine, au sud de l'île de Wight, **Jacques Scotty** a rejoint le continent, distant de 135 km en ligne droite, après 17 heures de traversée malgré un temps défavorable. Il avait décidé de rallier Cherbourg, mais en raison de l'état de la mer et du vent, **Scotty** a touché terre jeudi vers 9h du matin à Barfleur.

Selon des savants finlandais, on peut stopper la calvitie

LONDRES — Deux spécialistes finlandais déclarent avoir créé un traitement du cuir chevelu susceptible de stopper la calvitie et même, dans de nombreux cas, de stimuler une nouvelle pousse capillaire. Les spécialistes qui ont mis le traitement sur le marché sous forme de lotion, déclarent que parmi les volontaires l'ayant appliquée sur leur cuir chevelu pendant 28 semaines, 60% ont constaté la reprise de la pousse capillaire et une diminution de la chute des cheveux, en l'espace de quatre

semaines. Cette déclaration fut toutefois accueillie avec des réserves par certains experts médicaux. Le produit contient un détergent synthétique qui élimine les cheveux morts et autres impuretés obstruant les follicules pileux — les minuscules sacs membraneux dans lesquels les cheveux se développent. Un autre ingrédient, un composé, amorce alors le processus auquel on attribue la reprise de la pousse capillaire.

Le texte qui précède et d'autres articles ont été publiés dans les plus grands journaux du monde entier à la suite de la présentation de ce mode de traitement lors d'un symposium organisé à Londres, Angleterre.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez écrire à: Bioscal Canada, Dept. LDS, P.O. Box 113, Adelaide P.O. Toronto, Ont. M5C 2H8



JOURNE BERBICK — Le boxeur poids lourd canadien Trevor Berbick signe quelques autographes au cours de la journée qui lui était consacrée, hier, à Halifax. Berbick a été honoré pour le travail qu'il a fait pour la boxe canadienne.

(Laserphoto PC)

Ouverture du junior

L'ouverture officielle de la nouvelle saison de la Ligue junior régionale de baseball aura lieu dimanche, à 14h, au terrain du secteur Arvida. Les Monarques de Chicoutimi rendront alors visite aux Patrouilleurs. Pour l'occasion, le commissaire **Lionel Pagé** effectuera le traditionnel premier lancer, en compagnie de **Roland Hébert** et **Réal Fortin**. Des oeillets seront remis aux 100 premières dames, pendant que le "restaurant Bobby" distribuera 25 repas. Deux repas à la "Villa du poulet" seront égale-

ment attribués, comme ce sera le cas à tous les matches de la ligue. A noter que les jeunes accompagnés de leurs parents seront admis gratuitement.

La troisième raison

Le texte concernant la fin des activités de la Ligue midget métropolitaine, publié dans notre édition de mercredi, a été malheureusement amputé de quelques paragraphes. Ainsi, la troisième raison de la dissolution du circuit n'a pas été publiée. Il s'agit bien entendu du manque de bénévoles

pour les formations de Chicoutimi et Kénogami. A ce niveau, le travail de **Louis-Arthur Gervais** et **Yvon Simard** est demeuré sans réponse.

Réponse de la Ligue junior

A propos de la dissolution de la Ligue midget métropolitaine de baseball, les dirigeants du circuit junior régional ont fait connaître leur réaction, hier. "Nous ne nous attendions pas à ce que cela se produise, a mentionné le publiciste **Michel Morin**. Nous avons été surpris

d'apprendre ce qui s'est passé. Au cours de la saison, nous avons l'intention de rencontrer l'exécutif de la Ligue midget et de mettre cartes sur table. Nous allons essayer de travailler ensemble pour que le baseball reprenne ses couleurs. Nous allons essayer de trouver des bénévoles afin que le midget fonctionne." Pour sa part, **Carol Bégin**, des Braves de Jonquière, estime qu'on choisit la solution la plus facile en blâmant la Ligue junior. "Si nous excluons les quatre gars qui ont fini la dernière année avec nous, nous n'avons que quatre joueurs du midget avec nous et non pas onze, comme cela a été mentionné."

Samedi soir à Chicoutimi

Duchesne jouera son avenir

par Claude Malaisson

CHICOUTIMI (CM) — Avant de partir pour la Grèce, Daniel Duchesne participera samedi soir au programme de boxe de son club, qui aura lieu au Centre Sacré-Coeur. Le pugiliste chicoutimien aura tout à perdre en faisant les frais de la finale contre Pierre Gagné de Sherbrooke.

Une défaite par KO et adieu le voyage et l'équipe canadienne... "Je n'ai jamais été aussi nerveux à la veille d'un combat. Pierre est un boxeur beaucoup plus expérimenté mais ce n'est pas lui qui aura la pression cette fois".

De fait, Duchesne sera devant ses partisans et en plus, aura à défendre sa toute

nouvelle réputation. "Je me retrouve dans une situation que je

n'ai jamais vécue. Dans tous mes combats à venir jus-

qu'ici, j'ai toujours été l'inconnu, le négligé des experts. Cette fois, ce sera le contraire. J'ai tout à perdre de ce combat".

Atteindre le sommet est difficile mais y demeurer est encore plus dur. Cela, Daniel le sait; il vient d'en prendre conscience... "Je sais ce que c'est que d'être au sommet et de retomber dans l'oubli. J'en ai vu de ces boxeurs qui avaient une certaine renommée et qui ont dégringolé. J'espère seulement que pareille chose ne m'arrivera pas. J'espère avoir assez de jugement pour me retirer au bon moment". Avoir le timing, comme disent les habitués...

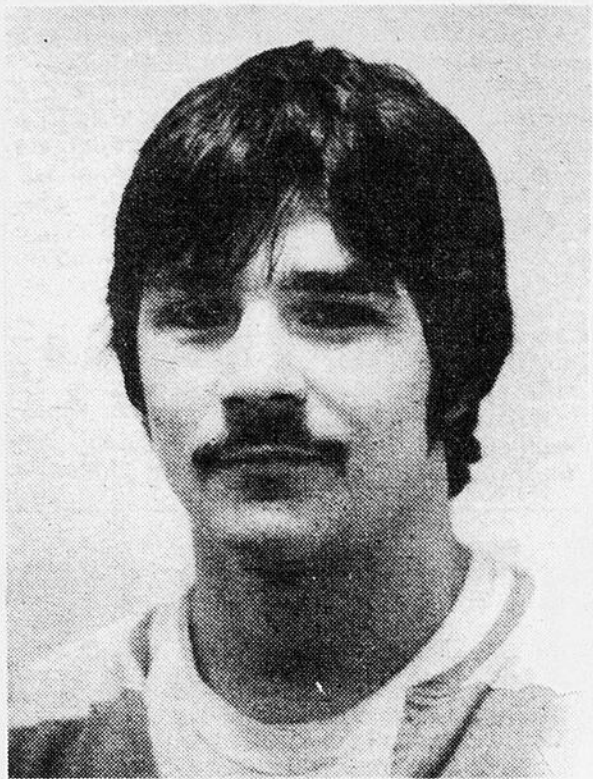
"Rendu à un certain point, un boxeur amateur n'a plus guère le choix. Il a les

jeunes qui lui poussent dans le dos ce qui fait qu'il doit soit abandonner, soit passer chez les pros. Dans mon cas, j'arrêterai. Pas question de passer professionnel. J'ai juré à ma mère

que je n'irais pas jusque-là".

En attendant d'en être rendu à ce point, Daniel doit supporter la tension qui le tennaillera à la veille de son combat contre Gagné, un combat dé-

terminant pour sa carrière de boxeur. "C'est le combat le plus important de l'année pour moi. C'est plus important de le battre que de battre Ellenberger, le champion canadien".



Daniel Duchesne

Boxe professionnelle

L'Association québécoise accepte bien le rapport

Par Mark Harding MONTREAL (PC) — L'Association québécoise de boxe professionnelle a bien accepté un rapport du gouvernement québécois remis la semaine dernière et secondera tous les efforts dans le but d'améliorer l'image du sport et la sécurité des boxeurs.

La création d'une Fédération québécoise de boxe professionnelle était une des principales recommandations faites par Gilles Néron, président du Bureau de sécurité des sports québécois, dans un rapport de 247 pages.

Le Bureau, un organisme du gouvernement créé l'an dernier dans le but d'établir des mesures de sécurité dans certains sports, a émis le rapport après des rencontres avec des centaines de personnes impliquées dans la boxe.

Le Bureau a été créé peu après la mort du boxeur Cleveland Dennis à la suite d'un match contre Gaétan Hart au Stade olympique le 20 juin.

"Les gens peuvent considérer le rapport de façon pessimiste

ou optimiste, avait dit Louis Chhantigny, président de l'AQBP. Nous avons décidé de le considérer de façon optimiste."

Le rapport prévoit aussi l'émission de permis genre passeport par le bureau de sécurité, y compris les records et les fiches médicales de chaque boxeur québécois dès septembre 1982.

Les boxeurs hors du Québec devront avoir un tel permis en septembre suivant.

"Nous sommes prêts à étudier tous les aspects de la boxe et de faire les changements qui s'imposent pour éviter les blessures, a ajouté Chhantigny.

"Je n'accepte pas nécessairement les recommandations de réduire les bandages aux mains des boxeurs, mais les permis, avec les fiches médicales peuvent beaucoup protéger les boxeurs."

Discussions Chhantigny a dit qu'on discuterait davantage du rapport lorsque l'association tiendra un symposium de deux jours à Montréal en fin de semaine prochaine.

Le promoteur local Henry Spitzer accepte le rapport en grande partie.

"Certains cas sont objectifs, mais certaines choses sont plus acquises" Neron a déclaré que plusieurs personnes dans les mi-

lieux de la boxe croyaient que le rapport mettrait fin aux activités de la boxe professionnelle au Québec.

"Je crois qu'ils n'avaient jamais eu une première chance et nous avons décidé de la leur donner."

Internationaux d'Italie

Gerulaitis éliminé

ROME (PA) — Les matches des huitièmes-de-finale des simples messieurs des Internationaux de tennis de l'Italie, ont eu lieu hier à Rome.

La plupart des joueurs classés l'ont emporté plus ou moins facilement, la seule surprise étant l'élimination de l'Américain Vitas Gerulaitis, (tête de série numéro quatre), par le Paraguayen Victor Pecci en deux sets de 6-2 et 6-4.

Dans les autres matches, l'Argentin Guillermo Vilas a facilement battu l'Espagnol Jose Higuera par 6-1 et 6-1; le Hongrois Balazs Taroczy a eu besoin de trois sets pour éliminer l'Espagnol Angel Gimenez par 6-2, 1-6 et 6-1; l'Argentin Jose Luis Clerc a eu raison de l'Uruguayen Jose Luis Damiani par 6-1 et 6-2; le Tchèque Ivan Lendl a éliminé l'Américain Bruce Manson par 7-5 et 6-2; l'Australien Peter McNamara a vaincu l'Italien Corrado Barazzutti par 7-5 et 6-4; l'Italien Adriano Panatta a éliminé le Yougoslave Marco Ostoja par 6-0 et 6-3 et l'Américain Eddie Dibbs a vaincu l'Argentin Ricardo Cano par 6-3, 4-6 et 6-3.

POUR L'ACHAT D'UNE BETONNIERE LEGERE OU A USAGE INTENSIF C'EST...



Bétonnières offertes en 12 différents modèles pouvant s'adapter à une vaste gamme d'applications:

- MAISON — Pour tout ce qui est à faire soi-même.
- FERME — mortier
 - malaxage des céréales fourragères
 - mélange des semences
 - malaxage des engrais
 - lavage des récoltes
- INDUSTRIE — béton pour grands travaux
 - commerce de locations
 - travaux particuliers de récurage et de malaxage.



PRIX DEFIANTS
TOUTE COMPETITION
SERVICE
APRES VENTE

Toutes les
bétonnières
Monarch
sont conçues
pour supporter
des années
d'utilisation
intensive.

LOCATION D'EQUIPEMENT

CHICOUTIMI (1976) LTEE.

BUREAU CHEF:
131, St-Ephrem,
Chic.-Nord
Tél.: 549-5262

SUCCURSALE:
1560, boul. St-Paul, Chicoutimi
Tél.: 545-3663

Autre gain des Cards

Les erreurs coulent les Astros

ST. LOUIS (AP) — La recrue John Martin a affiché une tenue de quatre coups sûrs et les Cards de St. Louis ont profité de cinq coups sûrs et de deux erreurs pour vaincre les Astros de Houston 3-1 hier.

Martin, 1-0, a eu le meilleur sur Nolan Ryan, 3-2, qui a accordé deux points aux Cards dès la 1ère manche, puis a retiré 14 rivaux en ligne.

Les Cards ont utilisé un but sur balles, deux simples, une erreur et un mauvais lancer pour croiser le

marbre à deux reprises dans le premier engagement.

Cubs 5 Reds 1

CHICAGO (AP) — Leon Durham a cogné un circuit de trois points et la recrue Randy Martz a affiché une performance de sept coups sûrs hier en conduisant les Cubs de Chicago à un gain de 5-1 sur les Reds de Cincinnati.

Les Cubs n'en étaient qu'à leur 6e victoire de la saison.

Les Reds ont mis fin à une série de huit triomphes.

Durham a réussi son exploit dans la 6e aux dépens de Frank Pastore, 1-2.

Durham a aussi marqué un point à la suite d'un double dans la 2e, en plus de participer à un autre point avec un simple dans la 8e.

Martz a non seulement complété son premier match dans les majeures, mais aussi le premier des Cubs cette saison.

Mariners 6 Cleveland 3

CLEVELAND (AP) — Glenn Abbott, Jerry Don Gleaton et Larry Andersen ont espacé neuf coups sûrs aux Indiens de Cleveland tandis que Jerry Narrow produisait trois points hier soir en aidant les Mariners de Seattle à triompher 6-3.

Les Indiens ont pris les devants 2-0 dès les premières périodes, mais les Mariners ont égalé les chances aux dépens de Wayne

Garland, 2-4, dans la 2e avant de prendre l'avance 3-2 dans la 3e avec trois simples d'affilée.

Après un autre point en 4e, les Mariners ont complété leur total dans la 5e.

Angels 2 Orioles 0

BALTIMORE (AP) — Dan Ford a bouclé le circuit tandis que Doug Rau et Don Aase limitaient les Orioles de Baltimore à sept coups sûrs hier lors d'un gain de 2-0 des

Angels de la Californie.

La défaite a mis fin à une série de huit gains des Orioles.

Ford a réussi son exploit dans la 4e.

Jim Palmer, 2-2, a écopé du revers. Il a accordé un deuxième point aux Angels dans la 7e avec simple à Ed Ott, après avoir retiré Ron Carew au bâton avec les coussins occupés.

Brewers 8 Twins 2

MILWAUKEE (AP) — Gorman Thomas a

produit cinq points avec deux circuits hier alors que les Brewers de Milwaukee ont écrasé les Twins du Minnesota 8-2.

Pete Vukovichh, 4-2, a récolté son 4e gain successif de la saison tandis que les Twins encaissaient leur 8e revers d'affilée.

Milwaukee a affectué une poussée de cinq points, aux dépens de Pete Redfern, 3-4, dans la 3e avec l'exploit de trois points de Thomas, qui en a ajouté un de deux points dans la 7e.



COURAGEUX — Malgré la perte de trois doigts de sa main gauche, Glen Blaster, 16 ans, est prêt pour la saison de baseball. Il croyait qu'il ne pourrait plus jouer au base-

ball mais depuis qu'il a trouvé le moyen de frapper d'un seul bras et de lancer de la main droite, il a retrouvé son uniforme de baseball.

(Laserphoto PC)

McHale riposte à André Dawson

par Jean-Paul Sarault

CHICAGO — John McHale a riposté aux propos d'André Dawson en prenant la défense de son gérant Dick William, a blâmé Ellis Valentine pour ses déboires physiques et a mis en doute la compétence de ses lanceurs, tout particulièrement les releveurs, lors d'une conférence de presse impromptue organisée à l'hôtel Marriotte de Chicago hier et au cours de laquelle le président des Expos a brièvement brossé un tableau de la situation de son équipe qui n'a gagné que 4 de ses 13 derniers matchs.

"J'ai pris connaissance des propos d'André Dawson qui a mis en doute les décisions de son gérant ces jours derniers. Venant d'André, c'est très surprenant. Peut-être a-t-on mal interprété ses commentaires ou peut-être encore a-t-on mis dans sa bouche des paroles qu'il n'a pas prononcées. Quoi qu'on en pense, André est payé pour jouer au baseball et non pour gérer l'équipe. Avant de mettre en doute les décisions de son gérant, Dawson aurait peut-être fait mieux de lui en parler. J'ose croire cependant qu'il s'agit là d'une réaction normale d'un joueur qui est frustré des insuccès de son club et qui veut trop bien faire" de souligner le président des Expos.

Au sujet de Valentine, qui est

devenu le quatrième joueur des Expos à se retrouver sur la liste des blessés cette semaine, McHale a dit: "Trop de joueurs ont souffert d'élongations musculaires sur cette équipe depuis le début de la saison. Ils devraient penser à se maintenir en bonne condition physique afin d'éviter de telles blessures. Je répète que Valentine a travaillé plus fort que jamais à l'entraînement ce printemps en Floride mais ce n'est pas suffisant car il a un physique trop impressionnant pour ses jambes. Une telle blessure prend du temps à guérir. Mais il est bien évident que dans le cas de Valentine nous n'avons pas tellement le choix. Faudra une fois de plus pratiquer la patience, une vertu" de dire le président des Expos.

McHale a été tout particulièrement offusqué et désappointé de la façon dont les Expos ont perdu à Los Angeles. "C'est réellement frustrant, mais ça fait 13 ans que c'est la même histoire à Los Angeles. Nous avons de nombreuses difficultés à gagner au Stade des Dodgers. Nos frappeurs sont dans une léthargie et nous avons des blessés, mais la principale cause de nos déboires provient du fait que nos lanceurs ne peuvent tenir le coup quand le pointage est égal ou que nous jouissons d'une avance d'un ou de deux points dans les dernières manches", d'ajouter McHale.

Classe "A"

Bon départ des favoris

par Claude Lussier

JONQUIERE (CL) — Aucune surprise, hier, à la classique de tennis Saguenay alors que les favoris en classe "A" ont passé avec brio le premier examen.

Chez les hommes, Michel Dufour a aisément supplanté Jean Poirel par des scores de 6-0 et 6-1. Chez les femmes,



Doris Fortin a éprouvé un peu plus de difficultés face à sa rivale, Lina Gravel. Doris

Fortin a gagné le premier set 6-3 pour se faire battre 5-7 avant de revenir plus forte dans le troisième set avec un gain de 6-2.

Au niveau du double féminin, aucune surprise encore une fois alors que le tandem semé numéro un composé de Mathilde Bérubé et Linda Morency a eu le dessus sur leurs rivales, Jocelyne Couture et Andréa Schrépei, par des marques de 6-0 et 6-3.

Dans un match en simple féminin C, Lisette Caron a eu le dernier mot sur Francine Tremblay par des pointages identiques de 6-4 et 6-4.

En simple masculin C, vic-

toire de Alain Deschènes aux dépens de Jacques Maltais par des pointages de 6-1 et 6-4.

Toujours dans la même catégorie, Gilles Bellefleur n'a fait qu'une bouchée de Jean Nadeau, l'emportant par des marques de 6-0 et 6-0.

En simple féminin, classe B, triomphe de Suzanne Leclerc 6-1, 2-6 et 6-5. Maurice Caron a gagné en simple masculin C 6-4 et 6-3 face à Jacques Gagnon. En simple B consolation Fabien Bonneau a gagné 6-0 et 6-3 sur Sylvain Maltais. Finalement, victoire de Léo Pedneault sur Robert Roy 6-4 et 6-1.

Négociations du baseball

Problème de plus en plus insoluble

NEW YORK (AP) — A une semaine de la date-limite d'une grève dans le baseball majeur, non seulement proprios et joueurs sont-ils divisés sur la compensation des joueurs autonomes, mais aussi le chef de l'union Marvin Miller déclare "nous nous entendons pas sur la façon d'approcher le problème".

Miller, directeur de l'AJBM, et Ray Grebey, représentant des proprios, se sont réunis pendant près de quatre heures lors de deux séances de négociations séparées.

Le médiateur fédéral Ken Moffett a prévu une autre réunion pour ce matin.

Miller a précisé que la mésentente existait sur la façon d'approcher un plan de compensation pour les clubs perdant un joueur autonome de premier ordre.

"Nous croyons qu'ils veulent dicter le plan de compensation comme une entité tandis que, comme dans toute chose complexe, nous voulons procéder tranche par tranche."

Grebey a soutenu que l'union n'avait offert aucune contreproposition aux modifications présentées par les proprios mardi.

"La critique ne conduit pas à une entente, a dit Grebey. Chaque partie doit faire sa part. Nous attendons leurs réactions. Je ne suis pas optimiste au sujet

de la situation."

Chiffre

La dernière proposition de l'union au sujet des joueurs nécessitant une compensation réduisait le chiffre à cinq pour cent, en comparaison de 50 pour cent par les proprios.

"Nous avons besoin de critères de classification, a dit Miller. Nous ne disons pas que nos cinq pour cent sont scientifiques, mais nous soutenons que leurs 50 cinq pour cent sont absurdes."

Grebey a dit que l'union "avait établi un système d'entente irraisonnable et non réalisable".

Miller et Grebey ont convenu d'une chose: le temps presse.

L'exécutif de l'union se réunira à New York jeudi prochain, la veille de la grève proposée.

"Il se fait très tard, a dit Miller. Il en est ainsi parce que leurs demandes faites il y a 16 mois n'ont pas changé d'un iota depuis."

Grebey soutient que les proprios n'avaient pas à faire une nouvelle proposition puisque leur plan de compensation était déjà inclus dans leur contrat.

"S'ils sont en faveur des changements soumis mardi, nous serons heureux de les adopter." "J'ai la même impression que l'an dernier quand la grève a été contremandée à la 11e heure. Mais il y a avait alors 100 articles sur la table. Je suis maintenant très pessimiste."

Semaine de la natation

Le ministre Lessard président d'honneur

MONTREAL (PC) — Le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, M. Lucien Lessard a bien voulu se mouiller, mais avant de s'embarquer dans cette galère, il a pris grand soin de ne pas couler à pic.

"Je suis connu comme un pêcheur et un chasseur, a-t-il dit. En acceptant cette présidence, je n'ai voulu prendre aucun risque. Je sais une chose, c'est que si on me jette dans la piscine, je pourrai toujours m'en sortir".

Et il est certain que M. Lessard, qui a accepté la présidence d'honneur de la semaine

de la natation au Québec, ira à l'eau.

L'an dernier, lors de cette même manifestation au Complexe Desjardins, M. Lessard avait participé au nage-athon et on avait même failli être obligé de le tirer hors de la piscine. Il ne voulait simplement pas quitter l'eau.

La semaine de la natation cette année se tiendra du 1er au 8 juin et cette semaine s'insère dans le cadre de l'un des deux grands objectifs de la Fédération de natation du Québec, soit celui d'avoir 20,000 participants de ce sport au Québec en 1984.

GRANDE VENTE D'ELIMINATION DE LIGNES

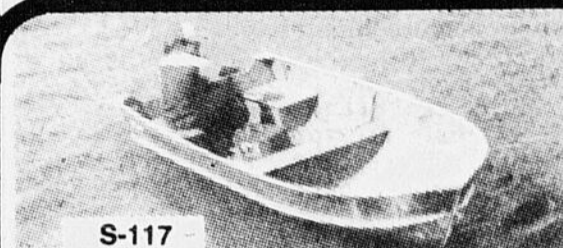
CHEZ

G. MARCHAND & FRERES ENR.

67, Racine est, Chicoutimi - 543-4479

du 18 au 23 mai

6 JOURS SEULEMENT



S-117

Bateaux

En aluminium, "Espadon", 12 pieds. No S117 - SPECIAL:

\$469⁹⁵



Pédalos

"Contour", 7 pieds 9 pouces.

\$489⁹⁵

Radisson

Nous avons en magasin des canots "Radisson", de 13, 14 et 15 pieds en spécial.

Musique

Tous nos instruments de musique (violons - accordéons - trompettes - flûtes - guitares, etc...), sont aussi réduits de

30%

Les cartes "Chargex", "Master Card" et "Téléchèque" sont acceptées.



Tir à l'arc

30% D'ESCOMPTE

Ski nautique

30% D'ESCOMPTE

Golf

30% D'ESCOMPTE

Patins à roulettes

25% D'ESCOMPTE

Costumes de bain "Speedo" et "Arena"

30% DE RABAIS

La pêche Sur toutes nos perches et tous nos moulinets

15% D'ESCOMPTE

Raquettes de tennis

20% DE RABAIS

Tentes Spéciaux extraordinaires - venez voir et vous serez étonnés de nos bas prix.

Vêtements de sport

Des escomptes formidables sur presque tous nos vêtements de sport.

Casquettes

De sport, toutes réduites de

20%

Coleman Elimination de tout ce qui porte le nom de "Coleman".

PRIX COUTANT

MOTEL

RESTAURANT

Richelieu

★★★★

CARTES DE CREDIT ACCEPTÉES

954, ROUTE 170

JONQUIERE

548-8265

APPELS SANS FRAIS

1-800-463-5163

La coupe aux Islanders

UNIONDALE, New York (PC) — Pour une deuxième fois en autant de saisons, les Islanders de New York se sont appropriés l'emblème de la suprématie au hockey professionnel nord-américain, la Coupe Stanley, en disposant des North Stars du Minnesota 5-1, hier à Uniondale.

Les Islanders se sont ainsi imposés par quatre victoires à une dans cette série finale et ils n'ont mis que 18 matches, sur une possibilité de 26, afin d'atteindre leur but. Ils avaient précédemment éliminé les Maple Leafs de Toronto en trois rencontres consécutives, les

Oilers d'Edmonton en six et leurs voisins de New York, les Rangers, en quatre matches d'affilée.

Ils mettaient de plus fin à une longue saison de la LNH qui a vu 840 parties être disputées en saison régulière et 68 en séries.

Du côté des honneurs individuels, Butch Goring s'est vu décerner le Trophée Connie Smythe remis au joueur par excellence des séries d'après saison. Il a donné le ton à cette dernière victoire de la saison pour la formation new-yorkaise, en marquant deux buts dans les dix premières minutes du match, pour terminer les séries

avec un total de 10. Wayne Merrick, Bob Bourne et Mike McEwen, ce dernier comptant à 17:06 de la troisième période, ont complété le total des vainqueurs, tandis que Steve Christoff fut le seul North Star à tromper la vigilance de Billy Smith.

Michael Bossy, qui a mérité une mention d'assistance sur le but de Merrick, a pour sa part terminé en tête des marqueurs des séries, avec un total de 17 buts et 18 passes pour 35 points, soit cinq points de mieux que Steve Payne des North Stars.

Islanders décidés

Les Islanders ont rapidement démontré que leur défaite de mardi ne constituait qu'un accident de



parcours, prenant une rapide avance de 3-0 à mi-chemin au premier vingt.

Goring a été la bougie d'allumage des siens, marquant deux de ces trois buts. Il a d'abord parti le bal à 5:12 lors d'un jeu de puissance, en complétant une stratégie de Bourne, qui avait soutiré le disque au défenseur Greg Smith. Brad Palmer purgeait alors une pénalité mineure dans le camp des North Stars.

Les Islanders ont continué à exercer de la pression sur le jeune gardien Don Beaupré et 25 secondes plus tard, Merrick

touchait la cible avec son sixième filet des séries. A 10:03, Goring récidivait avec son 10e filet des séries et, à ce-moment, il semblait bien que rien n'arrêterait les Islanders.

Steve Christoff a cependant redonné un léger espoir aux North Stars en réduisant l'écart à deux buts, à 16:06, mais peu s'en est fallu pour que Goring ne complète son tour du chapeau juste avant la fin de l'engagement et ce, pendant une pénalité à son coéquipier Bob Lorimer.

Les quatre buts de la première période ne devaient cependant pas déterminer l'allure de la ren-

contre, puisqu'il a fallu attendre à 19:21 de la deuxième période pour assister à un autre filet, Bourne profitant d'une autre bévue d'un défenseur des North Stars (celle de Paul Shmyr) pour redonner une priorité de trois buts aux vainqueurs.

Même si le deuxième engagement a été plus silencieux au chapitre des buts, il a néanmoins donné lieu à quelques montées à l'emporte-pièce et à de solides mises en échec. Beaupré s'est particulièrement illustré au cours de cette période, repoussant 15 des 16 tirs des Islanders.



UN BUT — Le gardien Don Beaupré, des North Stars du Minnesota regarde la rondelle se loger derrière lui alors que Clark Gillies s'apprête à lever les bras au ciel après un autre but des Islanders de New York.

(Laserphoto PA)



UNIONDALE — Le capitaine des Islanders de New York, Denis Potvin la tient cette fameuse coupe. C'est la seconde en deux ans. Les Islanders ont défait les North Stars 5 à 1.

(Laserphoto PA)

Jodzio-Tardif: entente à l'amiable

Dunc Wilson poursuit les Canucks

VANCOUVER (PC) — Les Canucks de Vancouver, qui viennent de verser des dommages de \$355,000 à Mike Robitaille, sont sur le coup d'une poursuite semblable de la part du gardien Dunc Wilson.

Wilson a accusé les Canucks de négligence pour ne pas avoir protégé sa santé et sa sécurité comme joueur de hockey.

La carrière de Wilson a pris fin il y a deux ans. Il a déclaré que, deux mois avant la fin de la saison 1978-79, il s'était plaint d'un malaise à l'épaule, mais on lui avait répondu qu'on s'en occuperait à la fin de la saison.

Selon Wilson, en mai 1979, on a découvert qu'il s'agissait d'une sorte de cancer nécessi-

tant une intervention chirurgicale.

Après avoir porté les couleurs de six clubs de la LNH en 10 saisons, Wilson a tenu un magasin d'appareils de sport et travaille maintenant comme vendeur pour une compagnie de sécurité.

Jodzio - Tardif

QUEBEC (PC) — Un règlement à l'amiable est intervenu entre les parties relativement à la poursuite au montant de 150 mille dollars intentée par Marc Tardif, des Nordiques de Québec, contre Dick Jodzio, des défunts Cowboys de Calgary, l'entraîneur Joe Crozier, les Cowboys

et l'Association mondiale de hockey.

L'avocat de Marc Tardif, maître Robert Lesage, a toutefois refusé de divulguer les termes de cette entente.

Cette poursuite découlait d'un incident survenu au Colisée de Québec en 1976 durant un match opposant les Nordiques aux Cowboys, alors que Tardif avait été victime d'une commotion cérébrale qui l'avait tenu au rancart pour le reste de la saison.

L'Express

QUEBEC (PC) — Les Nordiques de Québec, de la Ligue nationale de hockey, ont annoncé que leur filiale de la

Ligue américaine portera le nom de l'Express de Fredericton.

Le porte-parole des Nordiques a indiqué que le nom avait été choisi à l'issue d'un scrutin auquel plus de 1,000 amateurs de hockey avaient participé.

Il a ajouté que le nom Express, étant synonyme de rapidité, représentait bien la marque de commerce des Nordiques et rappelait que l'industrie ferroviaire avait déjà tenu une place importante dans l'histoire de la ville de Fredericton.

Brooks et les Rangers

NEW YORK (PA) — Plu-

sieurs journaux de New York écrivaient, hier, que Herb Brooks, ancien pilote de l'équipe de hockey olympique des Etats-Unis, sera nommé instructeur des Rangers de New York dès la fin des éliminatoires de la coupe Stanley.

Le Daily News, le Times et le Post disent tous que Brooks a virtuellement succédé à Craig Patrick, son adjoint avec l'équipe olympique, comme pilote des Rangers.

Craig Patrick, qui avait remplacé Fred Shero comme instructeur le 22 novembre, et rempli les fonctions de directeur-gérant, a refusé de commenter la nouvelle, disant qu'il observerait un mutisme absolu tant que les éliminatoires de la coupe Stanley ne seront pas terminées.

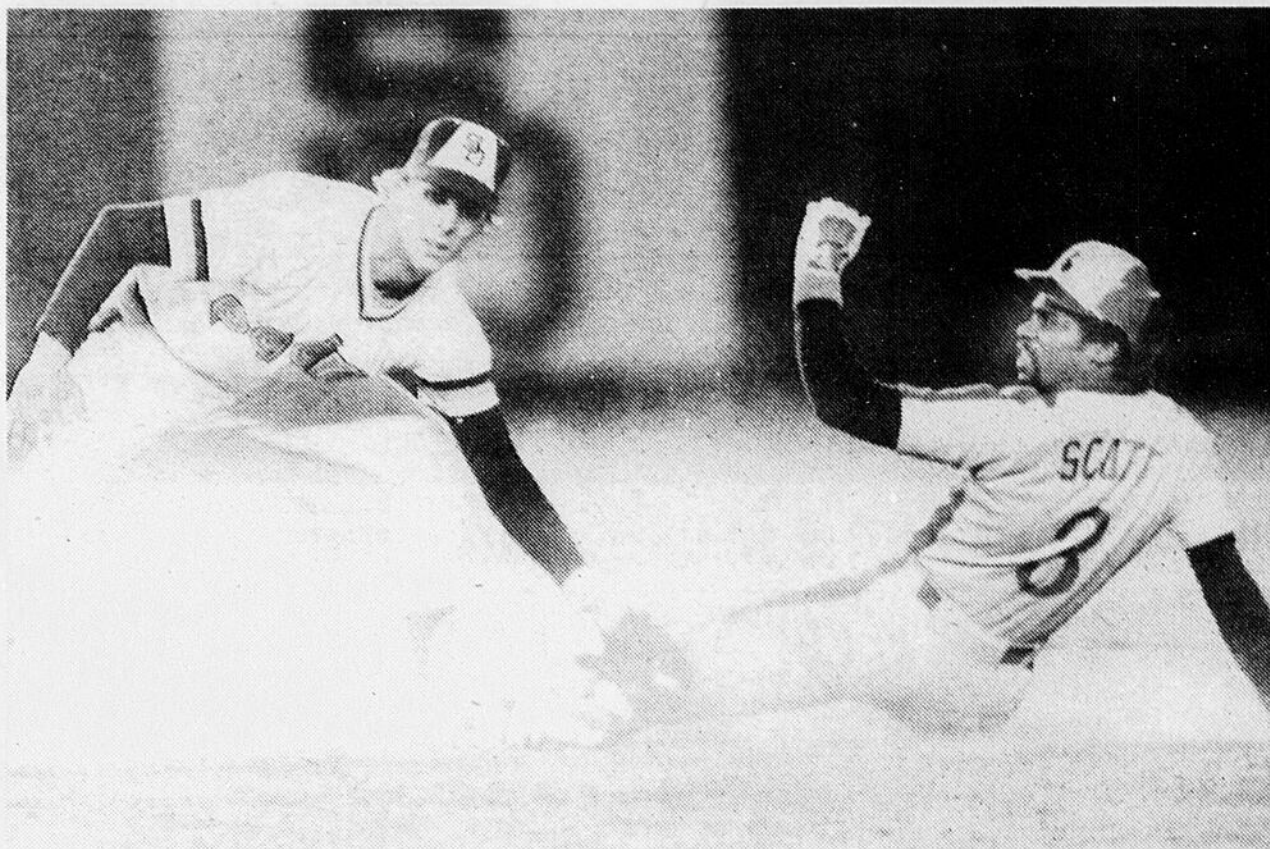
Dawson se croit plus raffiné

par Jean-Paul Sarault

CHICAGO — Il n'est pas flamboyant comme Gary Carter. Excentrique comme Bill Lee. Controversé comme Ellis Valentine ou volubile comme Warren Cromartie. Mais André Dawson ne craint pas de dire tout haut ce qu'il pense tout bas. S'il y a quelque chose il est trop honnête. Mais ce jeune Noir de Miami, qui aura 27 ans le 10 juillet, est tout un joueur de baseball. Il a cogné deux circuits à San Diego mercredi dans la victoire des Expos 6-2 pour porter son total à 10 cette saison et aucun joueur dans l'histoire des Expos n'a atteint un tel sommet de circuits à une date aussi hâtive.

L'an dernier, Dawson n'a réussi que 17 circuits, ayant favorisé sa moyenne au bâton, qui a finalement été de .308. Il a cependant volé 34 buts et fait compter 87 points. "Je suis définitivement un joueur plus complet cette année et c'est la preuve que l'expérience ne s'achète à aucun prix" de dire ce redoutable frappeur droitier, sur l'avion qui ramenait son club de San Diego à Chicago hier matin.

"A ma cinquième saison dans les majeures, je suis plus raffiné, plus rusé et expérimenté. Je connais mieux les lanceurs adversaires. Je ne me contente plus de tirer la balle dans la gauche. J'ai beaucoup de



SAUF — Rodney Scott glisse-sauf sous le gant de Tim Flannery, des Padres de San Diego, lors de la sixième manche du match de mercredi soir entre les deux formations. Les Expos l'ont emporté 6-2.

(Laserphoto PA)

Dawson a paradé dans le bureau de Williams

Lors du récent passage des Expos à San Diego ces jours derniers, André s'était penché sur les déboires de son équipe en disant:

"C'est une profonde léthargie qui semble affecter tout le monde en même temps. Il est vrai que certains frappeurs ne cognent pas, mais la relève fait défaut et même le gérant pose des gestes qu'il est permis de questionner. Nous n'aurions jamais dû jouer l'avant-champ à l'intérieur, lors de notre troisième partie à Los Angeles la semaine dernière alors que Garvey en avait profité pour cogner un simple et faire compter deux points par-dessus la tête de Scott au deuxième but. Sur-tout pas quand vous avez l'avantage dans le match 1-0 comme c'était le cas pour les Expos alors.

Et Dick a laissé Bahnsen au monticule trop longtemps à San Francisco dimanche dernier. Tout le monde savait qu'il ne l'avait pas. Quand ça va mal, tout va mal et même la stratégie du gérant ne rapporte pas toujours les résultats espérés."

André a "paradé" dans le bu-

reau du gérant au lendemain de ses commentaires afin de s'expliquer et il s'en est tiré à bon compte, répétant tout simplement ce qu'il avait confié aux journalistes concernant la léthargie de son équipe.

Hier, André s'est exprimé en ces termes: "J'ai connu mes difficultés également. Je n'avais obtenu que quatre coups sûrs en 25 présences au bâton avant le début de ce voyage, puis je connais présentement une séquence de 12 parties consécutives avec coups sûrs. Nous avons trop de talent pour s'inquiéter outre mesure. Tous les clubs connaissent des déboires. Regardez Oakland.

Cette équipe vient de subir sept défaites de suite après un début spectaculaire."

"Le principal consiste à ne pas se décourager. Je sais que nous avons plusieurs blessés, mais nous avons de bons substituts.

Ellis Valentine a manqué la moitié des parties l'an dernier et la moitié des matches jusqu'ici cette saison. Nous nous sommes rendus jusqu'aux

derniers jours de l'année l'an passé. Son absence ne nous affectera plus cette année. Nous rebondirons sans Ellis. Nous en avons gagné deux sur trois à San Diego et pourrions retourner à Montréal avec un pourcentage de .500 pour ce voyage en balayant la série ici à Chicago", de conclure Dawson.

(McHale réplique à Dawson, p. 36)



Fernando Valenzuela

succès cette saison en frappant la balle au champ opposé. Je ne me préoccupe plus de ma production de coups de circuit, car comptant sur ma puissance de frappe, je sais que les circuits viendront en temps et lieu".

"Je m'efforce présentement à réduire davantage mes retraits sur des prises. J'aimerais devenir un joueur aussi complet que Mike Schmidt des Phillies ou George Brett du Kansas City que je considère les deux meilleurs des majeures. Je crois en mes chances de faire compter 100 points, de voler 50 buts, de frapper pour 300 et de réussir 30 circuits".

"Dans un tel cas je pourrais bien être considéré un joueur aussi complet que Schmidt dans la Ligue nationale, d'autant plus que j'ai sensiblement amélioré ma défensive. Je ne veux pas mettre trop de pression sur mes épaules. C'est pourquoi cette année, je suis mieux disposé que jamais. J'ai signé un contrat lucratif et à long terme qui me donne de la sécurité et j'ai confiance en mes moyens" de dire Dawson.

On sait qu'André a signé un contrat de cinq ans l'hiver dernier qui pourrait bien lui rapporter plus de \$6 millions, tout pris en considération, quand il sera expiré. Quand les Expos ont convoqué une conférence de presse au Stade olympique pour dévoiler cette nouvelle, John McHale avait naturellement fait l'éloge de son joueur étoile, stipulant, entre autres, qu'il était le meilleur candidat pour obtenir un tel pacte: "André est sérieux, consciencieux, dévoué à son travail, veut continuer à apprendre, il est un joueur d'équipe qui ne critique jamais son gérant, ses coéquipiers ou encore les dirigeants de l'équipe. Il est tout un atout pour les Expos et pour le baseball à Montréal" avait dit le président des Expos.

Contrat pour Fernando

LOS ANGELES (PA) — Le lanceur recrue des Dodgers de Los Angeles, Fernando Valenzuela, a commencé à toucher les premiers dividendes de sa jeune popularité.

En effet, alors que son contrat avec les Dodgers doit lui rapporter environ 42 mille dollars, il vient de signer un contrat de deux ans pour 50 mille dollars avec une manufacture de posters.

Un porte-parole de cette manufacture a indiqué que la direction s'attendait à ce que les ventes du poster de la jeune vedette mexicaine rivalise avantageusement avec les ventes de celui de l'actrice Farah Fawcett.



Index

Chez les Saguenéens
Sylvain Simard
premier choix

Page 29

Don Sweet à
Green Bay

Page 31

Cards 3
Astros 1

Page 36

Sears

LES JOURS

SAGUENAY. LAC-ST-JEAN

ça vaut de l'argent

Samedi 23 mai 81
QUANTITES LIMITEES
SUR CERTAINS
ARTICLES JUSQU'A
EPUISEMENT DES
STOCKS.

SPECIAUX DU SAMEDI MATIN 9 HEURES PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS.

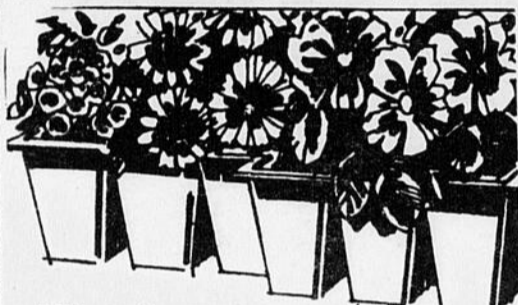
Papier toilette



"LADY SCOTT"
Quantité: 500.

1¹⁹

Cosmétiques — (Rayon 08)

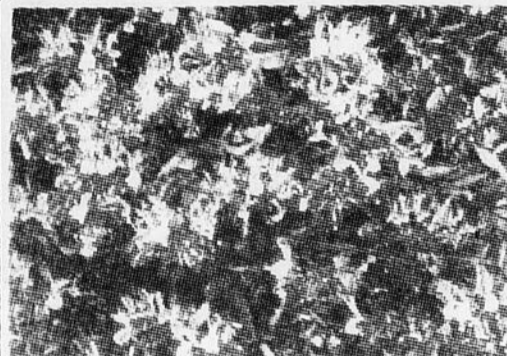


Plantes annuelles

Achat spécial de fleurs et légumes, choix de variétés, telles que: pétunia, allisun, bégonia, impatiencie, marigold, pensée, tomates, piment, laitue. Quantité: 1.000 boîtes.

2⁹⁹
boîte

Plantes — (Rayon 71)



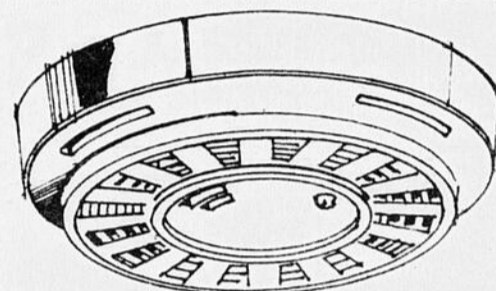
RABAIS DE 25%

Sur chèvre-feuille pour haie, paquet de 10 couvrant 120 pouces de long par paquet, 2 sortes. Quantité: 75 paquets.

Rég.: \$12.99

9⁷⁴

Plantes — (Rayon 71)



Détecteurs de fumée

A ionisation, pile 9 volts inclus. No 19559. Quantité: 200.

Rég.: \$13.99

9⁹⁹

Quincaillerie — (Rayon 09)



Abattants de cabinet

En plastique solide, font sur tous les cabinets d'aisance, blanc seulement. No 90625. Quantité: 25.

Rég.: \$5.99

3⁹⁹

Plomberie-chauffage — (Rayon 42)



Cire liquide

TURTLE verte, liquide, facile d'application, contenant de 5 ml (18 oz), une aubaine. No 84051. Quantité: 20.

Rég.: \$3.19

2¹⁹

Centre de l'Auto (Rayon 28)



Chamois

Peau de chamois, première qualité, traitée à l'huile, grandeur: 15" x 14". No 84429. Quantité: 24.

Rég.: \$5.99

4⁴⁹

Centre de l'Auto (Rayon 28)



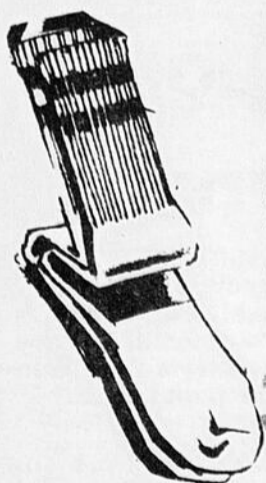
Brosses de luxe

Crin de cheval. No 84382. Quantité: 20.

Rég.: \$6.59

4⁹⁴

Centre de l'Auto — (Rayon 09)



Bas sport

Paquet de 3, pour garçons, couleurs au choix, grandeurs: 8-10 1/2. No 68061. Quantité: 100.

3³³
pqt

Boutique garçons — (Rayon 40)



Achat spécial

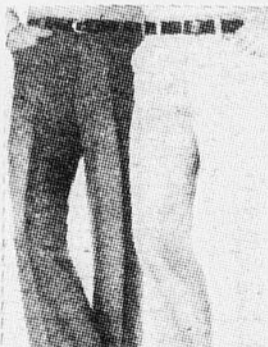
Choix de coupe-vent printaniers, offerts dans les grandeurs: P.M.G.XG. Composition de coton, polyester/coton. Couleurs: noir, bleu, beige. Quantité: 160.

Rég.: \$19.99

9⁹⁹

Vêtements pour hommes (Rayon 45)

Lot de pantalons estivals



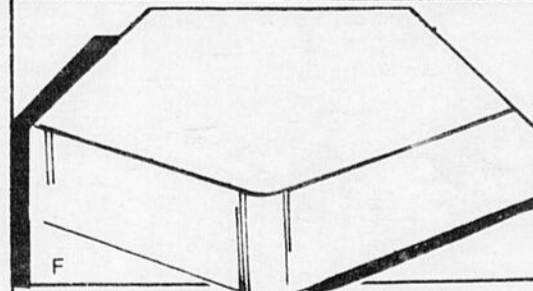
RABAIS DE \$10.00 à \$13.00

Couleurs et grandeurs variées. Quantité: 150.

Rég.: \$29.98 à \$32.98

19⁹⁹

Pantalons pour hommes (Rayon 41)



Couvre-matelas

En coton, protègent vos matelas contre la poussière, coins élastiques, couleur: blanc. Quantité: 48.

Rég. jumeau: \$6.99

4⁹⁹

Rég. double: \$8.99

6⁹⁹

Literie — (Rayon 96)

Les mentions rég. ou était de Simpsons-Sears Limitée se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: lundi, mardi et mercredi, 9h15 à 17h30 jeudi, vendredi, 9h15 à 21h00, et le samedi, de 9h00 à 17h00. Prix en vigueur jusqu'à épuisement des stocks, sauf indication contraire. Achetez par téléphone en composant: 549-8240, ou venez chez Sears, Place du Saguenay, Chicoutimi.

Sears

Vous en avez pour votre argent...et plus.